

1993 Juni Manitham .

22

Digitized by Nordaham Found Digitized by Nordaham Found Digitized by Nordaham Found Digitized Di

ஆனி



– **இவை**ய ிய்துல்லா

அழுத கவர்கள் கவர்விர் இன்றி காப்ந்து பொகும் பட்டிவி விதானங்கள் மீன்டும் மீன்டும் பந்தியமைக்கும்

வெலுஞ் சோலம் தன்னீடும் தொந்திக்குவ் இலுங்கி வெலுப்பு ஏப்பமாப் வெலுப்பு வரியில் வரியில்

நினைவுகள் மட்டும் பலழ்பதை **அறை**பீட்கும்.

டுநிஞ்சி (ழ்வீவாய் மவது அழிந்து ஊரம் வவும்

8பார்ச் சத்தம் காது கிழியக் கேட்கும் நிதானமிழந்து போன இருபத்தைந்து வயது அறுபதாய் அறனைபேந்து வினிக்கும்

புத்தி தெட்ட சடுகத்தின் வித்துக்களை அவன்றி அவன்றி இன்றுமொடு ச (முதாயம் உயிர்த்துக் தொவர்தும்

ழிகங்கள் கிடப்பில் உழங்கிக் கொள்ள ஈழமாதாவின் பிரேதம் கடுகாட்டை தொக்கி இழுத்துச் செல்லப்படும்

0

ന്നത്തിന് கொமும்பில் ALDOUDD முதலியினதும் ගොඩන් ථාර්තිකර கவாலிபலி பிரோதாசாவினதும் படுகொலைகளாளது அதுவரை രിലായിലർക இலங்கையின் иппатиото вольние ബിഗ്രത്വർത്ര Quínió ூர்கறுத்தலை விடுத்துச் சென்றள்ளது.

හඩල්තිහැකුර් பிரோதாசாவினதும் அரசியல் பாத்திரம் சமனற்றதென்ற போகிணம் பின்னனியில் இருந்து கொகைளிலதும் கோக்கும்போது. Øĥ ෯බත ହୁନ୍ତି ஐனநாயக மரபிற்கு விடுக்கப்பட்ட அச்சுறுத்தனாகவே கருதவேன்டியுள்ளது. இன்னும் <u>கூறவதாயின்</u> இதுவறை வலம் ரோதல் மேலம் പ്പുലവും சந்திக்கு ற்றியடிக்கப்பட்டு வந்த அரசியல் எதிரிகளை ஆகு முனையில் அழித்தொழிக்கும் வடிவத்தை இலங்கையின் அரசியல் சூழல் பெற்றுக்கொண்டுள்ளது. ക്കാത வளர்க்கெடுக்கதியம் மேற் கூறப்பட்டவர்களி**னது**ம் கோற்றவிக்ககிலம் UIBIO அரில் பெரும்பங்கு பிரேமதாசாவிற்கு உறியது. രതിദ്ധാതപ്പ.

ற் ஆன்டு பன்பாரதாயக்க படுகொலை செய்யப்பட்டு 1959 பின்னர் 30 வநிடங்**களுக்கு பின்**ளர் நிகம்ந்த பெரியதொரு அரசியல் தலைவரின் தொலையாக இக் கொலை அமைந்துள்ளது. தமிழ்மக்களின் போராட்டத்துடன் இக் கொலையை சம்பந்தப்படுத்தாது හොරතුවා කියා ස கவக்க எகிறக GIDÖÖn lall ൺത Q சக்கியையம் படுகொலையின் மீலம் ஒழித்துக்கட்(நம் ബിത്രമ്പത്വ இலங்கை அரியலில் அரங்கேற்றி வைத்தவர் பிரேமதாசாவே.

ථාගගත්ත அதிகாரமும் Generati. பதவியாக கவாலால പരുഷ്യതല Grain 688. Jui. Gonotich வந்தார். இவர் அல் ூ(நித்த கட்டத்திற்கு இருக்கக்கூடவு முக்கிய அமைச்சர் பகவிகளையம் பாரளமன்றக்கில் ୬ପାହା கையில் எடுத்துக்கொண்டு பாராளுமன்றத்தையே தனது கைப்பொம்மையாக்கியதுடன், **களக்கு எதிராக எந்த உறப்பினர்களும் செயற்படவோ களித்து**த் தொவிக்கவோ ສຸລຸຊຸຍແຫຼງການເພື່ອ முடியாகவகையில் ாலிலாமாக் கடிக்கிக்கி இருந்து பெற்றவைத்திருந்ததுடன் மறைமுகமான கொலை மாட்டல்களையம் செய்து வர் சர்வாதிகாறியால் செயற்பட்டவர்.

Mai + Juni massel - zat 1993

Zwei monatlich einmal (96 10156596 96(1)009)

> Impressum & Herausgeber :

Manitham Postfach - 12 3000 Bern -11 SCHWEIZ

Redaktion : V.Logadas M.Narendran S.Ragavan & Manitham Redaktion Komitee

> Abonnement : 22 SFr (pro Jahr)

Post Konto : Manitham 3000 Bern - 11 Pc : 30-37152-1

Bank Konto : Schweizerische Kreditanstalt 3001 Bern Manitham 220348-70

> Druck Böhlen Druck AG 4912 Aarwangen

மக்களது பார்சினையில் வெளியில் சமாதான(மும் பேச்சுவார்த்தையும்தான் கமம் ର୍ଶାର ଘଣ യോറ്റ്രം BLARIS GARTANTICE), 610001. நடைமுறையில் யக்கக்கையே **ரீர்வாகக் கடைப்பிடித்து வந்தவர். பாராளுமன்றத்திலும், வெளியிலும் இருக்கக்**கூடிய செல்வாக்கையம் கொண்டு தமிழர் பிரச்சைனைக்குத் ീഹ്യരംഡ്. ര്വ്ഖ ബങ്ങ சந்தர்ப்பங்களையெல்லாம் விடைத்த எதிர்க்கட்சிகளின் An எகிர்ப்பகளில் பறக்கவிட்டு தனது பதவியைப் நீடித்துக் கொண்டவர்.

இலங்கை வரலாற்றில் என்றமில்லாதவாறு பத்திரிகைச் சுதந்திரத்தை அடக்குவதில் (ழதலிடம் வகிக்கவர். அரை எதிராக செயற்படும் **பக்கிறிகைக**ளைக் ரடைசெய்வரிலம் பக்கிறிகைகளைக் னாக்கி ியிய்கிணம் மையாவ் இந்தவகையில் இவரது நடவடிக்கைகளை அம்பலப்படுத்தியகுற்காக Grunullmi. கோலையான பக்கிற்கையாளாரன றிச்சார்ட் சொய்சாவைப் lo. UGGUOG செய்வித்து சர்வதேச ரீதியான கண்டனத்திற்குள்ளானவர்.

தலக்கு எதிறாகச் Grupull அரசியல்வாதிகள் என்ற வகையிலேயே விஜப குமாரணதாங்க, வைத், 68. வி. பி தலைவர்களையும் மற்றும் 50,000 å0 மேற்பட்ட சிங்கள இளைஞர்களையும் பலிகொண்டவர். anional DEPLOY விகயாட்டை. அறிர்தலிங்கம், யோகேஸ்வான், அற்றுவக் QUILING (Laide) கொப்பேக்டுவ BLINGTBOOTTOM படுதொதைகளும் misalized **ଥି**ବାରେ நடந்தேறியவைகளாகவே இன்றுவரை கருதப்படுகிறது.

சந்தாவிபால்:--

இலங்கை – இந்தியா வாசர்களிற்கு இலவசம்

தனிப்பிரதி 3 Sfr

ஒருவருட சந்தா 22 Sfr

ஐரோப்பிய நாடுகளிற்கான சந்தா 25 Sfr

Postchek Konto:-30-37152-1 Manitham

Bank Konto:-Schweizerische Kredit Anstalt 3001 Bern Nr:- 220348-70

-அ ைட க் ம ப ட புதிய

विधियं क्रम की का क्राइक क्र आएं के क्रांक कर्म का क्राइक ஆकका पाठक क्राइक क्रम आकर्का का क्रीकी के क्रम

சிறைத்த் மணிகள் அன்னிய பூமியில் விசிழி விருத்து சிதறி மறைத்தன

வேலி மரங்களை வேலிகள் காக்க வயல்கள் இன்று வெறுமையில் காய <u>e antanu ខែណសិងណាំ</u> ប្រួលជាយ ខណនាំ**ប្រ** បានប្រយ ខណនាំយានៅ ប្បនិយ ណិនានួងថា ស្រាន់ប្រយំ ខណៈ សេខា៤ ខណៈ៤ណែ

அதன்முன் விவக்கு மைவத்தவர் யார்..... ???

யதார்த்தினி



Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

-4

பாரதி கலைக் குழுவின் வசந்த காலக் கோலங்கள் _{ஒரு – பார்வை}

, Conservi _

கோற்றில் மிகங்க Ganatioficia **ndiso**a i கற்றி மட்டும் ອີນສ່ອນ ອອກີຣ່ວິກາ வப்பிட்டுக் 26 **வெளிச்சங்கள**ும் கொண்டிருந்தது. aadia **அனைக்கப்**பட்ட**ன.** nah. uricon Mai ക്കിൽ **Өडागर्वा**र हा. மீலையில் ผลสัตสาม kun shi **9**6 பலகை **ஒன்ற தெரிந்**தது.

வந்த அந்த மயிதவ். காற்றில் 199299 "isin**ci un**ii? धनकंकरिक्रमं ? สล่าดใบข่ acin ഷ്ത 6ಪ್ಟೆ (ಗ್ರಹ கேள்கெளைக் ദ്നേത്രപ്പെപ്പ് னோடர்ந்து மன்பலம விழிக்கும்படியாக சிழந்த நடிப்பில் *ରୁପାରୁ* உளர்வினை வெளிப்படுத்தினான். உளர்வ 6ฉเสโบ่มา(b வெள்ளைப் அடைந்த போதெல்லாம் அந்த உச்சந்தை பலகையில் சில கோடுகளைக் கீறினாள்.

சாதி 6வற்றமை, பென்னடிமைத்தனம், 6வவிக்கு கதியால் உள்ள எல்லைப் பிரச்சனை போன்ற சடுக போடுவதில் சர்ச்சைகள் போன்றவற்றின் பாதுதாவலர்களாகவும், ஆண்ட கோசமிட்டுக்கொள்டும் பாம்பரை acin வெலிக்குள் **valg**itsaflai มชื่อการโดงออน ளம் குறுகிய *ஒ*வ்வொ**ன்றா**க அவற்றக்குரிய பிமானங் களுடனும் வார்க்கையில் ഖ്യർർ (ழடியாக உளர்வுகளுடலும் യമായ அந்தக் காற்ற मठीए *മ*ഖർർ boîgat....

யாழ்ப்பானத்தில் இருந்து வந்து ஐரோப்பாவில் தஞ்சம் பகுந்த ஓரு அகதியாகத் தன்னை அளங்காட்டிக் கொள்டாள் போற்த முகையரத்து இரவல் முகதேம் பொடுத்தாது இரவர்டும் பெட்டான் வாந்க்கை.....

ađg

கிரைப்பிய வாற்வியல் கஷ்டங்களையும் IDE உணர்வுகளையும் வெளிய்படுக்கினால். சொந்த மன்னில் രിത്ത് **अफ्रिकंट्य** രിത്ത് எதிர்பார்ப்பவனுக்கு ମିമ வாங்களகக்கோ அல்லது மாதத்திற்கு ம்றையோ QſБ வந்து சேநேம் கடிதங்கள் . .

៩ភាគឆ់គ*ល*តា**តា**រ செய்தியாகக் Generatich ର୍ଗାରିରାଣ୍ଡରେମ୍ପ சொல்லிக் ठठ**ाठीतालं.** கள்ளியல் (ழக**த்தை** நனைக்கிறான். விழ்ந்து LIJICÍ (ĥ vaiaa தூய் அணைத்துக்கொள்ள அவாய்படும் உணர்வு வெளிய்பட்டில் பார்வையாளரை மெய்சிலிர்க்க வைத்து விட்டாள், அந்தக் காற்ற மனிதன்.

மன்பாம் நிறைந்த சளங்களை எவ்வித பிசகுமின்றி சமார் நாற்பது நிமிடங்கள் தன்பக்கம் ஈர்த்து வைத்திடுந்த இம் மவிதன்

இழதியாக ஐரோப்பிய இயந்திரம்ய வாழ்வியலை குறியீட்டு நடிப்பிலுடாக இயந்தர மனித்துக்கு ஓப்பிட்டு விடுகிறான். இச் சந்தர்ப்பம் கையில் சாவிகளைக் காவிக்கொன்டு ஆலை இயந்திரத்தில் ஓடிக்கொண்டிடுக்கும் பட்டிகளுடன் இயந்திரங்களுக்குள் சென்று மீன்டுவரும் சார்வி சப்பிளினின் படக்காட்சி ஒன்றினை நினைவு படுத்தியது. **ஒவ்**யமாக்கப்பட்ட அவ**ளது கோடுகள் இழதியி**ல் **மயித**ர்களி**ன் வெல்லேலு ப**ரிமானம் கொண்ட சிந்தனைகளை வெளிப்படுத்தும் (நின்று மனிதர்களின் முகத்தைத் தோற்றுவித்தது.

Øđ நிகம்ச்சியில் **ക്ഷിത**ത Gunta QБ ஊடகமாகப் யார்படுத்தப்பட்டதனால் இதனைக் เปิชมุ่อ **கவிதா** deleannt?. തിന്താ. **கவிதா** <u>நிகம்</u>வின் **86** Qtb 9.तंत வடவங்காள்! ஆற்றும் BU **கவி**கா நிகம்வ *ല*ന്ന. உளர்வகள் ஒஷியமாக்கப் பட்டமை**ப்பா**ளம் வோப்ட *തമിധമി*ത நடி**ப்பினாலம்** கவீனா நிகம்வில் அடுந்து அந் **நிகழ்ச்**சி ബ്രോഗ്രഹ്തെട്ടു. **ிய்படியாகா**ல் <u> கிகம்ச்சியை</u> களேப்பிய ØĠ எப்பட அறைப்பது? மாபில்கினங்க **ுறி**டுகப்படு**க்கியவரின்** Authoa நிகழ்ச்சிக்குச் சூட்டி விடுவதே பொஞ்த்தம்.

15. 5. 93 **ദ്വീർർിഗ്ര**മ്പ 60**तं त्वां** மாகளில் ஆம்! பாரதி තගගත් ளறங்கிய "อเรอีออแออ่ குழு formis d' ക്കാണതാവ് பொழுதில் விளம்பரத்தில் சிழப்பிடம் கறிப்பிடப் **படாமல**ை பெற்ற இந் நிகழ்ச்சியை "मा**ांग्रतं** Bonifol" விடுவார். என்றமைக்கு สม่อสตาส (1160 நூல்களுக்கு முகய்பு உட்ய) ЦЮ ஒவியங்களைத் தீட்டியும், சில நாடகங்களில் தோன்றியும், "பலகுரல்'' **மீகம்ச்**சியிலாடகாவும் கிராப்பிய கமிமர் தமது கலைத்திறனை வெளிய்படுத்தி வரும் மத்தியில் माणं**रतं** (Unitaisi) த**மது உள**ர்வுகளை (அநெந்ததி தாமே டுலம் கவிகையாக்கி) தயாரித்தவித்த இந்த (मार्ग्स्टर्वा) សិតរប់ទំទាំរវាលាហេត QБ பு ரானத்துவம் வாய்ந்த அம்சங்களைப் **ക്കാന് സെന്തിന് പ്രത്യില** பெற்றவிடுகிறார்.

வடிவர்திற்கு 'gitaoot' மீட்டாம். நிகழ்**ச்சியின்** สุดับ 'தமோ' "माांम्मीवं வாசித்தும், நிகழ்ச்சிக்கு '' உள் மெந்கேற்றிய "அசைஞர்கள் '' eatio, முறைய ாலேன் (Chur). ூகியார் afiam (Zurich) பாராட்டுக் குரியவர்கள்.

1990 தீபங்கள் '' *15வம்பரில்* "கார்த்திகைத் குவிளர் நிகழ்ச்சியுடன் அறிழுகமான பாரதி കമ്പാർ **வ**ரிடங்களி**ன் വിത്**ത്തപങ്ങ. இரவீடாவுகு வர்றரை "வசந்தகாலக் ६४ मन्ना होत हो 🕻 ត្រិចផ្ទៃរំការពេ

สถายแสตองบ่ பொழுதினை வெளிக்கொணர்ந்தனர். สม่งสถิง விட்ட தவறை களையும் விதத்தில் இய்(மறை மிகழ்ச்சிகளுக்கும் சிறவர் **இடமளித்தி**ருந்தமை *குறிப்பிடத்தக்க* மாற்றமாகம். Øŕ சிறவர் நிகழ்ச்சியில் **சிறுவர்கள**ுட**ர்** கம்மையும் ஒரு சிறவனாக இனைந்துக் **கொன்**டு. 'ani' **रूपाणीर्डठा** அளிந்த (പങ്കുമികുണ്ട அமைந்த) " மமலைச்சோலை '' நிகழ்ச்சியம், அத்துடன் ஆசிற்றைய சிறவர் БLAI(DD), ₲*Ĺ*₲₫ ₿LØ ЦПЦ மேற்பார்வையில் प्र**ामग्रीवीतां** (Basel) உருவாள Ambai BLATEKA ADDI, Thun தமிழ்ப் LITLATION ஆசில் **திருமதி தங்க**ராகா வழங்கிய **An**u))क ती यां கைக்கி நடனமும் கிறப்பிடம் பெற்றிருக்கன.

"**DRO**QJ **சோசை தகழ்ச்சி**" சிழவர்களின் அபல்புடன் போதும், ðn jall அபற்கையாக அமைந்த Mb **சிறவர்**களி**ர்** மேடைப் பேச்சுக்கள் **मेग्रा**वां कबी वं வாக்கியங்களுடலும், இயல்புகளுக்கும், வயதிற்கும் ផល់ប அறுநயக்கடலும் செயர்கையாகக் அமையாககால் வெறம் கானப்பட்டது. கட்டுப்பாடின்றி சிறவர் நிகழ்ச்சி හොත් ணோடர்ந்து கொள்டிருந்தமையை கோம் **பிந்தியாயிலு**ம் நிகம்ச்சிக் கம்விளர் கோண்டதனால் **БШİ**(h பார்வையாளர்கள் சலிப்பு ட்டுவதிலிருந்து மீட்கப்பட்டனர்.



ami". கவியரங்கில் **B**GİM "**scios**ś 85 நிகழ்வுக்கு (ழந்திய வோபட்ட நிகழ்ச்சி. கவிதா Øß உளர்வ ลลโอสลอลา วิเสียภีมิน அவகாரம் எனனம். வாசிக்கப்பட *6ลเสม*ับ 185 मकुर्वा **ผ**ุลสนิบบที่ (61.01 ஆளால் இங்க முவர் கவிதைகளை தாற்பரியம் ஆகும். வாசித்த போதும், இத் தாற்பரியத்தை வெளிய்படுத்தாமை. *துளிய்பின்மையைய*். அபைவமற்ற அவர்களது கள்மையையல் வெளிய்படுத்தியது.

வார்களு் பாடனர்தோர் പ്രത്രകള്ക് ലെന്റിക്കുന யாடவந்தோம் . . .

ađn SO odena ाताळेगीवा **80**0 പത്രിന് ஈழத்து ्रमांगमातासः **பை**வாகம்ம். வில்லப்பாட்டு 50550 குழலின் **gafi**ið நிறவெறியம் எதுமைம். Dai Gamb தெருக்கடிகள் LIDUTA ளங்போல் குழ்த்திதிக்க.

din fe

தீலக் கடலிலிக்க நிலவு வந்து இகம் புறைக்**கும்**, ஆழக் கடலிலிலே ஆயிரமாய்ப் பினம் மிதக்கும், சோதைக் குறில்களெல்லாம் கடகையிலே வாடிநிற்கும், சுழக் திருதாடாம் எம் இலிய தாய்தாடு .

acipui,

டுகு**க்கை வ** காற்றிறத்து ରେଶାରରା ମାରହିଛି। அன்னை நடி பறி கொடுத்து ஆரத்தன் விளையவிட்டு .

acipi

உள்ளத்தில் நங்கூரமிட்டு இதயத்தில் உறங்கிக் **கி**டந்த நினைவுகளைக் கிளறிவிடும் அறிய नागं एकांकीकं ஆயிலும் பாடல்களைக் கோண்டிகிந்தது. கூட**ப்ப ஒரு கலைவ**டிவமாகத் திகழும் **நலகர்கலையடன்** anjoa" "ணெலைக்க வில்லுப்பாட்டில் ШПL தலைப்புக்குரிய தூக்கத்தை வந்ததினால், நகைச்சுவைக்கு மேலிடம் உளர்த்துவதற்குப் பதிலாக அளித்திருந்தது.

பாரதிக் கலைக்குழு வழங்கிய "**காலம்** ''

(ффотта

குறியீட்டு நாடகம்) முதல் இரண்டு காட்சிகளினும், ஒந *ദമാ*വൽ **कित्ताप्री**कारवी உயர் माठीपं पव्यकंठतातां **ல் நவற்**ளால் **தடத்தப்**படுத்தப் പ്പത്തിന്നുള് படுவதையும், தொழலாளியின் வேலைப் ðið *ട*മെപ്പർ பளுவைற் யதார்த்தமாக வெளிய்படுத்தியது. கிராப்பாவிற்க வந்திரிக்கும் இவ்விரிவரும், எதிர்பாராத இடந்தில் ஓரே **இட**த்தில் ഞ്ഞെർത அமர்த்தப்படும் **ब्री** र எந்தர்ப்பத்தில்.

2.IĤ **பன**க்காரிக்க ផល់ប(ករចំ ាលាក់ मार्वी **கிலாந்தையும். 6வுகை செய்வதி**ல் அவநிக்குள்ள 201. **உடல் கண்டங்களையும்**, சலவைத் தொடிலாளிக்கு 6வலை **அதைவாக அந்பகதபும் (நன்றாவது** காட்சி மெய்லைப் படுத்துவதுடன் நாடகம் (முடிவடைகிறது.

நாட்டில் கானப்பட்ட ബത്രത്വത്തർ *ദ*മതവർ **ef**6 **65771**0007 जी, கிராப்பாவக்க வங்க அளமைக் தூல்யடின் கானப்படுகின்ற สสมมับในธีธธิธธิธ கலைாடு வெள்ளைக்கார மேலதிகாரியாக തല്വി. (Chef) நடிய்பின் ஆட்பட, (நிலாது நடிய்பும் பாத்திரங்களுக்குறிய லம்சங்களை அபல்படன் *Galaflutu(höiði*) ரூராக அமைந்தது, "காலம்" காடகம்.

மேலும் உயர் சாதி பலங்களராக நடித்து, <u>நாடகத்</u>தை இயக்கிய பாஸ்கர் நாடகத்தில் தமக்கு இருக்கும் ஆழ்ந்த அன்பவத்தையும் കമാന് திறவையும் வெளிய்படுத்தியுள்ளார்.



noolaham.org | aavanaham.org

ജന്തമിനില് "கொஞ்சப் போ்" நாடகக் இருந்துவந்த குழுவிளர் பு மிக்குள் மறைந்துயான சீகையின் งและกล่าง ม้ได้ได้อ่าง மானக்கையல் கொலையையல் இராமனாக் குற்றவாளிக் கூள்டில் நிறுத்தி 'ani ali anias' விசாரனை செய்களர். Annvallat Guigo இராமரின் 8कां**र** 'തനഖന്ദിം' . வசிட்டரேம். Bi ஆயினர். கொசைகளுக்கு मार्टमें कवां வமக்கறிகள்கள். मारंमेकवां DAL ITA БIJБI தேசந்தினதும், இந்திய 'அரசியல்' மகவெறியிலரதும் น เสมาสฉพ่. **தலை**ச்சுவையுட**லும் அமைந்து பார்வையாளரின் பாராட்**டைப் பெற்றது "இரட்டைக் கொலை வழக்க" நாடகம்.

"வட்டுக்கோட்டை இற்றியாக பிரான்ஸிலிருந்து ഷർ ത്ര(ழഖ്**മനിന് ''** ியிலிநீத்திக் **தாட்டுக்** อ้าเอ้อม கிராப்பாவிவம் 'ðiðið **बा**र्स' நாட்டுக் கூத்து. மிக்கியாள முக்கியக்குவம் କୋମ୍ (ନିର୍ଦ୍ଧଣା ബ്വിന്റെ പേർതിർത மேடையேற்றி แตมอ่อกอ பாரதி செலவுகளுடன் Bauti (hi). **நாட்**டுக் **Gusi** र तंत्रतातां **கலைக்கு(ழவின**ரை பாட்டுக்கரான். கூக்கை வெளிய்படுக்கிய முறைமையிலும், விளங்காமலம் 6ธลกิจเก่กบ่. சம்பாஹைகள் สสเฉเบ่ பார்க்க வேன்டும் இருந்ததினால் கூர்தைப் **நாட்டுக்** சலமியாருக்க எற்படவில்லை. பலர் என்ற அக்கறை **പ്രതാത്തത്തെ** തി Galafbud விட்டினர். ĦĠ (umaiai) வட்டுக்கோட்டை *കപ്പത്.* കിന് **ស្រាលាំ**(ក அபிவிடுத்தி குழுவிளரும் அன்னாலியாரும் தாட்(ந**க்**கூற்து செலுத்த மாற்றங்களை ஏற்படுத்துவதில் ീർർത്ത வகையில் வேய் (நம். மாற்றங்களை அான்டு Au Arrinami.

ஒன்ற பா.ல்கள், வசனங்களை சகலந்க்கும் விளங்கும் வகையில் வெளிப்படுத்**தும்** முறையில்

நாட்டில், கமிம் ାର୍ଗ**ଣାପ**ର୍ବମାରାର୍ଚ୍ଚାରାର୍ଚ୍ଚ கையாளகல். குழுவிகுநில் Adiani **கவ**நீ**சுகி**ரின்னா สใหมอร์ลงไป போன்மோரும் பாடல்களை **कत्या** हिन्द्र जात **நாட்**(டுப்புலப் หล่ในได้สายเลี้ยาเสีย வெளிப்படுத்துவதில் श्ववाहीर कणाव கையாள்வதை இதற்கு உதாரணமாக கொள்ளலாம்.

மாற்றவது. உள்ளடக்கக்கை முற்றையாக மற்றது, ActionU ஸிராப்பாவில் ଶ୍ୱାହ୍ୟ БЛĽ(ĥŦ ക്രൂതയ്യ്വാ, ளாம்வியல் கஸ் ந்களையல் *உள்ள க்*கமாக் ଗୀହାହା கோன்டு அதற்6கற்ற பாடல்களையும் உரையாடல்களையும் **Geneti**(h வெளிப்பாட்டுக் രിത്തിന് மையமாகக் கையாள்கல். യഖത്ത്ര, **Бപീൽ**ർമ്പപ്പർമാർ குதற்க தூசீயன் யோவ்லோர் நல்ல உதாரணிகள் ஆவர்.

ഭിതാത്തത്തെന്ന് *ക*ഖത്ത്തില് *மாற்றத்திற்து 111* ØĠ த்பத் **Ođ**ani 'भांरंमवावं **ஐந்து ជ**(ក៏ចំងាណៀរលំ ஏறும் பட்சத்தில், ଗାଧରା प्रतार्थप्रतीय ശേഖകതണ நாட்டுக் கலைவுடிவங்களில் *व्यं*तारू விளங்கம் างสาธัญสารที่ สามาไปกทั่ கூற்றைய் பார்ப்பதற்கு எம்மவர் "வட்டுக்கோட்டை நாட்டுக் என்பதை பிரான்ன் ත්රෝන් குழுவின் '' **அன்னா**விமார்கள் ഗത്തില് அபிவிந்த்திக் நிறுத்திக் கொள்வது நல்லது.

பாரதிக் **கலைபா**டுகள் கானப்பட்டிரிப்பிலும். मेणमेण கோலங்கள் '' "வசந்ததாலக் வறங்கிய *കതലർതിയ* பொமுக போக்க *ക്തായനത്താ*! பொழுது Gannio மையப்படுக்காமல், கருக்குச் செறிவமிக்க เกิ*ธมั่ง สิ*ธ**อ**ดส வாய்ந்த நிகழ்ச்சியாக அமைந்தது பு ரணக்துவம் நிகழ்ச்சிகள் அனைத்திற்கும் என்பகில் ஐயமில்லை. ØĠ ลใสาษีสมบ வழங்கிய ठकिव्वा. ஜீவநாபாக ത്തത്തല சிறி, ரமேஸ் ஆகியோர் மிகவும் பாராட்டுக்குரியவர்களே !

பவூசின் கர்கனை

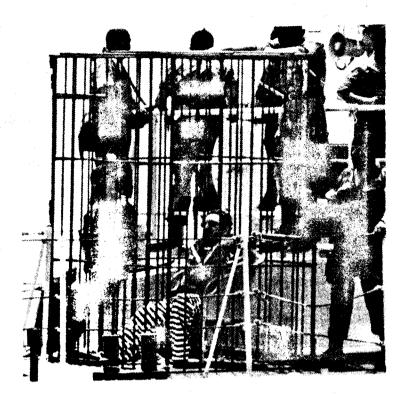
பனிப்போரை ஒழிப்பதற்காக சர்வதேச கூட்டு முயற்சிகளுக்கெல்லொம் தலமை கொடுத்து வந்த அமெரிக்கா இன்று பனிப்போர் முடிந்து விட்டது என்பதற்காக இதுவரை தான் வகித்த தலைமையில் இருந்து பின் வாங்க கூடாது பனிப்போரில் ஈடுபட்ட நாடுகளின் உள்நாட்டு அரசியல்களில் கவனம் செலுத்த வேண்டும். இப்படி ரெக்சானிச பல்கலைக்கழகத்தில் பேசியிருக்கிறார் 92 நவம்பர் அமெரிக்க ஐனாதிபதி தேர்தலில் படு தோ ல்வியுற்று 93 ஐனவரியுடன் பதவியிழத்தே ஜோர்ஜ் புஷ்.

M(+1.

சிறையில்

அரைழ்பட்ட

ତୃଶୀ!



erpşa

து காதிபத்தியங்களுக்கும்

அவற்றின்

மாபியாக்கள். போதைபொருள் அடிவு(நடிகளுக்கும் கொள்ளைகள் ഖിന്ഥത്തെല്ലാണ് ക്ഷ്. പ്രെണ്ണം. செய்வோர் எல்லோருமே நல்லவர்கள், ஜனநாயகத்தின் மனித உரிமைகளை பாது**கால**லர்கள், சிறந்த ஆனால் பரட்**சியாளர்**கள். மக்கனை மகிப்பவர்கள் நேசிப்பவர்கள் அவர்கள் பயங்காவாகிகள். கொளுமானவர்கள். இப்படித்தான் உலகம் முழுவதும் செய்திதொடர்புகளை தங்கள் கையில் வைத்திருக்கும் எகாகிபக்கியங்கள் அவதாறு பொழிகின்றன.அண்மையில் இத்தகைய அவது றுக்கு ஆளானவர் பேரு நாட்டின் கம்யூ**னிசக் கட்சியான** ஒளிரும்பாதையின் தலைவர் கொன்சாலோ அவர்கள்.

செப்டெம்பர் மாதம் فا12 திகதி சென்றவருடம் பேருவை ஆளும் மாபியாக் கும்பலான பியூமோரியின் ஒளிரும் കെട്ട്വ செய்யப்பட்ட <u>ராண</u>வத்தால் கொன்றவோ போவின் பாதையின் தலைவர் தலைநகரான லீமாவில் பலக்க ராணுவப்பாதுகாப்புக்களுக்கு மத்தியில் நிலக்கீழ் வைக்கப்பட்டு தொடர்சியான சிறையில் அளாகிவருகிறார். பேருவை துன்புறுத்தல்களுக்கு அரசு சர்வாதிகார பீயமாரி ஆளும் அவருக்கு நீதிமன்றத்தின் மூலம் மரணதண்டனை ராணுவ பீயமோரி நிறைவேற்ற துடிக்கிறது. அரசு அமெரிக்காவுக்கு பேருவை அடகு வைத்தும், பங்கு மார்கெட்டின் மூலமும் பேருவின் பொருளாதாரத்தை வருகிறது. உள் நா**ட்டு** சீர்குலைத்து உற்பத்தித்துறைகள், அரச உடமைகள் யாவும்

எகபோக கம்பனிகளிடம் அந்நிய ക്രട്ട്ടതക്ക്ക്ര மக்களின் வாம்க்கைகாம் விட்டுள்ளது. இதனால் **சீர்கே**டு அடைந்துள்ளது இத்தகைய எதிராகத்தான் கொன்**சாலோ** துரோகதனங்களுக்கு பரட்சியாளர்கள் கலைமையில் ஒன்று கிரண்டு ஒளிரும் பாதை என்ற அமைப்பை ஏற்படுத்தி கடந்த மேலாக அயுதப்போராட்டத்தை ______ வருடங்களுக்கு 10 முன்னெடுத்து வந்தனர். -

இதனை முறியடிக்க அமெரிக்க பெருவின் இராணுவ பியூமோரி சுர்வாகிகாரி அரசுக்கு ஆயுகும் நிதி போன்ற உதவிகளை அளித்து வந்தது. இதனால்தான் பியமோரி கொன்சாலோ കെട്ടു செய்யப்பட்டதும் அமெரிக்கா வாழ்த்துக்களை அரசுக்கு தனது தெரிவித்துக் செய்யப்பட்ட കെട്ട്ര கொண்டது. ஒளிரும்பான தலைவர் கொன்**சாலோ**வை அவரது வைத்தியர்களோ நண்பர்களோ உறவினர்களோ, சந்திக்க எவருமே (ழங்பாது. அவரது வழக்கறிஏருக்கு கண்டனை கூட ஆயுள் இராணுவத்தால் வமங்கப்பட்டுள்ளது. លញ់ញ കെട്ട്വ செய்யப்பட்ட ஏனையோரும் தேச துரோக குற்றம் கமத்தப்பட்டு ஆயுள் தண்டனை விதிக்கப்பட்டுள்ளனர். குனியும் மனிதகுலமே வெக்கித்தலை جلناه வண்ணம் மிகவும் கேவலமாக மனித உரிமைகள் பெருவில் மீறப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றன. நாடுகளுக்கும் அமெரிக்காவுக்கும் அதன் சார்பு எதிரான நாடு**களில் ம**னித உரிமைக**ள் மீறப்படும்** முண்டியடித்துக்கொண்டு கண்டன போது அறிக்கைகள் விடுகின்ற சாவதேச மன்னிப்புச்சபை இப்போ<u>க</u>ு கொன்சாலோ விவகாரத்தைப் போறுத்தவரை தூங்கிக் கொண்டிருக்கிறது!

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

கருத்தாடல்

தேசிய சக்தியும் பாசிச சக்தியும்

ஒர் அவசரம் குறிப்பு

இன்ற ஈழத்திலும் æff வெளிநாடுகளில் வாழும் முற்போக்கு எண்ணம் கொண்டவர்கள் **ஜனநாயக சக்திக**ள் ஆகியோ**ரிடையே** மிகவம் அதிகமாக முடிவேயில்லா<u>க</u>ு ககைக்கப்பட்டு வகையில் தொடர்ந்தும் சலிப்பூட்டும் விவாதிக்கப்படுவது; போராட்டத்தை តាល **ស្ន** அணியின் முன்னெடுக்கும் மூன்றாவது ஒரு வாதப்பிரதிவாதங்கள் தேவைகுறித்த எம்மவரிடையே துரதிஸ்டவசமாக ኇ லெனினோ, மாவோ**வையோ**ஒத்த மார்க்சோ. தத்துவத்துறையில் மிகவம் சிறந்த சரியான வேலைமுறைகளைக் நடை முறையில் மேதைகள் இல்லாததுதான் ஏற்படுத்தக்கூடிய எம்மவர்களின் காாணமோ சிதறல்களுக்கு ஐயப்பாடு இயல்பாக தோன்றுவது என்ற உள்ளது.ஏனென்றால் தவிர்க்கமுடியாததாக தத்துவார்த்தசமரில் ஈடுபட்டுள்ள பல்வேறு அறிந்தவைகள் பிரிவினரும் தாம் மட்டுமே சரியானவை: எழுதுபவைகள் பார்க்கின்றனர் மற்றவர்கள் பிரையாகவே வேற்சிலர் பிரச்சனைகளின் என்பதும்; புரிந்து கொண்டாலும் சரியான மையங்களை போராடுகின்ற முன்முயற்சி கருத்துக்காக அவரவர் தங்கள் கருத்துக்காக இல்லாததும் இடையிடையே எழுந்து குரல் கொடுத்துவிட்டு நிவழ்வுகளைத்தான் அடங்கும் அறியக்கூடியதாக இருக்கிறது.

சி.வசந்தன்

பரட்சிகள், கடந்தகாலங்களில் நடைபெற்ற போராட்டங்கள், தோல்விகளில் இருந்த படிப்பினைகளைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு அவரவர் மாறாக இத்தகைய சம்பவங்களுக்கு கற்றுக்கொண்டவைகளில் விளக்கி இருந்து வியாக்கியானங்கள் செய்வதும் எதிர்அணியினருக்கு மடக்கி பதில் அளிப்பது சரியாக பிரச்சனைகளை பரிந்து மட்டுமே கொலரை என்ற நினைத்து கொண்டவர்கள் கொள்வதுமே உயர்த்திக் நடைமுறையாக எதிர்காலத்திலும் உள்ளது. இவைகளே தொடரும் என்றால் கடந்த காலங்களில் எமது முன்கையெடுக்கும் போராட்டத்தில் எப்படி இழந்திருந்தோமோ அத்தகைய ஆற்றலை இல்லாத நிலை எதிர்காலத்திலும் நம்பிக்கை எத்தகைய காட்டுக் தொடருவதை கச்சலிட்டாலும் அடக்கிவிட முடியாது.

உதிரிகளாக அல்லது குழுக்களாக இருக்கின்ற எம்மவர்கள் மத்தியில் பலிகள் கேசிய சக்திகளாக இல்லையா, அக்கியப்புரட்சியா, தமிழ்**ஈழ**மா , முல்லீம்மக்கள், மலையக மக்கள். பற்றி எ**ல்லோருமே தா**ம் அறிந்து . கேள்விப்பட்டவைகளில் கொண்டவைகள், எழுதிக் கொண்டிருக்கிறார்கள் இருந்து அக்கியத்திற்கு இதற்குள் எமது தடையாக கேள்வியை என்ன என்ற இருப்பது எழுப்பினால் பார்ப்பினும் எம து எப்பட கற்றுக்குட்டித்தனமும், வரட்டுத்தன முமே அன்றி வேறென்னவாக இருக்கமுடியும். பலிகளை தேசிய சக்திகள் என்று வரையறை இல்லாவிட்டால் செய்தால் என்ன என்ன. செய்தால் பாசிசசக்திகள் என்று வரையறை என்ன இல்லாவிட்டால் என்ன. பலிகளைப்பொறுத்தவரை எல்லோருமே எதிரிகளே துரோகக் தேடி குழுக்களை முற்போக்கு அழிப்பது போலவே சக்திகள், ஐன் நாயக க கொண்டவர்கள், சக்கிகள். மாற்றுக்கருத்துக் தன்னார்வக்குழுக்களில் செய்பவர்கள் ഖേതഖ என்று தமது பாசிச தொடர்கின்றனர். முறையைத் அடக்கு உதிரிகளாக எத்தகைய எம்மவர்கள் எண்ணிக்கையில் இருந்த போதும் அவர்களின் கருத்துக்கள் மக்களிடம் சென்றடைவதை பொது தடுப்பதிலும் அவர்கள் எதிரிக்கெதிரான போராட்டத்தில் அழிப்பதிலும்பார்க்க ஈடுபட்டால்கூட எதிரியை அழித்தொழிப்பதற்கு அவர்களையே முதலில் தளத்தில் செயற்படக்கூடிய முயல்கின்றனர். சக்திகள் பேரினவாத அரசின்கட்டுப்பாட்டுக்குள் இருக்கும் பிர வேலைமுறைகளை **பிரதேசங்**களில் செய்யக்கூடிய புலிகளின் Ծու Լ... இருக்கும் பிரதேசங்களில் கட்டுப்பாட்டில் பார்க்கமுடியாது செய்வதை நினைத்துக்கூட சூழ்நிலையில் நாம் உள்ளது. இத்தகையதோர் புலிகள் ஒவ்வொருவரும் பற்றி ஏற்படுத்திக் கொண்டுள்ள வரையறைகளுடன் ஐக்கியம்; **உடன்படு**பவர்களுடன் அல்லது முடிவே சரியானது இதை உமது ஏற்றுக்கொண்டால்தான் ஜக்கியம்; இதைவிட தீர்த்துக் முதலில் இவைகளை கொண்டால்தான் அதாவது தேசியம், பாசிசம் போன்ற இன்னோரன்ன பல பிரச்சனைகளிலும் ஏற்படுத்திக் வரையறை ஒரு ஐக்கியம் கொண்டபின்னர்தான் போராட்டம், கதைப்பதெல்லாம் மக்களின் என்று விடுதலையை **கருதிசெ**யற்படும் துச்சமாக

அணுகுமுறைகள் அன்றி வேறென்ன?

இத்தகைய செ தெளிவுபடுத்துகிறது செயற்பாடுகள் எதைத் மக்களின் என்றால் **நாம்** பிரச்சனைகளில் எவ்வளவு துரரம் இருந்து (பிரதேசரீதியான விடுபட்டு இடப்பெயற்சிஅல்ல) அன்னியமானசூழலுக்குள் வந்துள்ளோம் விரும்பியோ, விரும்பாமலோ சுதந்திரம் என்பதுதான், இலங்கை அடைந்ததில் இருந்து இன்றுவரை எவ்வளவோ பிரச்சனைகளைக் கண்டிருக்கறது ஒவ்வொரு பிரக்குனைகளிலும் திருப்தியுறாத எவ்வளவோ மக்கள்திரளை அடையாளம் காணக்கூடியதாகத்தான் இருந்தது அப்படி இருந்தும் இலங்கையில் தங்கள் இடதுசாரிகள் பின்னே ஒருபலமான அணியை திரட்டி ஒருபுரட்சியை **முன்னெடுக்**கமுடியாது போனது ஏன் ? எப்பவுமே ஒரு 10, 15 பேர் குழுவாக பின்னர் கொண்ட இயங்குவதும் தனிப்பட்ட அதில்இருந்து காரணங்களால் ஏற்படுவதும் **அத**ற்குக்கூட உடைவுகள் இயங்கியல் அது.இது என்று தத்துவமுலாம் (வரலாற்றில் தேவைப்பட்ட பூசுவதும் கருதவில்லை) முறிவுகளை என்று தவறு பின்னர் பிரிந்குழுக்கள் ஆர்வமுடன் இன்னொரு அணியைச் சிறு சேர்ப்பதும் பின்னர் உடைவு அணிசேர்ப்பு என்பதே புலிகள் ஆகி பேரினவாத சக்திகள் வரலாறு பாசிசசக்திகளிடம் மக்களி**ன்** போன்ற தலைவிதியை ஒப்படைத்ததுக்கு யார்பொறுப்பு. அக்கியப்பட்டு புறமுரண்பாடுளுடன் ഖേതെ செய்வது, இனங்காணக்கூடிய அக, **சர்வதே**சிய தேசிய, புறமு**நு**ண்பாடுகள் நிலனீமகள் என்பவற்றிற்குஏற்ப எமது வியூகங்களை சரியாக வகுத்து மக்களின் விடுத**லையை** முதன்மைப்படுத்தி ഖേതഖ செய்வது போன்ற நடைமுறைகளைக் கைக்கொண்**டால்** இத்தகைய பின்னடைவுகள் எற்பட்டிருக்குமா? இன்றுவரை வெறும் கற்றுக்குட்டித்தனங்களுக்கும் குறுங்குழு வாதத்திற்கும், வரட்டுத்தனங்களுக்குமே அதிக செயற்பட்டு முக்கியதிதுவம் கொடுத்து வந்துள்ளோம் மனைக்க என்பதை ஏன் தத்துவங்களை துணைக்கழைக்க வேண்டும்.

இக்கட்டுரையில் லெனினினதோ, மார்க்சினதோ. வேறெந்த மார்க்சிச மேற்கோள்கனையோ அறிஞர்களது உதாரணங்களையோ தவிர்த்து**ள்ளேன்** இருப்பினும் பேசப்ப**டுவதால்** ரசிய புரட்சிபற்றி والكافي والإص முரண்பாடுகளுடன் ஜக்கியப்பட்டு லெனின் காலத்தில் எப்படி வேலைசெய்தார்கள் என்று குறிப்பிடுவது அவசியமானது. **ரசியப்**புரட்சியில் பங்குகொண்ட சக்திமிக்க நபர்களாக லெனின், *ஸ்*டாலின், புகாரின். ரொல்க்கி,

.ஆகியோர் விளங்கினார்கள் இவர்கள் ஒருமித்த எண்ணங்களையோ, முடிவுகளையோ அனைவரும் உடையவர்கள் அல்ல இவர்கள் தமக்கே உரிய தத்துவார்த்தத்துறையில் அதைவிடவும் தனித்துவத்தைக் கொண்டவர்கள் பல்வேரு பரட்சியில் பங்குகொண்ட நிலைப்பாடுகளுடைய குழுக்கள் இருந்தன. ஒன்றினைந்து வேலைசெய்ய இவர்கள் எப்படி குறிப்பாக பரட்சியின்போது முடிந்தது லெனின்கருத்துக்களில் இருந்துஎவ்வளவு மாறபட்ட கருத்துக்களைக் கொண்டிருந்தபோதும் ரொச்கி செம்படைக்கு இருந்தார் பொறுப்பாக இத்தகைய **இருந்**திருந்தால் நடைமுறை இல்லாது வெற்றிபெற்றிருக்க முடியுமா? ரசியபுர**ட்சி** கட்சிக்குள் மாற்றுக்கருத்க்களை லெனின் கொடர்ச்சியான தத்துவார்த்தப் வரவேற்றார் போராட்டங்கள் கட்சிக்குள் நிகழ்ந்தன லெனின் மறைவு வரை இது தொடர்ந்துள்ளது. இத்தகைய எம்மிடம் அணுகுமுறைகள் இத்தகைய இல்லாது போனதுஏன். சிறிய சிறிய அணுகுமுறைகளை **க**விர்த்து இறுகிப்போவதுதான் குழுக்களாக சரியான அணுகுமுறையா? முரண்பாடுகளுடன் ஐக்கியப்பட்டு வேலைசெய்யும் நடைமுறையைஎப்போது கைக்கொள்வது.

முக்கிய இன்று តាប់(ព្រឆាំ எழுந்துள்ள பிரச்சனை ஐக்கியம் பற்றியதாகும் எம்மவர்கள் பல்வேறு குழுக்களாக இருந்தால்என்ன உதீரிகளாக இருந்தால்என்ன தேசிய, சர்வதேசிய தத்துவார்த்த ரீதியிலான மற்றும் பல்வேறு முரண்பாடுகள் இருந்த போதும் சரியான. அவற்றின் தவறான நிலைப்பாடுகளை நடைமுறைப் போராட்டத்தில் புகுத்தி ஆய்வதற்கு தடையாக விளங்கும் முன்னணி பாசிச் சக்திகள் புலிகள், பேரினவாக துரோகக் குழுக்கள், அரசு எமது போராட்டம் பேரினவாக என்பவையே எதிராக இருந்த போதும் ஒடுக்குமுறைக்கு அதற்கெதிராக போரிடமுடியாதபடி துரத்துவது புலிகளின்பாசிசம். சக்திகளாக எந்த இருந்தாலும் புலிகள் மக்களின் தமிழ் எந்த உயிர்வாழ்வுக்கு போராடுகிறார்கள் என்று கூறி நியாயப் **படுத்துகி**றார்களோ அதற்காகப் போராடும்வரை மக்கள் எவரையும் எற்கப்**போவதில்லை** உயர்வாழ்வுக்கு அந்த போராடும் அதேசமயம் பலிகளின் பாசிசத்திற்கு வேண்டும் எதிராகவும் போராட இந்த இரட்டை போராட்டத்தில் இறங்காதவரையில் நாம் எத்தகைய போராட்டத்தில் சிறுதுரும்பைத்தானும் இந்த அசைத்துவிடமுடியாது. இதைநாம் அக்கியப்படாமல் சாகிக்கவே முடியாது. ஐக்கியம் இன்றைய விவாதங்கள் என்ற

13 ம் பக்கம் பார்க்க

21 ←

"В ផល់ណារ់ **ปีเปลื่อก Lital** மீங்கதாள் จเติมสายส សារាយ់តេតាំ"

aai(h களக்க விசயங்களைச் போல்வனார். ീഖനമെന്നർ блоші உங்களோ. 6ธ.กษระบกลเฮเ **බ්ඩා**ගින්ත් (ழடிகுள்க. இப்ப அவுநிக்கு வீசராக்கிட்டுதாங்க.

ஆளா அவஞ் நடிக்கிறாஞ் என்டு சொல்வி இவங்க oft ிடிதாங்க.

என்னையும் விசாரனைக்கு கூப்பிடுறாங்க. இன்டைக்க बर्वन **มตว้ดเปริบ**ทการ์เซอกก ! இந்தக் குவிரிலும் இப்பிடி வேர்த்தாப் போப்ச்சு. ଘർത बिका தடுக்கமாகக் கிடக்கு. என்ர காற்சட்டை **நனைஞ்**சி போச்சு. முத்திரம் போபிட்டுது பால அந்க்கே. எனக்கு போகப் பாமாயிருக்கு. . . . **நீங்களும் என்னோ**ட வாறீங்களா. .

தென்னாபிரிக்காவில் இந்தியர்கள் முஸ் லிம், இந்து. கிறிஸ் தவர் எவராயினும் – 'கூலிகள்' என்றே அழைக்கப்படுகிறா**ர்கள். 'கூலி டாக்டர்**, கூலி லோயர் என்றே அழைக்கப் படுகிறார்கள் இலங்கையில் 'கூலித்தமிழ்' என்ற **நூல் வெளி**வந்தது.

> யலாறி – குன்றின் குரல்

மேதினம்

?

இ.லகத்தொழிலாளர்கள் 16 மனித்தியாலம் 10 மனித் கியாலம் actioncienni Q6 പത്തവത്തിന്റെ நியந்தனைக்குள் തഖർത கொழினாளர் முதனைவிகள் களைப் பிழந்தெடுத்துக் கொள்டிருந்த சமயத்தில் இந்த രേത്തല്ലങ്കുത്തെല് போக்கி **96** வரையறக்கப்பட்ட தோத்துக்குவ் கொண்டு வருவதற்காக சிக்காக்கோ நகரில் தொழுற் சங்கங்கள் எர்றனந்து 8 DECTÎ 605JJ പ്രോഗ. അന്ത තොබස්ගසනා மென்வைத்துப் 6umme வந்தார்கள்.

தொழ்ற் சங்கங்கள் போராட்டத்தில் இணைய, மேலும் பல போராட்டம் உக்கியல் ிலடந்தது. ம்தனவிகளும் முதலாவிகளுக்கு சார்பான அகம் தடுமாறம் அளவுக்கு 1886 ŵ Chain (h 60 மாகம் ழ்தனம் நாள் ിതതർത്ത് தொழற்சங்கங்களும் தொழற்கட்சிகளும் ளிமலையால் கிளர்ந்து எழுந்தார்கள். அற்றைன் அடக்கி

e(båøaabiot ூசுயந்திரம் ஹாழலாளர்மேல் തരംബിന്റെത്വർ லாட்டியது. මතින් நூற்றக்கனக்கான ஹோழிலாளர்கள் ወወል உறினாக் 6511(6551 காம் முன்வைத்த கோரிக்கையை வென்மெடுத்தனர்.

அளல் 9da ஹோழிஸாளர்களை ஓடுக்கும் ी‼क ிவர்களின் உரிமைகளுக்கு தாங்கள் யங்காவலர்கள் acin மார்தட்டிக்கொண்டு வியிகையாகக் கொண்டாடுகின்றன. ର୍ଭ <u>ອ(ກິຣ໌ສ(ມີອານອກ</u> பியாக தொடிலாளர்களும் ØŚ றினர்தில் பங்குகொள்வதோடு DL (FURDONTIDE) ðð **தலைவர்களை**ப் LASIQUITIQUID **ी**वांठवां கங்கள் ത്രയർത எதிராளவர்கள் बर्षात புரியாமலும் ிய்பாவித்தனமாக தமது ୍ରମହାର வழங்கி alfalcinoni. <u> ஒடுக்குமுறைக்கு</u> ផតាំពារសំរ 6umme. வெற்றியீட்டிய **B**1 றினத்தில் இப்பவுள்ள தோற்லாளர்கள் எய்பட **டிடுக்கப்படுகி**றைகள் ഞ്ചതർ

சிக்கவிட்டுக் காட்டி அதற்கெதிரான கோசங்களையோ அல்லது வென்றெடுப்பதற்கான வழிமுறைகளையோ முன்வைக்காமல் நடந்ததையே திரும்பத் திரும்பக் கூறுவதோடு நின்றுவிடுகிறார்கள்.

சுவிஸில் மேதினம்

குமிச்சில் . . .

சூ மீச் மாநகரில் ക്നതന 10 ത്തിർത GENGLOT ഉണ്ണാസ് ஆம்மானது. அரசியல் ढांरीढवां கொறிற்சங்கங்கள், வெளிநாட்டவர், உள்நாட்டவர் உட்ய 2000 Contraction கலந்து கொண்டனர். ര്ത இயக்கங்களும் சுலோக வெளை கட்சிகளும் **நாட்டுக்கான** கங்கள் கங்கள் அர்ரையான் கோசங்களையம் மென்வைக்களர்.

8a ഉണ്ണാന്റിന് பலிகள் அபக்கக்கிலங் பளொட் கங்கள் இயக்கத்தினரும் கங்கள் ிதரவாளர்களுடன் கலந்து Generic on. allonnilliq இவ்விர **GOU**(hi) குழுக்களுக்குமிடையில் பாச்சினைகளைக் ஏற்பாட்டாளர்கள் கவுளர்தில் Gancit 5 LL ព្រល់ប என்னவோ கூர்ந்தோ **あし応**あ சம்பவங்களை ിതത്തി உள்வலத்தில் Øß பிவகளாகச் Graiani வன்னம் வுழங்கு செய்துவிட்டிருந்தனர்.

பலிகள் இயக்கத்தினர் **ீளங்களுடைய** கலைவர் únuranci'. 'எங்களுக்கு தமிழீழம்தான் வேண்டும் ஆகிய கோசங்களையே (மு**ன்னவந்து**ச் Greinani. แต่ออาชิย uGami ைக்கத்தினர் LICOLOLI ODDI undani.

மற்றம் பிற்பகல் DODIST சு றிச் **6500**ல் 2 உள்ள இடதுசாரிகள் **தலித்துவ**மாக ගොඩුගැ உள்ளைக்கை இவர்கள் தொடினவர்களைச் கரன்டும் நபாத்தினார்கள். ഗേളിക്കുന്നു. களியாட்டு പ്പില്ലാലാര கட்சிகளுடனோ இனைந்து அமைப்புக்களுடனோ கொண்டாடும் கெடுபிடிகள் பொலிசாறின் செய்யவில்லை. இவர்கள் முள்ளெடுத்தார்கள். ஊர்வலத்தை 15(f)601 தறது அறிகளவில் எகாதிபத்தியத்தின் எகிர்ப்பை இவர்கள் ஊர்வலத்தில் 200 விருந்து காட்டிக்கொண்டனர். ର୍ଭ

250 க்கும் குறையாத மக்கள் கலந்து கொண்டனர். இவர்கள் இங்குள்ள முதலாளித்துவத்தின் சம்பிரதாய பானிக்குள் அகப்படாமல் ஒருவித போர்க்குனாம்சத்துடன் தமது ஊர்வலத்தை ஓழுங்கமைத்திடுந்தனர்.

போன் நகறில் . . .

வழமையோல் धांत्यं நகரியம் ගෙනග உள்ளலல் அரசியல் நடைபெற்றது. கட்சிகளும் ीसार्क சார்பான தொழிற்சங்கங்களும் கலந்துகொண்டன. ගෙනික ഉണ്പാർതര சம்பிரதாய பூர்வமாகக் கொண்டாடுவதுபோல் கொண்டாடினர். Qui(pop இடதுசாரிகளுடன் துருக்கி இடதுசாரிகளும் இங்குள்ள கலந்து கொண்டது குறிப்பிடத்தக்கது. இவர்கள் வருமான வரி உயர்வு, முதலாளித்துவ நெருக்கடிகள் என்பவற்றிற்கு எதிராகவம். ூரனால் ជាប់បត់រប់ രിമാണപത്തെണ്ടി கோசங்களில் முன்வைக்களர்.

சகல மக்களுக்கும் அழைப்பிதும் விடப்பட்டும் (Juliani வெளியாகியிருந்தது.) வால்விட்டு துண்டுப் பிரசுரமும் கமியர்கள்கான் कळाउंठा கொண்டனர். ത്തർപ്പ இரத்தத்தால் எழுதிப் பெற்றுக்கொண்ட உரிலாகளை அன்றனுக்குண் acin நினைப்பாவது **நா**(மும்தான் எம்மிடம் எக்சியிருக்குமா ?? – கபூர்

- 11

நடைமுறையை**விட்**டு எல்லையைத்தாண்டி புலிகளிடம், தேசியம் உண்டு இல்லை என்று பூதக்கண்ணாடி வைத்துப்பார்க்கும் நிலைக்கு இயற்கையாக கொண்டிருக்கிறது. சென்று ஏதாவது உடைவு வரும்என்று புலிகளுக்குள் இருந்தால் இந்த நின்று இன்னும் கருதி செயற்படுபவர்களாய் கரைகோடிகளிலும் இரு 50வருடங்களாக கடந்த விவாதிக்கலாம். இலங்கையில் இடதுசாரிகள் இலங்கையில் கோட்டைவிட்டன**ரோ** அதேபோல் எப்படி பரட்சியைக் குத்தகைக்கு எடுத்து 50 வருடம் நாமும் ஒரு இந்தத்தலைமுறையில் சாதனைபடைக்கவா போகிறோம்?

மலையக மக்களும் இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரசும்

கொழிலாலர் மலையகமக்களும் லைங்கைக் இத்தொடர்கட்டுரை காங்கிரசும் តត់ា៣ சௌகியமாக்கி **தொண்ட**மான் தலைமையிலான தொழிலாளர் இலங்கை காங்கிால் மலையகமக்களின் கேசிய இயக்கமா? அதன் தலைவரான தொண்டமான் மலையகமக்களின் உண்மையான என்பதனை தேசியத்தலைவரா? முற்படுகின்றது. இதனை ஆய்வுசெய்வதற்கு முதலில் முழுமையாக ஆய்வு செய்வதற்கு இந்திய இலங்கைத் தோற்றமும் வம்சாவளிக்தேசியத்தின் கொமிலாளர் காங்கிரசின் தேசியத்தின் உருவாக்கமும் மலையகத் தோற்றமும் எவ்வாறு உருவானது என்பதுபற்றி ஆராய்கின்றது.

இந்திய வம்சாவளித் தேசியத்தின் தோற்றம்.

இலங்கையில் சிங்கள பௌத்த தேசிய வாதம் ஆட்சிக்காலத்தின் பிரித்தானியர் என்பகு அரம்பத்திலேயே கோற்றம் பெற்றிருத்தாலும் நூற்றாண்டன் ஆரம்பக்கில் 2.Õib அனாகரிகதர்மபாலாவின் அறிமுகத்துடனேயே சிங்கள பௌத்த பேரினவாதமாக அது எழிச்சி பெற்றது. இப்பேரினவாத எழிச்சி பிரித்தானிய ஆட்சியாளர்களுக்கு எதிராக திரும்பாமல் சிறுபான்மையினருக்கெதிராகவே திருப்பப்பட்டது. இந்தவகையில் பேரினவாக முதலில் பலியானவர்கள் இந்திய எழிச்சிக்கு முசலிம்களுமேஆவார். வம்சாவளியினரும் அனாகரிக தர்மபால இவர்கள் மீதான எதிர்ப்பை தெரிவித்திருந்தார். நேரடியாகவே தொடர்பில் அவர் இந்திய இது வம்சாவளியின்ரைவிட முசலீம்களுக்கு அதிக பிரச்சாரங்களை எதிராகவே அளவில் 1915இல் அவர் மேற்கொண்டார். பின்வருமாறு கூறிஇருந்தார்.

சைலொக்கியர் முகமதியர் " அன்னியரான யூதர்கள் போன்று வளிமுறைகளால் மாறினர். 2358 செல்வந்தர்களாக வருடங்களாக அந்நிய முற்றுகையில் இருந்து நாட்டைக் காப்பதற்காக இரத்தத்தை ஆறுபோல் முதாதையரைக் பெருக்கிய மன்ணின் கொண்ட சிங்களவர் மைந்தரான நாடோடிகளாகத் பிரித்தானியரின் கண்களின் தெரிகின்றனர். தென்இந்திய முகமதியர் இலங்கைக்கு வந்து வியாபாரத்தில் அனுபவமற்ற உதாசீனம் செய்யப்பட்ட கிராம

வாசியைக் காண்கின்றான் இதன் விளைவு முகமதியன் முன்னேறுகின்றான். மண்ணின் மைந்தன் பின்தள்ளப்படுகின்றான்."

1915ம்ஆண்டு உருவான சிங்கள– முசுலீம் கலவரமும்கூட ஒருவகையில் சிங்கள– பௌத்த பேரினவாதத்தின் எழிச்சியைக்காட்டுவதாகவே அமைந்தது.கண்டியில் ஆரம்பமான இக்கலவரம் பின்னர் நாடெங்கிலும் உள்ள முசுலீளுக்கெதிராகவே ஏவிவிடப்பட்டது.

வம்சாவ**ளியி**னருக்கெதிரான இந்திய அனாகரிக தர்மபால இனவாதத்தை அதனை ஆரம்பித்தாலும் **நடைமுறைப்**படுத்தியவர்கள் А.Е. குணசிங்காவும் ஜ.தே.க தலைவர்களும் ஆவர். குணசிங்கா இந்திய Â.E. இதனை வம்சாவளியினரில் ஒருபகுதியாக இருந்த தொழிலாளருக்கு எதிராக மலையாளக் ஜ.தே.க தலைவர்கள் ஏவிவிட்டார். அதனை எதிராகவம் வம்சாவளியினருக்கு முழுஇந்திய வளர்த்து விட்டனர்.

மலையாளிகளுக்கு எதிரான இனவாதம் மந்தத்தை 1930களில் ஏற்பட்ட பெரும் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. தொடர்ந்து விளைவுப் பொருள் இலங்கைமுதல் தங்கியிருந்ததினா**லு**ம் உற்பத்தியில் கொழும்பில் உள்ள தொழிற்சாலைகள் பலவும் விளைவுத்துறைசார்ந்த முதல் இருந்தபடியினாலும் தொழிற்சாலைகள**ாக** பெருமளவு இலங்கையையும் இப்பெருமந்தம் பெருந்**தோட்**டங்கள் பாதித்தது. கொழும்பில் உள்ள பலமுடப்பட்டன. தொழில் தொழிற்சாலைகள் பல தமது ஆக்களைக் நிலையங்களில் இருந்து ஆயிரக்கணக்கான குறைத்தன. வேலையற்று வீதியில் தொழிளாலர்கள் விடப்பட்டனர். இந்நிலையில் தொழிற்சங்கங்கள் பகிலாக உண்மைநிலையைப் பார்ப்பதற்கு தொழிளாலர்களினால்தான் மலையாளக் தொழிளாலர்களுக்கு ഖേതഖ சிங்களத் கிடைக்கவில்லை என்ற இனவாத கோசத்தை தொழிளாலாமத்தியில் பிரச்சாரம் சிங்களத் A.E குணசிங்கா இத்தொடர்பின் செய்தனர். குணசிங்கா திகழ்ந்தார். முன்னணியில் பொருளாதார முறையை குடியெற்ற நாட்டு அரசுக்கு அறிமுகப்படுத்திய பிரித்தானிய எதிர்ப்பைக்காட்டுவதற்கு பதிலாக மலையாளத் அதனைத் தொழிளாலருக்கெதிராக

திருப்பிவிட்டார்.

காலங்களில் இதைவிட வேலைநிறுத்தக் கூலிகளில் கருங்காலிகளாக குறைந்த முதலாளிகள் கொமிளாலர்களை மலையாளத் இவர்களுக் நிலையும் பயன்படுத்தும் ீ தூண்டி ஏரிக்கரை இனவாதத்தினை கெதிரான நடைபெற்ற இருந்தது. 192 வேலைநிறுத்தம், 1929 இல் நடைபெற்ற 1931 இல் வேலை நிறுத்தம், கண்டிகுயீன்ல் கொட்டல் காலிமுகத்திடல் நடைபெற்ற 1933இல் கொட்டல் வேலை நிறுத்தம் என்பவற்றில் வேலைகொள்வோர் ഖേഌഖ நிறுத்தங்களை முறியடிப்பதற்கு மலையாளத் தொழிளார்களையே பயன்படுத்தினர்.

குணசிங்க எ. இ. மலையாளத் இனவாதத்தை தொழிளாலருக்கு எதிரான சட்டசபைவரை எடுத்துச் சென்றார். 1931இல் புகையிரதப்பகுதியில் நாலாந்தச்சம்பளம் பெறும் 3000 பேரில் 1300பேர் மலையாளிகள் என்றும் அவர்கள் இந்தியாவில் இருந்து வந்து தொழிலாளர்களின் இலங்கைத் பறிக்கின்றார்கள் என்றும் வேலைவாய்பினைப் குற்றம் சாட்டினர்.

மட்டும் பிரச்சாரத்தோடு குணசிங்க மலையாளிகளுக்கு எதிரான நின் று**விடா து** போராட்டத்திற்கும் அவர்களைப் அறைகூவல் பகில்கரிப்பதற்கும் " அகிம்சை முறையில் விடுத்திருந்தார். தர்மயுத்தம் என்றமுறையில் இப்போராட்டத்தை முறைகளைநாம் வெற்றிபெறச்செய்யும் கண்டறியவேண்டும். தன் சிந்தித்து நேசிக்கும் தாய்நாட்டுமனிதனையும் ஒவ்வொருகிராமத்திலும் வைவாருவரும் நடாத்தவேண்டும். உக்கிரமான இயக்கத்தை தொடர்புகளையும் மலையாளிகளுடனான வணிகத்தையும் நிறுத்தும்படி கோரவேண்டும். പ്പ வாடகைக்கு மலையாளிகளுக்கு கேக்கவேண்டும். கொடுப்பதை நிறத்தும்படி பகில்கரிப்புமூலம் அமை**தியான**முறையில் நிறுத்தவேண்டும் எல்லாத்தொடர்பு**களையும்** இதன் மூலம் តល ភូម கௌரவத்தையும் காக்கவேண்டும்."

குணசிங்காவினது போராட்டமும் பிரச்சாரமும் இலங்கை அரசாங்க சபையிலும் தாக்கத்தை பெரும்பாலான ஏற்படுத்தியது. குணசிங்காவின் சிங்களத்தலைவர்கள் A.E. பெருந்தோட்டத்துறை கோரிக்கையை ஏற்று அல்லாத**துறைகளிலு**ம் அரசாங்க இவங்கையர் மயமாக்கலை சேவைகளிலும் சேவைத்தொடர்பில் அரசாங்க விரும்பினர். குணசிங்கா 1933இல் அரசாங்க சபையில்

சமர்ப்பித்த பிரேரணையை சிங்களத்தலைவர்கள் அரசாங்க சேவையில் அங்கிகரித்தனர். முன்வருவராயின் சேர்வதற்கு இலங்கையர் சோத்துக் இலங்கையரல்லாதோரை என்பது பிரோணையாகும். கொள்ளக்கூடாது ஆக்கத்தினால் அமுல் அப்பிரேரணையின் சேர்த்துக் இந்தியரை கொள்வது புதிதாக அததோடு தடைசெய்யப்பட்டது. சேவையில் இருக்கின்ற ஒரிருவருடங்களில் இந்தியர்களை நீக்கும் முயற்சியும் மேற்கொள்ளப்பட்டது. கொடர்ச்சி**யாக** 1936இல் இதனால் 26வீதமாக அரசாங்கத்திணைக்களங்களில் 19வீதமாக 1939இல் இந்தியத்தொகை ஜோன். குறைந்தது. 1 கொத்தலாவளை 1939ம்ஆண்டு சேர். வேலைகள் தொடர்புத்துறை ஒரேதடவையில் அமைச்சராக இருந்தபோது வேலைநீக்கம் செய்தார். 2500இந்தியர்களை இதனால் 1943இல் விகிதாசாரம் 12வீதமாகக் குறைந்தது.

ஆரம்பத்தில் இலங்கையர் மயமாக்கல் இவ் உருவாகி**னாலும்** அரசசேவையில் பின்னா் தவிர்ந்த ஏனைய பெருந்தோட்டத்துறை பரவலாக்கப்பட்டு துறைகளுக்கும் அதுதொடர்பான சட்டங்களும் இயற்றப்பட்டன. இலங்கைஅரசினால் வகையில் இந்த உருவாக்கப்பட்ட 3சட்டங்கள் முக்கியத்துவம் வகிந்ததாக விளங்கின.

1.காணிச்சீர்திருத்தச்சட்டம் இல 19 1935 2.மீன்பிடிச்சட்டம் இல 24 1940

3.பேருந்துசேவை அனுமதிப்பத்திரச்சட்டம் இல 47 1942

முதலாவதுச்சட்டமாகிய காணிச்சீர்திருத்தச் முடிக்குரியகாணியின் நிலமற்ற சட்டத்தின்படி வகுப்பினரும் விவசாயிகளும் மத்தியதர கொள்ள சொந்தமாக்கிக் ஆனால் அச்சலுகை வழிவகுக்கப்பட்டுள்ளது. இலங்கையருக்கேதவிர இந்தியர்களுக்கல்ல எனக்கூறப்பட்டது. 2ஆவது சட்டமாகிய **மீன்பிடிச்சட்டம் இலங்கைக்கடலில்** இலங்கையர் மீன்பிடிக்கலாம் மட்டுமே என்றும் இலஙங்கையர் அல்லாதவர் **மீன்**பிடிக்கவிரும்பின் அதற்கான அனுமதிப்பத்திரத்தை பெறவேண்டும் எனக் ஆனால் நடைமுறையில் கூறியது. அனுமதிப்பத்திரம் இந்தியர்கள் இலங்கையரசு பெறுவதில் கடும் நிபந்தனைகளை விதித்து தொழிலில் ஈடுபடுவதை அவர்கள் தவிர்த்துவந்தது.

3 കൂഖ പ്ര சட்டமாகிய பேருந்துச்சேவை அனுமதிப்பத்திரச்சட்டம் ត្ត(ក្រ கம்பனியில் 85வீதமான பங்குகள் இலங்கையருக்குரியதாக மட்டுமே இருந்தால் அதற்கான அனுமதிப்பத்திரம் வழங்கப்படும் என்றும் அனுமதிகோரி வாகன சேவைக்கு பல அனுப்பப்பட்டால் மனுக்கள் இலங்கையர்களுக்கே முன்னூிமை வழங்கப்படவேண்டும் என்றும் விதித்தது.

பகுதிகளில் ஏனைய இலங்கையர் இவ்வாறு பெயரில் இந்தியருக்கு மயமாக்கம் என்ற எகிரான நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டாலும் பெருந்தோட்டத்துறையில் இந்நடவடிக்கை அரசாங்கம் மேற்கொள்ளப்படவில்லை. தன து பெருந்தோட்டத்துறையையே வருமானத்திற்கு நம்பி இருந்ததாலும் அரசில் கூடிய அளவுக்கு பெற்றதலைவர்கள் ஆதிக்கம் பலருக்கு பெருந்தோட்டத்துறை சொந்தமாக இருந்தமையினாலும் வேலை வாங்குவது **இந்தியர்**களைவைத்து வாங்குவதால் கிடைக்கும் սուլյա இலாபத்தை இழக்கவிரும்பவில்லை. அளவு மேலும்மேலும் இந்தியத் அவர்கள் தொழிலாளாலர்களை வருவித்து இலாபத்தைக் கூட்டவே விரும்பினர். இலங்கைஅரசின் இலங்கையர் மயமாக்கல் கொள்கையை எதிர்த்து இந்திய அரசாங்கம் 1939இல் தொழிலாளர்வெளியேற்றச் பயிற்றப்படாத கொண்டுவந்தபோது தடைச்சட்டத்தைக் நீக்கும்படி 1940இல் டி.எல். அதனை சேனனாயக்கா தலைமையிலான சென்று தூதுக்குழுவினர் **இந்தியா**வுக்குச் இந்திய அரசை வேண்டினர். ஆனால் இந்தய அரசாங்கம் இவர்களது கோரிக்கையை நிராகரித்தது.

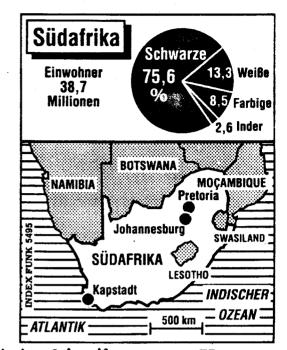
மேற்கூறியவாறு பெருந்தோட்டத்துறையில் இந்தயர்களுக்கெதிரான நடவடிக்கைகளை எடுக்காதபோதும் அவர்கள் அரசியல் உரிமை அரசியல் தலைவர்கள் பெறுவதை சிங்கள விரும்பவில்லை எந்தவித உரிமைகளும் அற்ற ஒர் அரைகுறை அடிமை நிலையில் வைத்து இதனாலேயே சாண்டவே விரும்பினர். அரசியல் சட்டத்தினையே டொனமூர் சர்வஜனவாக்குரிமை வழங்கும் முயற்சிகள் எடுக்கப்பட்டபோது அதனை காரசாரமாக எதிர்த்தனர். இவ்வாறு எதிர்ப்பதற்கு பல்வேறு காாணிகள் அவர்கள்மீது தாக்கம் செலுத்தி இருந்தாலும் இந்தியர்கள் வாக்குரிமை பெற்றுவிடுவார்கள்என்பது பிரதானகாரணியாக இந்தியர்கள் தொடர்பான விவாதம் இது இருந்தது. சட்டசபையில் நடைபெற்றபோது மொலமூரே என்ற உறுப்பினர் இந்தியர் வாக்குரிமை எதிர்க்காதவர் பெறுவதை தேசத்துரோகிகளாகக் கருதப்படுவர் . என்று உறுப்பினர்களும் மற்றைய பேசியமையும்

இந்தியர்கள் வாக்குரிமை பெறக்கூடாது என்ற தொனியில் ஆற்றிய உரைகளும் இதனையே வெளிப்பதுத்துகின்றன. இதன் வளர்ச்சியாகவே 1948ம் ஆண்டு பிரஜாவுரிமைச்சட்டமும் அதனைத்தொடர்ந்து வாக்குரிமைச்சட்டமும் கொண்டுவரப்பட்டது.

இந்தியர் எ பேருமளவில் வகையிலான என்ற ஒடுக்குமுறை பெருந்தோட்டத்துறைசார்ந்த துறைகளில் மேற்கொள்ளப்படாதது எனைய மேற்கொள்**ளப்பட்ட**மையாலும் துறைகளி**லும்** ஏனையதுறைகளின்மையமாக கொழும்பு தலைநகரம் இருந்தமையாலும் இந்தியத்தேசத்தின் தோற்றம் கொழும்பிலேயே முதன்முதலில் தோற்றம் பெற்றது. கொழும்புத் இந்தியர் வகையில் தலைநகரில் តតាំ៣ வர்க்கத்தினர், தொழிலாளிகள், மக்கியதர பெரும்முதலாளிகள் வர்த்தகர்கள், ब ळा பிரிவினர்காணப்பட்டாலும் பெரும் பல்வேறு முதளாலிகளே இந்தியதேசியத்திற்கு தலைமைதாங்கி இருந்தார்கள். இவ்இந்திய தேசம் 1920களில் கருநிலையில் 1930களின் இறுதியில் உருவானாலும் ஒடுக்குமுறை **உச்**சக்கட்டமாக இருந்தபோதே தேசியத்தை முன்னெடுக்கும் இந்தயத் **இயக்கமாக அமை**ப்பு வடி**வம்** பெற்றது.

இலங்கையர் **மயமாக்**கும் உச்சமாக இந்தியர்களில் நடைபெற்ற 1930களில் பல்வேறு ரலன்**களைப்பே**ணுவதற்காக அமைப்புகள் காணப்பட்டன. அவ் அமைப்புகளில் திரு. எல். தேசாய் இலங்கை– இந்தியர் **தலை**மையிலான வள்ளியப்பர் មារ៉េស(ប្រយ៉ செட்டியார் இந்திய சேவா មារាង សាច தலைமையிலான முக்கியமானவையாகும். இவ்விரு சங்கங்களும் இலங்கையர்மயமாக்கத்தை எதிர்த்து காலிமுகத்திடலில் கூட்டங்களை நடத்தியதோடு இலங்கையர் மயமாக்கல் கொள்கையை வாபசுபெறுமாறும் கோரிஇருந்தன. **இக்**கோரி**க்கைகளுக்கு** செவிசாய்க்க மறு அரசாங்கம் மறுத்ததினால் இவ்விரு சங்கங்களும் மகாத்மா காந்திக்கு மனுச்செய்து அவரை இப்பிரச்சனையில் தலையிட வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டன. காந்தி நேரடியாக வரமுடியாததாய் தனது துரதுவராக நேருவை பிரச்சனையைத்தீர்ப்பதற்காக இலங்கைக்கு அனுப்பினார். நேரு 1939இல் இலங்கைக்கு இலங்கையர் வந்து மயமாக்கத்தைநிறுத்துமாறு இலங்கை அரசை கேட்டபோதும் இலங்கைத்தலைவர்கள் அதற்கு உடன்படவில்லை. இதனால் நேரு இந்தியர்கள் தமது ஒடுக்குமுறைக்கு எதிராக ஒன்றுபட்டு மூலமே போராடுவகன் உரிமைகளை வென்றெடுக்கலாம். அதற்கு இந்தியர்கள் அனைவரும் ஐக்கயப்பட்டு ஒரு அமைப்பை

27 -----



ூடுத்தவர் ക്കിബ് தம்யோ. ଦ୍ୟାହା 75 ଭାହ୍ୟ வயகில் கோயால் மாணமானார். ഷിഖണ്ഡർ இந்தப குடும்பம் லர்றில் பிறந்த இவர் பாதிரியாராகத் தனது கல்வியைக் கொடங்கி பின்னர் அரசியலின்பால் கொல்சன் மன்டேலாவின் தொடர்பின்றேலம் ார்க்கப்பட்டார். அவந்டன் அணைந்து 1944 இல் ஆயிர்க்கத் தேசிய காங்கிரசை **நிறவினார். இ**வர்களின் ന്താണങ്ങ முதன்முதலில் கறப்பினத்தவர்களுக்கான வழக்கறிகர்கள் அமைப்ப நிறவப்பட்டங.

50 வருடங்களாக கட்சியின் பொதுச் செயலாளராகவும் உதவித் தலைவராகவும் செயற்பட்டார். ஓலிவர் தம்போ. ஆபிரிக்கத் தேசிய காங்கிரன் 60 இலும் 62 இலும் இரு தடவைகள் வெள்ளை நிழவெறி அரசால் தடை செய்யப்பட்டு, மன்பேனவும் கைதுசெய்யப்பட்டபோது ஸாம்பியா, பொஸ்வானா, தன்சானியா போன்ற நாடுகளில்

.....காக**ர்**

தலைமறைவாக இருந்து, தேசிய காங்கிரசை ஓரு கெரில்லா இயக்கமாக வளர்த்தெடுப்பதில் முக்கிய பங்காற்றினார்.

1967 இல் இடம்பெற்ற சதியின் (மீலம் கட்சியின் எட்டு முக்கிய உறுப்பினக்கள் கைதுசெப்பப்பட்டதாடன் கட்சியின்

தலைவர்களை ^{இழந்த} தென்னாயிரிக்க மக்கள்

பேடந்த ஏப்ரல் மாதத்தில் தென்னாயிக்க அரசியலில் முக்கிய பங்கெடுத்து வந்த இரு பெரும் தலைவர்களின் இழப்பினால் நாடு கோகமயமானதைக் காணமுடிந்தது. மரணமானவர்களில் ஒருவர் வெள்ளை நிற வெறியர்களால் படுகொலை செய்யப்பட்ட தென்னாயிக்க கம்பூ னிஸ்ட் கட்சியின் தலைவரும் ஆபிரிக்க தேசிய காங்கிரசின் உயர்மட்டத் தலைவர்களில் ஒருவருமான கிறின் கானி (Chris Hani). மற்றவர் ஆபிரிக்கத் தேசிய காங்கிரசின் ஸ்தாபகர்களில் ஒருவரும் அதன் முக்கிய தலைவருமான ஒலிவர் தற்போ (Oliver Tambo)

கட்சியின் கென்னாபிரிக்க கம்படனிஸ்ட் ത്താരണ്ണത് கிறின் கானி ஏப்ரல் மாதம் 10ம் தேதி தமது வீட்டிற்கு ආගිනිබ ගබන්න ஆகும் தாங்கிய வெள்ளை 16**10** வெறியர்களினால் படுகொலை Gruuuullmi. இவரங ூடுத்து பல்வேற படுகொலையை கென்னாபிரிக்காவின் பகுதிகளில் வெள்ளையர்களுக்கு எதிரான ஆய்பாட்டங்களும் வன்செயல்களும் BLioQuippor. ഷിന്ത്രത്തവ ठवापंछिय Cumples குமுக்களால் ഷ്ണ வெள்ளையர்களும் படுகொலை செய்யப்பட்டனர்.

கிறிஸ் கானியின் படுகொலையைக் கண்டித்து ஆயிரிக்கத் தேசிய காங்கான் ரழுவிய பொது ഞ്ഞെ БЛ(ĥ நிறுத்தத்தை ூறிவித்திருந்தது. இவரது **BU**I அஞ்சலியின்போங யோகானிஸ்போக் உதைபந்தாட்ட மைதானம் கொள்ளாதளவுக்கு மக்கள் கலந்து கொண்டது मांबरितम ക്ഷങ്ങർത്ത ஈர்த்தது. இவரங மர**னாத்தையொட்**டி செய்யப்பட்டவர்களிடமிருந்து ወቆል QUIDUULL கறப்பு **த**தவல்களி**ல்**பட நிற வெறியம் கம்பூ விச எதிர்ப்பும் Gancoil புதிய **फ्रामेक6वा** இப் படுகாலையைச் செய்லுள்ளதாக பெலசார் கொலக்கள்ளன்.

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

37

~>

– நிகழேக்

ഴിവ്വക്കള -



இருளுக்குக்கும் அந்தர் செங்கதிர்களுக்குமிடையில் வோராட்டம் நடந்தது. உவது ஆதிக்கம் முடிந்துவிட்டது. 'நீ வோ, எனி எனது ஆதிக்கம்தான்' எனக் கூறிய கதிரவன் செம்மர்சவ் கதிர்களை இடுளின்மேல் பாய்ர்ச

'உளது ஆறிக்கம் இள்றும் எவ்வளவு தேரம், நாள் மீன்டும் வடு6வள்' எளக் கூறி . . . இடுள் ஓடி மறைந்தது.

வீவும். ஆனால் எவ்வோருக்கும் வரத்தான் கதிரவன் போவதும் പറ്റെപത്വാ Godilingi ക്ഷെവർ ണർത वांधाा? ஆனால் அது வக்கும் விவாம், ดิธภายกล. าใการ์เธลโ**ต่** மீவாகவம் ମିଇରୋଡଣ ണമ இருக்கனம்.



தாட்களுக்குப் LIQ വിഗത 8danat வெளியலைகப் பார்க்கிறேன். ிகவம் ଗର୍ଭରାଣୀରା ६क्तारीयाः? அன்லும் மீன்ற பர்கள் அநிக்கிறர்கள். acia **85**1? போகும்போது ₿Ľ₿₿Ĭ Grainandi. ลสโรม่ชินแหล **அருவர் அழுத்து வருகிறா**ர்கள்.

Øði உங்களுக்கு *ेत्र की साधाय के कुता वां* இந்க்கலாம். யக்கு யுகிவிட்டது. **இப்படித்தான்** ஆனால் நாலும் இநிழ்றை போப்வந்தேன். **छत्यंग** वर्षणकृष्ठिणा? ழகல் (ழறை அந்ந்த பய உனர்வு **द60**∏ Acta *ଗପାର୍ବା*ର୍ଚ୍ଚ Aciaa. எனது மரத்துவிட்ட உளர்வ இதயத்திற்கும், வந்துவிட்ட உடம்பிற்கும். இப்பொடுது அவைகள் யாவும் ளாதாரண வாழ்வாகிவிட்டது.

வநிம்பொழுது காணவேண்டியதுதான். बकुीीधीर्वा சாப்பாடு தூக்குதல் அதிகமாக இருந்தால் அன்று நோன்புதான். **கிழிந்துடியான** கந்தல்கள் णाठीगीपावां वा वाण्ठा உடம்வாய் யர்க்க யானைக்குட்டி ளோல் வருவார்கள். रीक्षां வகும்போக மேக்கையம் போத்திக்கொண்டுதான் விள்ளர்கள். அந்தளவுக்கு காம் *ள்காதா*ர வசதிகளோடிக்கிலோம்.

đđ **8U**T. สาธ์เซเ உடம்பைப் பார்த்தால் தப்பிலோட**்க்கட்டிய** णानुमिधाः இநிக்க. எங்களுக்கு ഉത്ഥർത്ത. பாதுகாப்பைப் பார்த்தீங்களா? இரன்டில்லை ம்வ்ளுக் កាល់វា ରୋଘା. **86U** कर्त्तका அதுக்கும் வெளிறிலை கன்றிவெடியிருக்கு. मी कार्त्वका. ണ്ടതെ ଶିଇର୍ଜ୍ଞଶ விட்டிருந்தால் இந்த บทธเอกบ่บ ബ്രേമ്പ് ஆனால் ൺക്തണ நிலத்திற்கு **ठै**६१०९१७. भवंबारं भवंबा फ्राणंड **கூட்டுக்கைய**ு वकंका போட்டு பட ட்டிவைக்கிறாங்க.

ஏன் ஐபா, எங்களுக்கு இவ்வளவு பாதுகாப்பு? நாங்கள் **என்ன கொ**கைகள் செய்தமா? அல்லது கொள்ளையடிச்சமா? இல்லாட்டி ூப்ப இங்க ஏன் இருக்கிறம் தெரியுமா?

இங்கு இருக்கிற களபோ இவங்களைப் பற்றிக் கதைச்சாங்க. சில 6பர் 6வறையாட்களோட ஆடிதம் தூக்கிலாங்கள். ஓருசில முல்லிம் வியாபாரிகளும் இருக்கிலாங்க.

ग्रांग झालं दलं உள்ளை अत्तिकंकी6कृवं वर्षेष्ठा ध्यानीकंठीक्वींकवत्ता?

நான் சொல்லுறதை தப்ப**ா நி**னைக்காதீங்க. क्रात्वं द्वकि តលាំពោ.រត់ RUT. สอบำเนาเอ่ ब्रबंध मनंना எயிட நி**னைச்சி**ரிப்பீங்க aaih aadiba கொயல். **БЛ**а́ สลงเ่นนี้ เช่ രിന്നു. எங்க அந்தக் GITTECONDEL. அப்பாவம் உற்றாவும் **என்னைக் கலப்படமா** பெத்தெடுத்துப் **போட்**பாங்களாம்.

अनु वर्षा नुपंधाः?

பொறுங்கோ கயா. அதுக்குத்தான் இங்க இநிக்கிறன். அன்டைக்கு எகோ மாவீார் நாளாம். *තිරා ක්කා* ดสา(กิสสมการเส. களகாலம் 6जुर्जु**न्द्रांगी** குடிச்சு. கேம்பா கேக்கள்ளியை குடிச்சா ஒவ்வொரு சொல்லனங்தாகோ. ஒவ்வொடு மாதத்திலையும் கிமமையர் மாவீார் நாளைக் கொ**ன்பாஹா**ல் தல்லது. கொஞ்சத் தேத்தன்னியாவது குடிக்கலாம்தானே. 6อเลโนเตย யவிர் நாவ் **என்**றால் ∂µΩ∏

இடுக்கிழவங்களுக்குத்தான் கஸ்ரங்கள். அதை நான் சொல்ல வேனுமா? உங்களுக்குத் தெரியுமதாகே.

ஆமா கேஞ், அப்பா சைவம். கேஞ் **சிலகிடுக்காா**. உம்மா கேஞ் பாத்திமா. உம்மா முன்லம். இரன்டு பேஞம் காதலிச்சு கவியானம் கட்டி**வாங்க**ளாம். எனக்கு ஒஞ் நல்ல பெயரை வச்சாங்களா? **அல்லை.** என்ற பெயர் என்ன தெரியுமா? அகமட்கண்ணா.

கொண்டாட்டமும் காங்க 6F.65. ๗สลเสมแห่ மேல்லிம் கொள்டாட்டமும் கொள்டாடுவம், **FIMI**र्क கொண்டாடுவும். БЛОİ பள்ளிக்கூடத்தில் படிக்கிறது ตาสามชาติแก่. ഷ്ഥതര உம்மா மன்விம் மரத்தைப் பற்றிச் சொல்லித் தநிவா. ழுக்கிய லிசயம் சொல்லைம். ூய்யா đīģģ Qĥ *மசவ*் **சே**ந். அவர் அடிக்கடி விரதம் விரதம் acin உம்மா மரக்கறிதான் சமைப்பா. அதுமட்டும் இருப்பாரு.

இல்லை. உம்மாவும் விரதம் பிடிப்பா. பிறகு உம்மாவும் அப்பாவும் தோவ்பிருப்பாங்க.

சாஞ், நா**ள் அப்பாகி**ட்ட அடிக்கடி கேப்பன்

'நீங்க எந்த மதம்? எந்தச் சாமியைக் கும்பிடுவீங்க?' என்ற.

அப்பா சொல்வவாக '''அல்லா என்பானம் சரி, முந்கள் बर्त्तांटाक्वां मी. ६८४५ बर्त्याटाक्वां मी. எவ்வாம் ЯÐ " கடவுள்தான். ஆனா பேற் மாத்திறம் தான் 6வற. "aditur அப்பா **ÛN**Ø5 Rasi unit Answi. तकंवा ஆறகளுக்கும் ஒவ்வொடு பெயர்கள் இருந்த ∂**µΩ**∏ அவை கடைசியா எங்க போப்ச்செந்து?"

நாள் சொல்லுவன் ''கடலிலைதான் என்டு''

அதுமாதிரித்தான் மதங்கள் எல்லாம் பல வழியில் போப் ஓர் இடத்தில் 6சஞ்து. அதனாலை பாஞிம் எந்தக் கடவுளைபும் கும்பிடலாம்.

அப்ப உம்மாவும் அதுக்கேத்தமாதிரி தலையாட்டிக் கொள்டிருக்கும்.

ஆளா எங்களுக்கு பள்ளிக்கூடத்திலை டேவிட் அன்னை அடிக்கடி சொல்லுவாடு, ''மதங்கள் எங்களை மந்தைகளாக்கிறது'' என்டு. இதுகள் ஒன்டும் எனக்கு விளங்கமாட்டுது. விட்டிடுவன்.

6**7 (6**. அப்பா കമ്പ**വിമാ**യ அருக்கேக்க ्रक्तिज्ञावां **∂nai**(ĥ ө¢ф(h ബേ.ത.നമ அருந்து வந்த ஒன்றைக்கொண்டு போட்டுது. **ூய்பாவின்னா** கால் **AD**5 **ஙினை**க்க இய்பவும் எனக்க அழுவக தூவ் வந்ற். สสภามกร่ะยะ. ମ୍ଭାର୍ଘ a**cia** Griu. ଅଗଣା ପାମିଆ 6තත්තිකතැත්ත அருக்கா? गाजंठीतातां. шtb **அபக்கங்கள்** மட்டும்தான் இந்ந்திச்சு.

அப்ப நம்ம தெருவிலை இருந்து களபேர் இயக்கத்துக்கு போட்டாங்கள். இயக்கம் வந்து காசு கேட்டா 'நம்ம பெடியள்தா8ன' எண்டுட்டு நம்ம தெருவிலை இருக்கிற எல்லாநும் அள்ளிக் கொடுப்பாங்க.

ஆனா அது ஏன் சேஞ்! உந்த இந்தியனாம் வந்திருக்கேக்க எங்கனை உள்ளுக்கு வைச்சிருக்கிறாங்களே இவங்களுக்கு சாப்பாடு, பாதுகாப்பு எல்லாம் நாங்கதான்.

போட்டாங்க.

Action

ðш

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

ЦФØ

இந்தியவ்

ஆட்சிதான். பிழகு நம்ம எதிரியோட சன்டையும் தொடங்கிற்றது.

ஓஞ்நாள் இரவு 'வாயிலை' வந்து நம்ம தெஞ்விலை தொப்தோப்பென்று எல்லாடும் AK47 ஓடை குதிச்சு ஆங்காங்கே படுத்தாங்க. ஓஞ்த்தன் எங்கட வீட்டுக்கு வந்து ஓஞ் மாதிரியான குரல்லை

''எங்கட தலைமைய்பீடம் ஒரு கட்டளை போட்டிருக்கு. உங்கள் எல்லாறையும் அங்கிருந்து வெளி8யறச் சொல்லி. அதுதான் ஒவ்வொரு வீடுகளிலையும் சொல்லிக் கொண்டுவாறம். நீங்கள் அன்னும் 24 மணித்தியாலத்துக்குள்6ள வெளி8யறி வி8டாறும்'' இது எங்கட அயக்கத்தின்றை கட்டனை.

அப்பாவின் តជាំល பழுத்த *เปิด*ส**ภาบ**่ णाठीती สิณเร็สโปส์ส. ம**மைபெய்ய**ம் மெ**ன்னம் BA**L (ha णतीती அப்பாலின்ன வாப் அப்பான்ர முகம் கறுத்துப்போச்சு. எதையே ளொல்லது. சத்தம் ผิดสาชม ðулт வாமாட்டேய்டுக உம்மாவைப் பார்த்தால் அழுதுகிட்டு இருக்கிறாங்க. எனக்கு ஒன்றலே புரியேல்லை. ''मारिमी एमाधंक मांगणंण वीर्ट, फिंकां फार्व भिरावंध्वित्वं நீங்க போங்க. " Cummi.

வந்தவன் ஏதோ நான் சொன்னதிற்கு சிரித்துக் கொண்டு ''சிவான்னை. எனக்க உங்களைப் பற்றிக் ெரியம். இங்க லிற்தரும் துரோகியில்லை. ð fann ത്രമ്പാ சொல்லங், உங்கட சனம் எல்லாக்கையம் துரத்தச் ผสสม. тытыт аста Стин (рылы). சொன்னதைச் ดหม่ม 60100TILAU का का ता तो สาธ์เสม கடலு. ூளல் எங்களுக்கும் மனச்சாட்சியிருக்கு. . . .

அதுவும் படிப்படியா செத்துக்கொண்டு போகுது. . . . சுவாண்னை, பார்த்திமா அக்கா இங்கிருந்து உடனை போகோனும். நீங்க உங்கட அம்மாகவாடை இருக்கலாம்தாகன. ஆனா அகமட்டும் இங்கிருக்கிறது நல்லதில்லை. அவனும் பார்த்திமா அக்காவோடை போறது நல்லது.

நான் இப்பிடி எல்லாம் உங்க8வாட கதைச்சனான் என்டு இயக்கத்துக்குத் தெரிந்தால் "

அவன் போட்டான். அப்பாவும் உம்மாவும் என்னைப் பார்த்து அழுதழுது போசிக்கிறாங்க. எனக்கு ஒன்டுமே விவாங்கல்லை. அவங்களைப் பார்க்க எனக்கு அழுகை அழுகையா வந்திச்சு. நான் ஓ... என்டு அழ, உம்மா என்னை தன்ரை மடியிலை தூக்கிவைச்சு ''டேய் கன்னா, நீ அழாதடா. நாலும் நீயும் நாவைக்கு பெரிய நானா ஆட்டுக்கு போவம். அப்பா இங்க அப்பம்மாவோட இருக்கட்டும்''

QCT (1761) बवाढंक बर्वा बर्वाचार्वजीकेक ଗଣ मीप्राणं 'ஓம்' என்(ந் கலையாட்ட. വിധതര. **1517 टॉ** "Anna Б பார்த்திமா, அகமட்டை ஏறாவு, நேக்கு **கூட்டிக்கொன்**(ந 8 ாகனேப் ார். அங்க இவலுக்க பாச்சிவையாப் அந்த்கும். அவன்றா பழக்க வழக்கம் வித்தியாசம். அவங்க 1501.9.0V என்னாம் பிறகு ஊர்காவல் HOD BUILT **ஜி**காக்கோ ମର୍ଭଭକ୍ଷା **ជា**សត់គត់សារាលាំ(ក្ போய்ச்சென்டால் நாம ஒன்(நம் செய்ய முடியாது. "

என தடதடத்த குரலில் சொல்லி அழரார்.

ஏன் அவங்க அழறாங்க தான் ஒரு நாளுமே உம்மாவும் பார்க்கவே. ஒடிப்போப் ூப்பாவம் அழுததைப் БЛ**СІ́** பய்யாவைக் சூட்டிக் கொண்டு வந்து. ЩŊØ மேன்ற பேரிம் சேர்ந்து அமுதாங்க. அப்பம்மா สต่อสบ่ பார்க்கு. . . . ''அகமட் в என்கினாட அநிக்கிறியா" என்டு அழுது கேட்டுச்சு "An in notor மீ สต่งกาบ บ(ก็มันในกา? ளங்கிக் தித்வியா? அப்பிடியென்பா 2.CİTAN L இருப்பன். " அப்பம்மா என்ர நெத்தியிலை கொஞ்சிற்று.

''**நீ என்**ர பிள்ளை தா6னடா உலக்கு நான் எல்லாம் வாங்கித்தா6**றன்.** என்6னாட இரு. ''

''பார்த்தியா நீ போறதிற்கு ஆயத்தப்படுத்து. "

aai(h சொல்லங் G&TTCDiffL สต่อสบ่ เป็นสี่สี அருவாக. அழுதழுது அப்பான் RÆI. எல்லாம் KOOTKIST. धातमंत. പ്പന്തപ്പ เทที่ส์สหล INTOUNT இருந்திர்க. நான் அப்பாவின்ர மடிறிலையே... விடிய எழும்பி பார்த்தா உம்மாவ கானல்ல. **aci6a**m.

விளையாட ஒருத்தரையுமே காசியால்ல. எங்கட தெருவில யாருமேயில்லை.

கொஞ்ச நாய்கள் நின்டு சன்டையோடுதுகள். நான் அப்பாகிட்டப் போப்....

''அப்பா! உம்மா, நசீர் அங்கிள், அப்துல்லா நானா எல்லாம் எங்க போட்டாங்க. '' அப்பா கதைக்கவேயில்லை. எதையோ பார்த்துக்கொண்டு இடுந்தாடு. எனக்கு அழுகை வந்திருச்சு. நான் அழுதுகிட்டிருக்க..... ராந்தியி வந்த அந்த சிடுடுஞ்சி வந்து

"அகமட் நீ போகைல்லையே?"

அதுக்குள்ள அப்பம்மா வந்து சொன்னா, ''இல்லை, அவன் எங்ககூடத்தான் இருக்கப்போறான். நீதான் நல்ல வழிசெப்ப வேனும்''

எண்டு சொல்வி அந்தச் சிடுழிஞ்சி முன் அழுதது. ''பார்வதியம்மா! நான் இங்க இடுக்கும் வரைக்கும் அகமட்டுக்கு ஓடு பிரச்சினையும் வராது. நீங்க அழாதேங்கோ'' எண்டுட்டு,

அப்பாட்டை ஏதோ கேட்டான்.

ூப்பா பேசவேயில்லை. கிட்டப்போப் அவரின் உடம்பை உலுக்கிக் கேட்டான். அவர் அப்படியே விழுந்திட்டார். அப்பம்மா ''என்ர ராசா போயிட்டியோடா'' என்டு கத்துது.

நான் அந்த சிடுடுஞ்சியிட்ட கேட்டன், ''ஏன் அப்பாவைத் தன்வி விடுத்தியி? அப்பம்மா ஏன் அடிவுது?'' அவன் கண்ணைக் கசக்கிக்கொண்டு ''சிவாண்ணை செத்துப்போயிட்டாடு. . . . '' என்றான். பிழகு வனக்கு வன்ன நடந்ததெண்டு தெரியாது.

நான் பெரியாசுப்பத்திரியிலை படுத்திருக்கயிக்கை பக்கத்திலையிருந்து அப்பம்மாஅழு வுது. ஏன் அழு வுறஎண்டா.

''உங்க உம்மாவும் போட்டா'' எண்டு விக்கி விக்கி அமுவது.

எளக்கு என்ன செய்யிறது என்டு தெரியல்லை. என்னாலை அழ8வ முடியல்லை. அவ்வளவு சுகமில்லை.

நான் கொஞ்ச நாவைக்குப் பிறகு வீட்டை வந்திட்டன். அப்பம்மா சொல்விச்சு,

''நீ பள்ளிக்கூடம் போகனால்கானே'' என்ற. ഒതർത ഗത്ത നിലിல്തെ. เธกต่ำ สม่านนุ 6นกฎฐา. சொல்லதென்டுட்டு БЛÓ அப்பல்லா அறுதுகிட்டு แต่วัตโต่ฮะ......เม่ கொடங்கினன். போப்வாக் QБ **फावां** பள்ளியானை പ്പങ്ങർ adioodii ม่ไม่สีสีสีส์สีไม่ได้ வந்திட்டாங்க. பாவம் அப்பம்மா எங்கேங்க தேடுதோ தெரியாது. எனக்குத் தெரியும், அது அழுதுகொன்டுதான் இடுக்கும்.

''ஏன் செஞ்! நான் துரோகியா? நாலும் தமிழன்தான். ក្រាច់សត្វភ្លាប់ बर्क्षका இயக்கத்திற்கும் எவ்வளவு 2.56 செய்தனாங்கள். உம்மான் ூக்கள் எல்லாகும் (ழல்லிய்தான். அலங்க மதத்தாலையும் **∂hΩI**T களச்சாரத்தாலையும் Солсья வித்தியாசம்தான். தமிழங்கதானே. அவன்களங் அவங்களுக்கும் தமிம் ஆகோ மேன்விம் உளர்வ இருக்கும். өĥ காட்டி**க்கொ**டுத்தா**ன் என்**(டு *ជ*ର୍ଭରାଶୀ ରା காலமா அந்ந்த எல்லாறாயல் கலைச்சுப் மோட்டாங்க. ிய்யில் பென்பா. . .

உங்க மற்ற இயக்கங்கள் *ଗ*ର୍ଭରାଣୀ ରା *க*மிராக**ம்** செய்றினம். எகிரியட்டை ஆபதத்தை வாங்கி สาธ่เซเ குமிமாக்களைக்காகோ கடினம். அவங்கள்தான முதல்ல அவங்கள் ணெக்கம் रूषिगाठीकवां. *தமிழின* த் ூப்ப இல்லாத மற்றவங்க எல்லாறூழம் விட்டுக் கலைக்கனும். ക്ക്താ.

நீங்களே யோசிச்சுப்பாருங்கோ. அவையன் அம்மான்ர ஆட்கவைக் கலைச்சது சரியோ? கலைச்சதால அப்பாவும் மோட்டா. உம்மாவும் போட்டா. நாலும் என்னைப்போல அன்லும் எத்தவைபேர்.... எங்கெங்கு அருக்கினமோ தெரியாது.

நான் உம்மான்ட ஆக்களிட்டையும் **போகேல்லாம** அங்கை 'ஐவாத்' அவங்களும் தமிழங்கதான். நிற்குது. สต่ இப்பிட 6รม่มโฏการ์เธ? acti (h ഒൽർത கொயல்லை. இரங்க สาธ์เซเ அம்மாக்கள்ன் ஆட்களை RMQ068.... அங்க ഷണ്ക **ा**पंप**ार्वा** ஆக்களைக் ĸœœġa. இப்படிப்பட்டஆட்களை பார்க்க எனக்குப் เป็นส่งชิล Anan.

உங்க பார்தீங்களா சேஞ்!

ஓரு அன்னை தன்பாட்டிலை இருந்து கதைக்கிறாரு. அவரை (மந்தி என்ர கூன்டுக்குப் பக்கத்திலைதான் வைச்சிருந்தாங்கா. அப்ப, நாது அடுதா

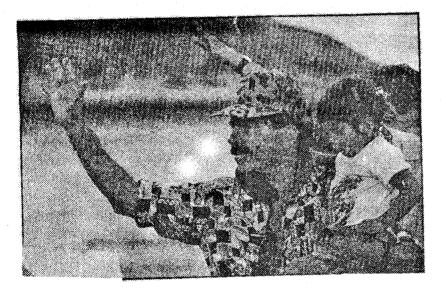
Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

12 ---->

நிக்கரக்குவா

பூரட்சியின் பின் ...

Race & class (1991) புத்தகத்தில் Hazel Smith என்பவர் எழுதிய கட்டுரையின் தமிழாக்கம் இங்கே தரப்படுகிறது. Hazel smith, University of Kent இன் லண்டன் சர்வதேச தொடர்பு மையம் (London International Relations Centre) இல் விரிவுரையாளராக இருப்பவர்.



க்க்க்க்க்க்க்க்க்க் தமிழில் – தேவா க்க்க்க்க்க்க்க்க்க்க்க்

தேர்தலில் தோல்வியுற்றதனால் புரட்சியில் தோற்றுவிட்டோம் என்ற அர்த்தமல்ல – அவெக்சாள்டர் பென்டானா.

தேசிய, சர்வதேச மட்டத்தில் ஒரு புத்திசாதுரியமானதும் நடைமுறைக்குகந்ததுமான அணிசேரல் கொள்கையின்றி எங்கள் புரட்சி திச்சயமாக வெற்றியீட்டியிருக்க முடியாது – கும்பேட்டா ஒட்டேகா

1990 இல் உலகளவில் பெரிதும் கவனத்தை ஈர்த்த நிக்கரகுவாவின் பொதுத்தேர்தலில் சமோராவின் தலைமையிலான UNO (தேசிய எதிர்க்கட்சிகளின் கூட்டணி) வெற்றி பெற்றது. 1979 இல் புரட்சி வெற்றி பெற்ற காலத்திலிருந்து தொடர்ந்து பதவியிலிருந்து வந்த சன்டினின்றா (FSLN) அரசு தங்களை மீளாய்வு செய்யும் **நிலைக்கு கள்**ளப்பட்டது. சர்வாதிகாரி சோமோசாவை புரட்சியின்மூலம் முறியடித்த FSLN ஆளது அரசியல், சமூக, பொருளாதார, இராணுவ மட்டங்களில் நிக்கரகுவாவில் ஏற்படுத்திய மாற்றங்கள் மறுப்பதற்கில்லை. மக்களும் அதனை தேர்தல் மூலம் **'அமெரிக்க** சார்பு' நிராகரி**க்கவில்லை. UNO அர**சு என்பதால், போர் ஒரு முடிவுக்கு வரலாம் எனவும், அமெரிக்க *តំ*វែប(អ្នត់តំ -भारत பொருளாதாரத்தை உ கவியுடன் រោស់តផាំ តាភ្នាំវែហា**ាំភំភ្**រ எனவம் கட்டியெழுப்பலாம் வாக்களித்தனர். அத்தோடு FSLN அரசின் ส เ เ แป இராணுவ சேவையும் FSLN இன் தோல்விக்கு காரணமாக அமைந்தது என்பதை FSLN கண்டு கொண்டது.

ஆளாலும், சமோதா வெற்றி பெற்றால் 300 மில்லியன் டொலரை நிக்கரகுவாவிற்கு உதவியாக வழங்குவதாக அறிவித்த அமெரிக்காவோ இன்றுவரை அதை வமங்கவில்லை.

கேர்கல் வெற்றியைப் பொறுக்கவனை UNO அரசு அகிக பெற்றிருக்கவில்லை. ผแสมกับแต่สุดอกคนเบ้ 90*ເ*ຊີເລັ່ 56 பிரதிநிதித்துவத்தையே அது பெற்றிருந்தது. இதனால் FSLN 1987 இல் அரசியலமைப்புச் சட்டத்தில் கொண்டுவந்த மாற்றமெகையும் பலமிழக்கச் செய்ய เตกิน (LOLQ III T & நிலையில் UNO அரசு உள்ளது. 1987 இன் அரசியல் அமைப்ப கிருக்கம் பாட்சியின் **ดนกเต็นกาธุสุ**กสุ உள்ளடக்கியதாகும். இத் திருத்தத்தின் பலனாக இலவசக் สล่อโ வைக்கியசேவை តលាំបនាលាយ់ **ଭ**ରରା ୫ வாக்களிக்கவம் அணிசேர்த்துக் uninti **தங்க**ளை **G**&រាពាំតាសាលាសា สายเสียง உரிமைகளும் រោង់តលាពា வந்தடைந்தன.

FSLN மக்கள் மத்தியில் செல்வாக்கையோ பலக்கையோ இழந்து விடவில்லை பத்துவருட காலம் தொடர்ந்த போரில் மக்கள் யுத்தக்களையில் வாடினர். நிக்கரகுவாவின் மீதான அமெரிக்கா எந்களவ**க்க** அடாவடித்தனத்திற்கு கற்றன்சாட்டப்பட்டதோ, அந்தளவுக்கு FSLN உம் அதனது கொள்கைப் பிழைக்காக விமர்சிக்கப்பட்டதும்கூட உண்டு. இருந்தும் இவை எல்லாவற்றிற்குமூடாக தேர்தலில் FSLN 42 வீத வாக்குகளைப் பெற்றது. 31 மாநகரத் தேர்தல்களில் வெற்றிபெற்றதுடன் 80 வீக தொழிலாளர்களை சான்டினிஸ்ற தொழிளாளர் யூலியனின் Ъ́Ю (FNT) தொடர்ந்தும் அணிசேர்க்குள்ளது.

பரட்சியின் அரண்டாவது கட்டம்

தமது தேர்தல் தோ**ல்வியினைத்** தொடர்ந்து, நிக்கரகுவாவின் செயலாளர் **வெளிதாட்டமை**ச்சகத்தின் (D**नंगा**नं பாட்சியம் 'இாண்டாம் Gแต่เ_เตก FSLN e_iÒ கட்டத்தினை' எட்டியு**ள்ளதென்றார். FSLN பதவியிலிகுக்க** <u>கட்டமாகக்</u> **தற்**பிடும் முதலாம் Joit. あれいおめあ A CINE TOlai m ai இரண்டாம் கட்டம் ஆாம்பிக்கிறது என்றார்.

ஆட்சியில் e លារំលាហររល់ FSLN இல்லாவிடிறும் சமூகத்தில் மேலாண்மையை அது இழந்துவிடவி**ல்லை. தா**ம் அதன்மூலம் தங்களது செயற்படவும், அமைப்புரீதியில் செல்லவம். முன்னெடுத்துச் 5105J கோரிக்கைகளை நலன்களையும் பாதுகாக்கவும் உரிமைகளையம் பரட்சியினூடாகக் கற்றுக்கொண்ட மக்கள் பிரிவினருடன் FSLN இணைந்து செயற்பட்டது. இச் செயற்பாடு ஏற்கனவே அரசுக்கெதிரான வெற்றியைச் சாதித்துமுள்ளது. UNO கொறிலாளர்கள் இரண்டு பொது வேலைநிறுத்தங்களை இதன்மூலம், அமைப்பரீகியில் நடாக்கினார்கள். தொழிலாளர்களின் வாழ்க்கைத் தரத்தை குறைக்கவல்ல இரு பியானைகளை அரசு வாபஸ்பெற வைத்தனர்.

இந்க **இான்**டாவக கப்பற் FSI N **ढवांका** வேண்டிய நிலைக்க *ஜனநாயகப்படுக்க ऊ*नोनी**ग्रनोना** आ சர்வாதிகாரி சொமோசாவைக் கோற்கடிப்புகில் வெற்றிகனர்ட அரசியல் கட்டமைப்பிலிகங்கு இராணுவ, கேர்கலை கட்சியாக அடிப்படையாகவம் கொண்ட அரசியல் கேவையையும் இசு உள்ளடக்கியள்ளது. மாறவேண்டிய இன்றவரை இதையொட்டிய விவாகங்கள் GUII <u>เป็</u>ญสา தொடர்பு சாதனங்களிலும் கட்சியினுள்ளும் தீவிரமாக – சிலவேளைகளில் உணர்ச்சிக் கொந்தளிப்பாகவும் – நடந்து கொண்டிருந்தாலும் สฉ่างแกง இந்த மாற்றத்தினை கொண்டுவருவதென்ற முடிவக்க வரமுடியவில்லை. FSLN QLID காலத்தின் தேவையை கன் கட்டமைப்பில் மாற்றத்தைக் கொண்டுவர வேண்டுமென்புகில் கட்சியினுள் வினா உடன்பாடு காணப்படினும், கொக்கிஙிற்கம் 'สฉ่อกฏ?' สสเบรมรกส่ !



1996 இல் மீண்டும் FSLN பொதுத்தேர்தலை சந்திக்கப் **போகிறது. இகற்கான தேர்த**ல் நடவழக்கை கட்சிக்கு ஒரு பி**ரச் சினையாகவே** அமையும் என்பது பென்டானாவின் **പ്രവന്തി**ര്) **FSLN** கேர்கலை மட்டும் 565SL அடிப்படையாகக் கொண்ட – வறமையான – _ அரசியல் கட்சியல்ல. மேலும் தேர்தலில் வெற்றி பெறுவது FSLN இன் தோக்காக இருந்தால், ஒரு கசப்பான உண்மையையும் **எற்றக்கொ**ள்ள வேண்டும். ஏனெனில் இங்கு அமெரிக்காவின் தலையீடு மிக முக்கியமானதொன்றாக உள்ளது. FSLN இன் இன்றுமொரு கேர்கல் Gainin பத்துவருட போரை கொண்டுவரப்போகிறதென நிக்கரகுவா மக்கள் கருதுவார்களேயானால், மக்கள் இந்த **வெற்றியை** வரவேற்க மாட்டார்கள்.

> " சிலவேளை எங்**களுக்கு ஒரு 'ஐங்கிஸ்ரோ**யிக்கா' (YANKEESTROIKA) மத்திய அமெரிக்காவில் தேவைப்படலாம் "

என்கிறார் பென்டா**னா**.

FSLN แกเลิ บติติน ເດິດການໂອນລເ ลโทโอเซส தமது அடிப்படையில் *CipniG&radii ant*. பாட்சிக் காலகட்டங்களில் **நடந்தே**றிய *स्तीकंकी*व លេត់តាយត់តាលាល់ เกตกักษ์เธออสบบก้. மாற்றங்களுக்கு ណារាត់ភ Min அமைந்த சர்வதேச நிலைமைகளையும் தோற்றுவாயாக அமெரிக்காவுடன் கொடர்பபடுக்கி ஆய்வுசெய்தனர். கொண்டிருந்த உறவநிலை பற்றியும் எதாகிபக்கிய சக்கிகள் பற்றியும் இவ் ஆய்வில் முக்கிய கவனம் செலுக்கப்பட்டது. பென்டானாவின் கூற்றுப்படி, FSLN ஆட்சிக்க வந்கபோது தேசிய, சர்வதேச ரீதியில் பரந்தளவில் செல்வாக்கப் பெற்றிருந்ததோடு தமக்க சாதகமான நிலைமைகளையும் கொண்டிருந்தது. இதன் அடிப்படையில் FSLN 1979 அரசியல் பரட்சியிலிருந்து மிகவேகமாக நிக்கரகுவாவின் சமூக, பொருளாதார பரட்சியினை எடுத்துச் செல்லமடியும் என மகிப்பிட்டகு.

'' ஆனால் நாங்கள் கவனத்தில் எடுத்துக் கொள்ளாததும், எங்களால் கணிக்க முடியாமல் போனதும் என்னவென்றால் – சர்வதேச ரீதியிலான மாற்றங்களைத்தான்! " எனக் கறிப்பிட்டார் பென்டானா.

பாட்சி ธ์ฌโซ கட்டக்கை அடைக்க ເພດສາມໃໝ່. சர்வகேசரீகியில் 'இரண்டாம் நிழல் யுத்தம்' வெடி**த்தது**. றொனால்ட் றேகன் 1981 இல் அமெரிக்க ஜனாதிபதியாக பதவியேற்றபோது உலகளாவிய ரீதியில் கம்யூனிசத்தை 'ஹித்துக்கட்ட' திடசங்கற்பம் பூண்டனர். இந்த இலக்குகளில் ஒன்றாக, நிக்கரகுவாவின் **'தற்போதைய** அமைப்புழுறையை' **இல்லா**தொழிப்ப**தை** கையில் எடுக்குக்கொண்டார். இளவை f കിലിവ് கூலிப்படைகளுக்கும் கொன்ட்ராஸ்க்கும் (contras) ஆயுதம் வழங்குவதன் மூலமும், பொகுளாதார ரீதியில் உலகவங்கி போன்ற நிறுவனங்கள் ஊடாக பொருளாதார தடைகளை ஏற்படுத்துவதன் மூலமும், **அரசியல் ரீதியில்** அமெரிக்க கொள்கையின் பின்னால் ьi சார்பானவர்களை நிர்ப்பந்திப்பதன் மூலமும் றேகன் தனது நோக்கத்தை செயற்படுத்த முனைந்தார்.

அமெரிக்காவின் இந் நடவடிக்கைகளுக்கு FSLN சமூக, நிலைகளிலும் பொருளாதார அரசியல், இராணவ, லொஜகங்கிர *ឯាប្រឹងតាំឡាប់ (ប្រ*ងប់ கொடுத்தது. கேசிய ரீதியிலான தங்களது நிலப்பங்கீட்டு முறையை துரிதமாக மாற்றியமைத்தனர். தாம் அறிமுகப்படுத்திய கூட்டுறவு மட்டுமின்றி, **ฌ**ฌสาเม முறையுடன் விவசாயிகளின் கோரிக்கைப்படி தனியார் முறையிலும் நிலத்தை பங்கிட்டு *முன்வந்தது*. அத்தோடு வமங்க FSLN Cuniti பி**ராந்தியங்களிலுள்ள விவசாயிகள் தங்கள்** நிலப்பரப்பை பாதுகாப்பதற்காக AK47 இனையும் வழங்கியது.

'பல கட்சி முறையை' அங்கீகரித்தளர். அதேநேரம் FSLN மக்கள் மத்தியில் ஒரு பரவலான, பரட்சிகர மேலாண்மையை கட்டியெழுப்புவதில் கவனம் செலுத்தினர். இதன் மூலம் புரட்சிகர வேலைத்திட்டங்களை பாதுகாக்கவும் விரிவுபடுத்தவும் முடியுமென நம்பினர்.

1985 இல் மக்கள்திரள் அமைப்புகள் நேரடி பிரதிநிதிக்குவும் 'ஸ்ரேற் பெற்றிருந்த *കഖൽദി*ഖ്' கலைக்கப்பட்டு **'கேசிய**சயை' அமைக்கப்பட்டது. இத் தேசியசபையில் கேர்கல் அடிப்படையில் ดสภาจเ செய்யப்பட்டவர்கள் பிரதிநிதித்துவம் பெற்றிருந்தனர். ஆயினும் 1985 க்குப் பின்னும் FSLN ''மக்கள் ஜனநாயக'' அடிப்படையிலாள மக்கள் அமைப்புக்களின் தோற்றத்திற்கும் அவைகளின் அரசியல் பங்கேற்புக்கும் ஊக்கமளித்து வந்தது. இவைகளில் ब्रिंग वि UNAG (பெருந்தோட்ட,விவசாய *ត*ផើងល់) ເວ**ມ່ວວນ**ພ அமைப்பகளடன் *பெ்புநோக்கில்* **வெற்றபெற்றதொன்றா**கும். அளால் สฌ่ฌา மக்கள் **அமைப்புக்களும் சட்டசபை நட**வடி**க்கை**களில் பங்கேற்கக் கூடியதாக இகக்ககடன். தாட்டின் உணவர் பற்றாக்களை. கட்டாய இளவை சேவை, உள்நாட்டில் *நிலவம்* வன்முறைகள், சம்பந்தப்பட்ட விவாதங்களிலும் தங்கள் **៩៨៩ភ័ស**ន៍៥លាព மன்வைக்கம் **வா**ய்ப்பினையும் பெற்றிருந்தனர்.

புரட்சிகர ராகூதந்திரம் கொள்கை – நடைமுறை

சர்வகேச ரீகியில் **FSLN** <u> इलाम</u> பாட்சியினை நியாயப்படுக்கவம். பாதுகாக்கவம் *ଗ*ல்லாவற்றையும்விட நிக்கரக்குவாவின் வெளிநாட்டுக் கொள்கையினை சுயமாக நிர்ணயிக்கும் உரிமையில் கவனம் செலுத்தினர். இது அமெரிக்காவிற்கு நேரடி *តណា*ណាភ அமைந்தது. ஏனெனில் *र्मा आ की का त*ि ஆட்சியில் அமெரிக்க நலனை அடிப்படையாகக் கொண்ட வெளிநாட்டுக் கொள்கையே கடைப்பிடிக்கப்பட்டு வந்ககட

FSI N Ani வெளிநாட்டுக் கொள்கை 'บระไฮโซรร அணிசோல் கோள்கை' அடிப்படையில் வரையப்பட இருந்தது. மற்றைய நாட்டு அரசுகளிடமிருந்து ஆகாவைப் பெறவம். (ព្រ.េះឃារាលល់ போகம் பட்சத்தில் அந்நாட்டு சமூகங்களிடமிருந்து ஆதரவைப் பெறவும், **FSLN** முயற்சித்தது. சாதிப்பதற்த இகைச் நிக்கரகவாவின் பாட்சியினை தோழமைக் ஆதரிக்கும் குழுக்கள், தொழிற்சங்கங்கள், மக அடிப்படையிலான குழுக்கள் என்பவற்றிடமிருந்தும் លប់ការចំ **தனி**யாரிடமிருந்தும் உதவியைப் பெற முடிவு செய்தது. ஆனால் அமெரிக்காவை

அசியல் ரீதியில் பல தரப்பினரும் பங்கேற்கும் வண்ணம்

இலகுவாக உதாசீனப்படுத்தியோ, அல்லது அமெரிக்காவுடன் சில வடிவிலான இணக்கத்துக்கு வராமல் தமது புரட்சிகர திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்துவதில் எழக் கூடிய தடைகளை கவனத்தில் எடுக்காமலோ FSLN நடந்து கொள்ளவில்லை.

1979 இல் அமெரிக்காவுடன் சினேகபூர்வமாக உறவை ஏற்படுத்தும் முயற்சியாக FSLN இன் உயர் அதிகாரிகள் குழு ஒன்று அமெரிக்காவுக்கு விஜயம் செய்தததுடன், நிக்கரகுவாவை கட்டியெழுப்புவதற்கு உதவும்படியும் வேண்டுகோள் விடுத்தனர். நிக்கரகுவாவுக்கும் அமெரிக்காவுக்கும் இடையிலான உறவு, ஒரு புரட்சிகர அரசுக்கும் மேற்கு நாடுகளின் மேலாதிக்க அரசு ஒன்றுக்கும் இடையிலான பரஸ்பர உறவாக கௌரவிக்கப்படலாம் என இத் தூதுக்குழுவினர் சிறுபிள்ளைத்தனமாக நம்பினர்.

பரட்சிகர நிக்கரக்குவா அரசு அமெரிக்க அரசிடம் கனது บธโน บทสเลกบ่บบ่ படையினை பயிற்றுவிப்பகற்கான உகவியையம் கோரியது. கார்ட்டரின் அரசில் இந்த உதவிக்கான சாதகநிலை சிறிகளவ இருக்கவே செய்கது. இதற்கான สสสสมเก่. *តជា*៤នាំលំ**ពាត់តណ្**ត់ស្ សាល់ உதவவதன் மூலம் 'दिमामकीम' நாடுகளின் பக்கம் உதவிகோராமல் தடுக்க முடியும் என அமெரிக்க அரசு கருதியமையே ஆகும். **क्रीगं**धा/कर्मर्डीओं உகவியின் நிக்கரக்குவாவிற்கான பொருளாதார QФ பக்கியான 5.5 மில்லியன் டொலர் இராணுவ உதவி காங்கிரஸால் நிராகரிக்கப்பட்டது. பகிலாக -MGINIT ได้ K **முறை**யில் 23000 டொணை கேலிக்கூக்கான 'பைனாக்கலர்கள்' வாங்கவதற்கும் **wi**mio Щ நிக்காதவா **இளவு**வ **அதிகாரிக்**ள் அமெரிக்க இராவுவ **ผงม่อเธ**ชั่งแส ดรอเมเช่ விஜயம் **ង**តាាស់**សតាស់សា** தொகையாகவும் அமெரிக்க காய்கிரசு வழங்க முன்வந்தது.

நிக்கரக்குவாவின் كالمانية المالية **Man6**1000050 அமெரிக்காவுடன் ஒரு இணக்கப்பாட்டுக்கு வகுவதற்கான முயற்சிகளைக் காட்டுவதாக அமைத்திகுத்தன. இருத்தும் LINE States and the second second second second second second second second second second second second second s 'ฉเலதுகளின்' அமெரிக்க Adamba Øŝ சந்தர்ப்ப**க்கை** สเต้นใส ណលោ**ប់ា** உள்மையாகம். செய்குவிட்டது கார்ட்டர் நிர்வாகத்தால் அனுமதிக்கப்பட்ட 75 **மில்லியன்** பொலர் உதவியில் 60 மில்லியன் மட்டுமே **நிக்கரதனாவிற்த** கிடைத்தது.

கார்ட்டரின் அரசு மாறி, றேகன் பதவிக்கு வந்தவுடன் நிக்கரகுவாவின் புரட்சிகர அரசுக்கெதிராக அரசியல், இராணுவ, பொருளாதார வழிகளில் மட்டுமின்றி ராஐதந்திர ரீதியிலும் கருத்தியல் ரீதியிலும் எதிர்நடவடிக்கைகளில் தறிகமாக இறங்கியது, இதனால் 1981 தொடக்கத்திலேயே நிக்கரகுவா தனது வெளிநாட்டுக் கொள்கையில் 2 விடயங்களிற்கு அதிக முக்கியத்துவம் கொடுக்க வேண்டி ஏற்பட்டது. ஒன்று, நிக்கரகுவாவிற்கு எதிரான அமெரிக்காவின் நடவடிக்கைகளை நிலைகுலைப்பது, மற்றது, யுத்தத்தை ஒரு முடிவுக்கு கொண்டுவருவதற்கான வழிமுறைகளை தேடுவது என்றவாறு அமைந்தது.

அமெரிக்க அங்கடனான ஆனால் நிக்கரதவா அரசு கோக்கிய முயற்சிகளைக் **ക**്കാനതവ र्डांग्रेस கைவிட்டதென்றும் இல்லை. ஆனாலும் 1984 இல் CIA வெடிகளைப் நிக்காகவாவின் துறைமுகங்களில் கண்ணி செயல் តំំប់ន់សហោលា பரப்பிவைக்க **e** i ul சண்டைக்கிழக்கும் வேலையிலும் ஈடுபட்டது. இவை சம்பந்தமாக நிக்கரகுவாவினால் தொடரப்பட்ட வழக்கில் இத் துறைமுகங்களை திருத்தியமைக்கவும் பொதுமக்கள் மீது கண்டு வீசியகற்காகவும் கொன்றாஸ் (Contras) ចំឲ្ அமெரிக்கா கப் ஈடு வழங்கியதற்காகவும் ஆயகம் கொடுக்க வேண்டும் என உத்தரவிட்டது. நிக்கரதவா 17 பிவ்ஷியன் டொலரை இகற்கான நட்டஈடாக கோரியிருந்தது.

இதற்கிடையிலும் நிக்கரகவா அமெரிக்காவுடன் ராஜதந்திர உறவுகளைப் பேணியே வந்தது. அமெரிக்க காங்கிரஸ் பிரதிநிதிகளிலிருந்து தேவாலய கர்த்தாக்கள், தொழிற்சங்க தலைவர்கள் என சாதரண அமெரிக்க பிரஜைவரை நிக்கரகுவாவின் உண்மை நிலையை அறிந்து செல்ல ஊக்கமளித்தது. அமெரிக்க அரசுடன் ஒரு நல்லுறவை விரும்புவதாக குறிப்பிட்ட நிக்கரகுவா அரசு 'ஆனால் எந்த நிபந்தனைகளின் அடிப்படையிலும் அல்ல' என்பதையும் தெளிவாக வலியுறுத்தியது.

" நாங்கள் திரும்பத் திரும்ப வலியுறுக்துவது என்னவென்றால், நிக்கரதவா அடி அமெரிக்க அரசுடன் ஒரு பரித்துணர்வையே விரும்புகிறது. இது, இரு நாடுகளுகிடையிலும் பரஸ்பரம் ஒருவரையொருவர் மதிக்கவும் ஒருவரது உள்விவகாரத்தில் மற்றவர் தலையிடாமல் நடத்துகொள்வதுமான வழிமுறையில் ஒரு உறவுமுறையைக் கட்டியெழுப்ப உதவும். இவை எல்லாவற்றுக்கும் மேனாக இருநாடுகளினதும் இறைமை, தனித்துவம், கயநிர்ணய உரிமை அடிப்படையில் இந்த உறவுமுறையை ஏற்படுத்தவே விரும்புகிறோம். உலகின் சமாதானத்திற்கும் ஸ்திரத்தன்மைக்கும் அடித்தளமாக அமையும் இக்கோடபாடுகள் சர்வதேச சாசனத்தில் தறிப்பிடப்பட்டவையேதான் !"

| புரட்சிகர | அரசானது | நிக்கரகுவாவி | <i>โล</i> ที่ ด ีนท. 1 5ด | ாதார | |
|------------------------------|---------|-----------------|---|-------------------|--|
| மு ன்னே ற்றத்திக்கும் | | அரசியல், | ராஜ | ராஐத ந்திர | |
| முனைப்புக்களுக்குமான | | ச <i>ர்வதேச</i> | ஆதரவை | பல | |

வழிகளிவுமிகத்து பெறுவதற்கான முயற்சியில் இறங்கியது. សលសា வெளிகாட்டுக் கொள்கையின் 3 இடைநிலை இலக்குகளை அடையம் **டொக்கு**டன் **៩**ពំណ**ៃ**ភូម மட்டத்திலான ராஜதந்திர நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டது. ்சன்டினிஸ்ரா அரசு அரசியல் சாசன กอสอบาอเสกส. அடிப்படையில் அமையாத அரசு' என்ற அமெரிக்காவின் பிரச்சாரத்தை முறியடித்தல், இரண்டாவதாக, நிக்கரதவா – லத்தீன் அமெரிக்க நாடுகள் இடையிலான சமாதான மனைப்பக்களக்க ஆதரவு திரட்டல், மூன்றாவதாக, அமெரிக்க அரசின் நிலைப்பாட்டை அம்பலப்படுத்தி, தனிமைப்படுத்தல். மற்றும் மத்திய அமெரிக்கா மீகான அமெரிக்காவின் கோள்கைகள் அக்கியா**ளவை** என்றவகையில் வலுவிழக்கச் செய்தல் என்பனவற்றை நிக்கரதவா அரசு இடைநிலை இலக்குகளாக வகுத்தது.

நிக்கரதவாவின் மீதான அமெரிக்க அரசின் தலையீடு சர்வகேச *सार लाऊं क्रीलं* அடிப்படைக்க எனக்காட்டி அதை நிறுத்தும்படி கோரியது நிக்குகள அரசு. நிக்கரதவாவின் வெளிநாட்டு ராஜதந்திரிகள் சர்வதேச சட்டவிகிகளை បសិធំតយា៣ அமெரிக்காவிற்க இடைவிடாது வலியறுத்தி வந்தனர். பரட்சிகர **M**5 நிக்கரதவாவின் சுயநிர்ணய உரிமைக்கு ஆதரவு வேண்டி நின்றதுடன். தனது நாட்டின் எல்லைகளை மகிக்கவும். தமது சர்வதேச ரீதியிலான விவகாரங்களில் தலையிடாமல் இருக்கவும் அமெரிக்காவிற்கு கோரிக்கை விடுத்தது. இத நாடுகளினகும் பாப்பளவினகோ அள்றி பலக்கினகோ அடிப்படையிலன்றி நிக்கரகவாவினை சட்**டர்தி**யில் அங்கீகரிக்க வலியுறுத்தியது.

நிக்கரகவாவின் அண்டைநாடுகளான கோஸ்ராறீக்காவும் (COSTA RICCA) பனாமாவும் சர்வாதிகாரி**கே**மோசாவுக்கு எதிரான FSLN இன் பூட்சியை ஆதரித்து வந்தனர். இந்த இன் முற்பககியில் தொடர்ந்தது 19**8**0 **্রদ**র্চ্যাআ இந்நாடுகளின் வெளிநாட்டமைச்சர்கள் COSTA RICCA விலுள்ள San Jose என்ற இடத்தில் கூடி, தங்கள் நாடுகளிடையில் ச **ண்டை** நிலையை *ងត់ង* (ណេញ់ព្ வெளியிட்டதுடன், பேணவதற்கான ஆர்வத்தை Mi நாடுகளில் வேறுபட்ட அரசியல் அமைப்பு முறைகளை เสดง่าแห่ง மகிப்பகெனவும். ЮſЬ நாட்டின் உள்விவகாரங்களில் மற்றைய நாடு தலையிடுவதில்லை எனவும் உடன்பாட்டுக்கு வந்தனர்.

அளால் Cunt உக்கிரமடைந்தபோது அமெரிக்கா கோள்ளஸக்க (Contras) ஆயுதம் வழங்குவதுடன் நில்லாது, மற்றைய மத்திய அமெரிக்க நாடுகளிலிருந்து **நிக்காகவா**வை கனிமைப்படுக்க அந்த កោ/មិតជាំយឺតរ மேற்கொண்டது. நிர்ப்பந்தத்தையும் இதனால் அமெரிக்க **நிக்கரகுவாவிற்கு**ம் மற்றைய மத்திய

நாடுகளுக்குமிடையிலான உறவு சீர்கலையத் தொடங்கியது. *ดธ.*กิสมัติเมาณ์ (Honduras) **டைட்டு**டன் สโฉเฉโฉเต้ส <u>கல்வறவு</u> பிரச்சினைக்குரியதாக மாறியது. 1982 இல் ഭിത്തതന Юđ இன்னார் மோசமடைக்ககடன் நாடுகளுக்கிடையிலும் போர் மூளுமளவிற்கு உச்ச நிலையை எட்டியது. நிக்கரதவாவின் தெற்கத்திய அண்டைநாடான Costa Ricca வுடனான உறவும் சீர்குலைந்தது. இருந்தும் Honduras உடனான உறவபோல் றோசமடையவில்லை. இவ்விரை தூடுகளும் 1982 இலிருந்தே தமது இரு **நாடுக்கக்கம் இடையிலான எல்லைப்** பிரச்சினையைத் **கீர்க்கம் மைற்சியில் கொடர்கா**ம் ஈடுபட்டனர்.

Cos*c*i **Stonsist_ana** நிக்கரகவாவின் 2_ ଯଭା சமாதானத்துக்கான தறைந்தளவு சாத்தியக் கூறுகளையே காட்டிநின்றன. நிக்கரகவாவிற்கான அமெரிக்க தூதுவர் Lawrence Pezzulio 1981 ஏப்ரலில் பதவி விலகும்வரை அமெரிக்க நிர்வாகத்திற்கும் FSLN இற்கும் இடையில் ஏமாற்றுக்கனமான வேலைக்கிட்டக்கை கொணரும் அமெரிக்க உள்விவகார முயற்சியில் ஈடுபட்டிருந்தார். அமைச்சகக்கின் உபசெயலாளளன Thomas Enders ச வ்டி விஸ்ராவிவாள் உள்ள அகிகப்கியாளர்களடன் இரகசியப் பேச்சுவார்த்தை நடாத்தினர். 1981 ஒகஸ்டில் மனாதவாவில் நடந்த இந்த பேச்சுவார்த்தையில் Thomas Enders, "நிக்கரதவா எல்சல்வடோர் பரட்சியாளர்களுக்கு (FMLN க்க) ஆயுதம் வழங்கவதை நிறுத்தவதோடு, **நிக்கரதவா தனது இராணுவ ஆள்**பலத்தை குறைக்கவும் முன்வந்தால் அமெரிக்கா யுத்தத்தில் ஈடுபடாது'' என உறுதிய வித்தார். அதேநேரம் நிக்கரகுவாவின் எல்லையில் Honduras ஆயுதப்படைகளுடன் அமெரிக்கா கூட்டு இரானுவ நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டதால் 1981 ஒக்**டோபர் இந்த** பேச்சுவார்த்தைகள் முறிந்துபோயின.

FSLN இந்த நடவடிக்கையை நிக்கரகுவாவின் மீது அமெரிக்கா ஆக்கிரமிப்பதற்கான முஸ்தீபு எனக் கணிப்பிட்டது, இதை பகிரங்கமாகவும் வெளியிட்டது. இக் கருத்தை அமெரிக்கா தனக்கெதிரான பொய்ப் பிரச்சாரமென உருவகப்படுத்தி நிக்கரகுவாவுடனான பேச்சுவார்த்தையைக் கைவிட்டது. ஆனால் நிக்கரகுவாவோ அமெரிக்காவை பேச்சுவார்த்தைக்கு அழைத்ததுடன் இப் பிராந்தியத்தில் அமெரிக்காவின் 'சட்டபூர்வமான' பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளை தாம் அங்கீகரிப்பதாகவும் அறிவித்தது.

அத்துடன் நிக்கரகுவா சமாதானத்திற்கான தனது நடவடிக்கைகளை பல மட்டங்களிலும் மேற்கொண்டது. 1982 பெப்ரவரியில் மனாகுவாவில் இடம்பெற்ற லத்தீன் அமெரிக்க நாடுகளின் அரசியல் கட்சிகளின் மாநாடும் (COPPAL) அவற்றில் ஒன்றாகும். இம் மாநாட்டில் நிக்கரகுவாவின் ராஜதந்திர நடவடிக்கைகளுக்கு மெக்சிக்கோ அதிபர் Jose Lopez Portillo ஆதரவளிக்கது மட்டுமின்றி கனகு சொந்த சமாதானத் திட்டமொன்றையும் மன்வைக்கார். அக்கோடு अडंडेंब्रं அமெரிக்காவில் 'ລແລ**ແກ່ເຄີລ**່ மிகப்பெரிய அமெரிக்காவின் தலையீடு கவறாக' அமையம் எனவும் கருக்குக் தெரிவித்தனர்.

Щ**ŠSŠØ**S **93-5**7 **ராஜத**ந்திர நிக்காகவா தனது สติธัธเร่ **unaan**uuð சபைக்கம் பொதுச்சபைக்கும், 1000ां में Aai அமெரிக்க Grüßü *बिर जी फी*डा. 1982 போஸ்ர்' **ດວາດຄືນ**ີ້ທ**ໍ**າ *'ContA*โม่ *a*i பக்கிரிகையான தகவல்களிலிருந்து, நிக்**கரக்கு**வாவிற்கு எ**திரான போர்த்காக** (Contras) அமெரிக்காவிடமி**கக்க** கொன்ற்றாஸ் 19 ເດີລໍລາແສ່ ெ ரவர்களை அவெளிக்க 9. SOMUSI பெறுகிறார்கள் என்பது தெரியவந்தது.

கொன்ற்றாஸின் நிக்கரகவா மீகான Gault i d'una தாக்குதல்கள் மற்றும் கு**ண்டு** வீச்சுக்களும் **நடத்தேலியின்** நிக்கரகவாவின் அதிபர் டானியல் ஒட்டேகா ஐ.தா. பாதுகாப்புச்சபையின் விசேட கூடட்டத்தில் **நிக்கரதவாவின்** முறையீட்டை முன்வைத்தார். அமெரிக்காவி**ன் போக்கினைக்** கண்டித்த ஒட்டேகா, சமாதாளத்துக்கான ஒன்பது அம்ச திட்டமொன்றையும் சமர்ப்பித்தார். 1982 ஒ**க்டோயில் ஐ.தா**. பாதுகாப்புச் சபையில் ஒரு அங்கத்துவ நாடாக (Non Permanent Member) – அமெரிக்காவின் எ**டிப்பைய**் மீறி --କୋମିଲା செய்யப்பட்டது. ØЫ masici வட்டாரங்களில் நிக்கரகுவாவின் Oscionicas உயர்த்தியதுடன் அமெரிக்காவுக்கு UQSS Stellsond கருகப்பட்டது.

1982 இன் பிற்பகுதியில், நிக்கரதவா சம்பந்தமான அமெரிக்காவின் கொள்கையானது போரை மையப்படுத்தியே இருந்தது என்பது தெளிவாகியது. போரின் தீவிரம் இரு விடயங்களை முன் தள்ளியது. ஒன்று லத்தீன் அமெரிக்க நாடுகள் தமக்கள் பேசி ஒரு உடன்பாட்டுக்கு வருவதற்கு บเม่ธลใน่เงาบ செய்யத் **Å**तंधानकी कें कर का. உருப்படியான மற்றையகு. ភរា ស ளலகம்கிர <u>நடவுடி</u>க்கைக்களை ஆயுதரீதியிலும் போராடி நிலைநிறுத்தவேண்டிய நிர்ப்பந்தம்.

" வெளிநாட்**டுக்** கொள்கையின் வெற்றியானது, அடிப்படையில் இராணவ கொள்கையின் வெற்றிகரமான தொழிற்பாட்டில் தங்கியுள்ளது, எவ்வளவுதான் புத்திசாதுரியத்துடன் வெளிநாட்டுக் கொள்கையை நாம் உருவாக்கியிருந்தாலும் இராணுவ ரீதியில் நாம் சரியாக எதிர்கொள்ளாமல் விட்டிருந்தாலோ அன்றி எமது மக்கள் பொருளாதார, இராணுவ நெருக்கடிகளுக்கு எதிராக உறுதியுடன் முகம் கொடுக்காமல் போயிருந்தாலோ நாம் எல்லாவற்றையுமே இழந்து விட்டிருப்போம். எமது வெளிதாட்டுக் கொள்கையும் பலத்த அடியிலிருந்து தப்பிப் பிழைத்திருக்காது...... "

" **நீங்**கள் கேட்கலாம் ராஜதந்திர மட்டத்திலா*ன* எமது போரின்மூலம் இராணுவ ரீதியான போரையோ அல்லது அதன் விளைவான 28,000 நிக்கரகுவா மக்களின் சாவையோ தடுத்து நிறுத்த முடியவில்லையே என ! உ**னர்**மை தான்! ஆனாலும் எமது ராஐதந்திர யுத்தம் அமெரிக்காவின் தலையீட்டைச் சிதைப்பதில் முக்கிய பங்காற்றியுள்ளது. "

தொ_கம்....

16

உருவாக்கவேண்டும் ஆலோசனை என்றும் ஆலோசனையின்ப**டியே** கூறினார். இவரது 1939**i**b ஆண்டு மாகம் 15ம்**திகதி** ஆடி மணியளவில் அதிகாலை 1.40 இலங்கை-இந்தயகாங்கிரசு அமைப்பு உருவாக்கப்பட்டது.

ஆரம்பத்தினுல் இவ்வமைப்பி**னுள்** தோட்டத் தொழிலாளர்களை இனைப்பக கொடர்பில் கொழும்பு வர்த்தகர்கள் கயக்கம் காட்டினர். ஆனால் நேரு, தோட்டத் தொழிலாளர்களையும் மூலமே இணைப்பதன் கோரிக்கைகளையும் ஏனையவர்களின் வெற்றிஅடயச்செய்யலாம் எனக்கோரி வற்புறுத்தியமையினாலேயே தோட்டத் தொழிலாளர்களை இணைப்பதற்கு அவர்கள் சம்மகம் தெரிவித்தனர். இவ்இலங்கை-இந்திய காங்கிரசே இந்திய தேசியத்தை முன்னெடுத்த முதலாவது அரசியல் விளங்கியிருந்தது. இயக்கமாக இதன் முதலாவது தலைவராக நாட்டுக்கோட்டைச் செட்டியார் சங்கத்தலைவரும் புதுக்கோட்டை V.R.M.V.A சட்டசபை **உறுப்பினரு**மான லக்மனன் செட்டியார் தெரிவு செய்யப்பட்டார்.

Gjglut செறிவாக பகுதியெங்கும் வாமும் हिता கிளைகள் அமைக்கப்பட்டன. இதன் i) an a கம்பளையில் அமைக்கப்பட்டபோது அதன் தலைவராக தேயிலைத்தோட்டச் சொ<u>ந்தக்</u>கார**னான** சௌமியமூர்த்தி– தொண்டமான் தெரிவு செய்யப்பட்டார். இவ்வமைப்பு தோட்டத் தொழிலாளர்கள் பனியாற்றுவதற்காக மத்தியில் 1940மார்ச்சில் Guifl-தலைமையில் சுந்தரம் அப்புத்தளை ்கோ**விலில்**வைத்து ககிரேசன் இலங்கை தொழிற் இந்தியகாங்கிரச் சங்கம் உருவாக்கப்பட்டது. இத்தொழிற்சங்கமே 1950இல் இலங்கைத் தொழிலாளா காங்கிரச் எனப்பெயர்மாற்றம் செய்யப்பட்டது.

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

தொடரும்.

இவைய அப்துல்லா + அவல்

புள்ளை பிறந்து போனதடா कलोला ! ரெந்தப் புடவை துவைக்க 'வன்னாத்தியை' கூட்டிவாடா கன்னா !

ക്നേവിയിതയ കുപ്പസ്സി பாகிஷட்டையடா கன்னா ! அந்த 'நட்(நவனை' கொண்(நவந்து கவில் கட்டடா ! கண்ணா !

செல்லத்துக்கு கலியானம் **ಹಯ್**ಯಾ ! 'ธเเกา' சின்னப்புவைப் பொன்னுடுக்க வரச்சொல்லடா கண்ணா !

சவம் விழ்ந்து போச்சுதடா ക്ക്ക് ! சவம் தூக்கி 'கோவியனை' அவசரமாக் கொண்டுவந்து **சுடலைக்குச் சென்ற**வாடா க**ன்னா** !

பாடைக்கு முன்னாலை **ठवांका** ! **ഥത്ത**് 'ണ്ഡ്**ഗത്'** போகச் சொல்லபா കത്തന !

கக்கூசு நிறைஞ்சு போச்சு கள்ளா ! மலம் அள்ள 'சக்கிலிய' சாந்தனைக் கூட்டிவாடா கண்ணா !

பாளை தள்ளும் **िक्रवंका** आणं कर्वाका ! **க**வ் வி**றக்க** ้อส ั**ธและต่**เอเร่ Gmáðliðunur **sata**m !

δίφ υπ**οα** வொஞ்சம் வேறைம் கள்ளா ! 'ஞச' குணத்தைப் பாத்து சொல்லிவையடா கள்ளா !

பனை மரத்தைக் கள்ளுக்குக் குடுக்க வேணும் कव्यंकात ! உந்த 'பள்ள' குடி பரமனை அழைச்சு வாடா கண்ணா !

இந்த முடிவைக் கொஞ்சம் சிரைக்க 6வனும் கள்ளா ! '*AniuLLai' அந்னகி*றி வந்தா**வெவ்டா** அறிவியடா കത്തന !

வயலை லோக் கொத்த வேறைம் ठळांळा ! 'മകർത്രൂ' പുറപോ புடிச்சுவாடா கண்ணா !

<u>நாளைக்குக்</u> "கள்ளீ " णा ठळांळा ! 'கரையார' நாதவிட்டை மீன் வாங்கி வா கன்னா !

→

வீட்டு 6வலை சொப்ப 6வறும் ठळांळा ! **'தச்சன்' சன**்(ழகத்தை சொல்லி வையடா கண்ணா !

"കേற്றിതരെ '' விடையபா **ठळांळा** ! 'கொல்லன்' கோவிந்தனை அழைச்சு வாடா கண்ணா !

สอ่อกรี่ออรมม่ ผิรมีธา ชิมาให้ ธอตัวตาก ! 'வெள்ளாளர்' **காங்களெ**வ்வாம் வேலை வாங்கும் சாகியடா கன்னா !

ण्ठीमा ! ₽ ഗമീത്ന! தெனைக்கையிலே வாிறெரியம் மலிதா ! சாதி நெற்போய் பத்திவிடும் மலிதா ! ஈழப் பூ மி காணகோமா மனிதா ! இந்தக் 6காதாரி நிலையுக்குள்ளை மலிதா ! வெட்டிவிட்டால் இரத்தம் ஓடும் மனிதா ! ரெத்தமெல்லாம் சிவப்புத்தா6ா மனிதா ! செத்த பின்னால் போதுமிடம் மனிதா ! இந்த கீழ்ச் சாதி மள்ளில் தாளடா ம**ளிதா** ! இதை உணர்ந்து பார்த்துவிடின் மனிதா ! உள் பேதமை விளங்குமடா மளிகா ! **கீழ்ச் சாதி – மேல்சாதி மலி**தா ! ிந்தக் கடவுளிடம் இல்லையடா மனிதா !

~~ 31

ஏப்ரவில் ஐவாதிபதி ஆட்சிக் கலைப்பு உந்தரவைப் பிழப்பித்தபோது, கூடவே எதிர்க்கட்சி தலைவர் பெனார்சி ЦФШ பட்டோவடம் இடுந்தார். 6कांकुर्ः 14 **பூ லையில் நிகழும் என்றும் அறிவி**க்கப்பட்டது. 3 வநிடகால இடைவெளியின் பின்பு பெனார்சி பூட்டோ மீ*ன்(நம் ஆட்சிக் கட்டி8ல்லும் ஒ*ரு அறிவிப்பு ம**யியாகவே** ஒவித்தது. ஆனால் பாகின்தான் உயர் **நீதிமன்ற**த்தின் தீர்ப்பு இந்தகைய நிலைமைகளை**க் கலைந்து தவான்** அரசை மீயர்டும் பதவியில் அமர்த்தியிற்க்கிறது. 8â இரி துரிவங்களாகி வீட்ட களாதிபதியும் பிரதமகும் பாகிஸ்தால் ðŊā இயந்திரத்தை எப்பட அபக்கப் போகிறார்கள் என்பதுதான் பெரிய கேள்வி. **ஐவா**திபதி **காவி**ன் பருவிக் காலம் **இ**வ் வரிட**ர்தில்** முடிவடைய அநிப்பதால் பிரகமர் நவாவிற்ற வாய்ப்புக்கள் அறிகமாகவே இருக்கிறது.

Ggg & at

បត្តឈាត្រ ៥២ល័ ono cuilo เขเ.่น อุริสูบเกิสกิจอ கிழங்கைச் கட்டுக் கருக்கி கற்றிவர இருந்து கவைத்து மகிழ்த்ததுவும்

அயலவர் தென்னையில் அடிவானம் சிவக்கும் தேரம் ்திருடிய ' இளதீரை தித்திக்கக் குடித்ததுவும்

மீட்டும்போது இனிமையான நினைவுகள் !

இரவல் காதடன் நின்ற ក្រាលាញាប់បាប புகைப்படத்தைப் பார்த்து தேடி மாத்திரம்

ஆலை இயந்திரத்துடன் தானுமோர் இயத்திரமாய் வீடு வந்ததும் त्वां உண†வுகவைக் salawuna Aasuwni สส ธาณช่.

நானிருக்கும் ஜேர்மனியில் तार्वा क्रुक्रमार्थ क्राव्यां 10 அடுத்த நகரம் ഒക്കാലർ கதத்திரமும் மறுக்கப்பட்ட മാലവില് இங்கு நான் !

usiGarin

எரிட்டீரியாவின் விடுதலை

ளிட்டிரவின் 65 मे **v**ठंठवां Ma เป็นปีเต่ இருந்து 9a'n "anti enur விடுதலையடைந்துள்ளனர். 11कंडवां **പിട്ടതയ ത്രർണ്ണിൽ** " തതാത്തമിൾ (pium ର୍ଗାଧି காலமாய் குந்தி அழைத்த போராட்டத்தில் அலட்சத்துக்கும் เกล่สตกสาเเ Canana படுகொலைக்கும் காயங்களுக்கும் இலாகொடுக்கு Эðan இந்த **പി**(ഉത്താത്വദ് சாதித்திருக்கின்றனர். *இன்றைய சர்வதேச அரங்கின்* 'บสมบ' **நிலை**மைகளில் உருவாகிவரும் IID UG∎I வரிவசயில் எரிட்டியாவின் விடுதலையாடு 6रूमांकवरीयां Acionu ூயிக்க *கள்டக்கில்* உள்ள மொக்க **फ्रा**(நिक**ाी)लं** ផលាំញាក់កាក **ஐ**ம்பத்திரன்டு. Adavi былай. 6मात्राजीपता போன்ற ธากิธลาต่ போராட்டங்களில் கொதித்துக் கொண்டி**ர்க்கும் பல்வோ**யட்ட ளிட்டிியாவின் 6करीग அவங்களகக்க **പി**(6**ടനാധ**നന്തക புதிய உர்வேகத்தை அளித்திருக்கிறது.

1889 முதல் 1962 ஆங்கிலைய இத்தாவிய. പത്ത காலவிய் பிடிக்குள் சிக்கியிருந்த ளிட்டிியா கேசிய Ma மக்கள் விடுதலைப் 6ummi.L வரலாற்றத் தொடக்க(ழம் ஆரம்பிக்கின்றது. இங்குதான் மேற்பட்ட எழுபதுக்கு இனங்களைக் Contain. สซิเชินที่เป็นกลได่ 74 Ď ChanÌ(h ரஷ்ய ஆதரவுடன் மன்னர் ஆட்சிக்கு (முழுக்குப் ியாட்டு இராறுவ சர்வாதிகார ஆட்சியை மிறவிய மொங்கிஸ்து மியக்கின் ஆட்சிக் *கால*த்திலேயே "ann shur pisai bdaahdd " ഷിന്തരാ **போ**ராட்டம் மு**னைப்புற்றது.**

กล่าย ธิศกรณิร (มิชต์ปอมแ.ต่ எதியோப்பியாவின் தேசிய வருமானத்தின் பெரும் பகுதியை இராறுவத்திற்கு விழுங்கக் கொடுத்து, ஆயிரக்கனக்கான மக்களை பட்டிலிக்குப் பலி கொடுத்தான் சர்வாதிகாறி ดบทาธ่ชงเล่าสง. *ମ*େରାଣ ଆ ஆட்சியை **தாக்கியெ**றியும் **போ**ராட்டத்தில் (மன்னணி வகித்த **"எகிரோப்பிய மக்க**ள் (p**daal**" பாட்சின **al**fia**a**a உடலும், ШДБİЮЛо அவத்தைச் கோந்த **"ஓதோவோ விடுதலை முள்ளவி"** அவப்போராட்டத்தின் விடுதலையைச்

உடலம் สส่งไมเบ็บเวิ่ม "anti witar മി*ന്ത*്രത്ത (i)daat" 91ம் ஆண்டு மே 24 இல் எரிட்டிரியாவின் (மிழுப் பிரதோக்கையல் *สด่าดเดโม* கட்டுப்பாட்டுக்கள் **Ganai** (ก குறிப்பாக எகியோப்பியாவின் இரு வந்தது. துறை(மகங்களும் ளிட்டிியாவக்கள் இருந்ததால் எதியாய்ப்ப മ്പത്തിപ மார்க்கத்தை ðillði கடல் **BU0555**1.

91 Mai **ரஷ்ப ஆதரவுடனான இராறைவ** சர்வாதிதார ஆட்சியை முற்றுடிக்க **6**ज्जीषा அனங்கள் கக்கியப்பட்ட போராட்டக்கில். அமரிக்க **ி**.தூவுட**ர்** สสโตมานับใน அரசைக் கைப்பற்றிய **"எதிரோப்பிய மக்கள்** யூட்சிகர **പി**டு**ട്ടത** @**daat*** ளிட்டியாவின் சுயகிர்னய ១៣សាសា आर्घार्ककार्तिका. எதியோப்பியா **கூட்ட**ரசில் சோந்து வாழும்படி வேன்டி நின்றது. குதில் 'รษกธกต **ந**டுவனாக' அமரிக்காவும் முக்கிய บเมื่อกทั่งใบธ. ஆனால் ளிட்டிரியா மக்கள் ത്തത **จปีเ**กิม่มาสส**ต่** ର୍ଣ୍ଣିଉଶ୍ଚର କ୍ରର୍ଭ விக்டம் ஏப்ரல் மாதத்தில் मांब्रक्ष வாக்கெடுப்பு อต่าม เป็งไม่มี่งสา மக்கள் இர்த **65ர்கலி**ல் தாங்கள் சுத**ந்திர** நாடாக பிரிந்து போவதை6ய வலியார்திளர்.

ត្រលំ យារាំតំតយពំព สสโตนานีนในกา. ளிட்டியாவின் இந துறைமுகங்களையம் பயன்படுத்துவதற்கான ஒப்பந்தத்தை "விட்டியா மக்கள் പ്പുള്ളതാ (ind and " ML.ió அருந்து பெற்றுக்கொண்டதோடு สมม.เคมแกลใต่ சுதந்திரத்தை आधंबैंगीतंतरता. " ताीर जीवा ाउंढवां പിடுதல **bdaa**t" ØĊ கலைவர் நாட்டின் *கலைவ*ளாகப் பதவியேற்க, மே 24 இல் ளிட்டிியா தவ் சுதந்திர திருநாளைக் கொண்டாங்கா.

*இன்ற ளிட்*டிியா ஆபிிக்க *கள்டக்கின் கிறக்6*க คะเกิน เออ аL. ஓட்டியுள்ள ஓரு குட்டி நாடு. 30 வந்ட கால தேசிய சாதித்திருக்கின்றது.

ஆயிலும் அதன் அடுத்த நேர உளவுக்கு கிறைந்து கிடக்கும் பொருளாதாரத்தை தாக்கி நிறத்துவதற்கு அமெரிக்கா உள்ளிட்ட பளக்கார வல்லரசு நாடுகளிடமே கையேந்தி நிற்கிறது.

'(paiamai हमावीपकुंप, alluai ஆனால் அமெரிக்காவோ ஆயிக்கக் மேலாகிக்கம் செலுக்கிய' கள்டக்கில் களப் **பாகோங்க**வைக் *கவு*தாக்கிக் **அ**றைவு வேகத்தில் ватталиталы. கொள்ளங் *த*வ் *ஆ*திக்க สสหมาบบบทออเ உடைக்கம், சேர்த்தும் செங்கடலுக்குள் ลใหม่เป็นเฉทบ விளையாட்டை நடாத்துகி**ன்றது**.

?

நேற்ற எதியோப்பியா

இன்று 6சாமாலியா, எபிட்டீரியா நாவை சூடான்

யாகின்தாளில் அதிர்ச்சி

பாருமே எதிர்பாராத **ஒய்**று, அதுவும் பாகிஸ்தாவின் வரலாற்றில்! அயினும் அது நிகழ்ந்திடுக்கறது.

'भगाउंठाावां' ஆல் ஊழல் குற்றச்சாட்டின் **ജമ്പ**ന്തിபதி 'เธุณาลม่ งาเปิล่' போல் கலைக்கப்பட்ட பொகுமர் ØĊ **மீகிமன்**றக்கின் பார்வையில் 'തത്താ' മ്പത உயர் சாறிவ் **தீர்மாலி**க்கப்பட்டு រសិលារ៍(ក្រល់ நாவாஸ் பிரதம மந்திரியாக அரசில் அமர்த்தப்பட்டிருக்கிறார்.

ஆச்சரியமானது. ஆறிலும் ഉ ന്ന്ത്ത്വിന് ୫୭ அதிகாரப் போட்டி இருவ்பின்னால் ஆடப்பட்ட நாடகம் பூட்டோவைக் **ஒன்றை** நாம் பார்க்கத் தவ**றக்** கூடாது. களினம் அராறுவ களியம் 80 தாக்கிலேற்றி 70 சாவாதிகாரத்தைக் கட்டவிற்ததுவிட்ட 'ஹா உல் கக்' Øđ 'விமாளக் கொலை' லயத் தொடர்ந்து கடந்த 5 பாகிஸ்தானின் அதியுயர் அதிகாரம் athL காலமாக கொன்ட ம**விதவாக இ**ருப்பவர் களாதிபதி 'कार्त्वा ' कुत्तवां !

ஷியா உல் கக் இவ் கொலையில்பின் மெல்லத் துளிர்விட்ட கவநாயக சூழலில் கவநாயகத்தை உயர்த்திப் பிடித்து வெற்றி பெற்றார், பூட்டோவின்

கட்சியம்! ஆறிலும் *B*afi**ci** ମଭାଆ ण्ठंकवां மகளும் காலமே உள் ണ முடிந்தது. அரசும் **கொஞ்சக் பூ**ட்டோ குற்றச்சாட்டு வெள்ளத்தில் மிதந்த ஊழல் Bai สดอส์สมับบ่.ไห้ நிகழ்ந்த ഗ്രണിന് ðПā 90 நவால் **கூட்**டு (b**वंवकी** அரதைக் கோர்கவில் ഫീப் கைப்பற்றியது.

கெள்ளாசியாவில் பொடுந்திய ບລາທ່ இந்தியாவுடனான அராறுவ ðΰ நிலையில் அல்லது மிரூர்சக்கூடிய வகையில் பாகிஸ்தானை வளர்த்துவிட்டதில் அமெரிக்காவின் பங்கு 6บมิมธ. சர்வதேச ூறிலும் ហាញ់ញ(ប្រ**ញ់ញ**ាណ៍ត្រូវរំ Acionu *நிலையைகளில்* – இந்தியா நிலையில் ... *ส*าสาร์ 2017 'பல்விமிக்கு' ஙிற்கும் பாகிஸ்தாறுக்கான அராறுவ, ÛQ உரவிகளைக் றுச்சினையில் கவைக்குக்கொள்டதோடு. அங்கிய காஷ்மீர் *தலை*யீட்**டைக்** காட்டி ฉลิยสะเ பாகிஸ்தாவின் காரணம் പ്പാനമ **தள பாடங்**கள் விநியோகக்கைக் னானவ **ទំណាជា**Lរណ៍ច្រច់<u>ត</u>រ தடைசெய்தது. ஆனால் பாகிஸ்கானோ **தளபா**டங்களைக் (பிரதமர் களன்) வீமானக் கொள்வனவு செய்தது, செய்து வந்கிறது.

अिणीतंत्वादीयं கட்டனையை மீழி அயங்கப் போகும் அமெரிக்காவம் สกิ. பாகிஸ்தான் பாகிஸ்தா**ன் அனை உயர்பீட**(ழம் நம்பிக்கைக்குப் भुरुवं இராறுவ பதவியில் **களாதிபதிக**ளும் मी நீடிக்க பாத்தி**ரமான** തഖർത **വിട്ടിഡവി**ന്നത. இதுவே நவாள் இவ் அரவச காரணங்களில் முக்கியமாவதாக கலைப்ப**தற்காள** ดิเเดทที่สำ **ப**, ட்டோ இருக்கிறது. இதுதவிர ธไส่ ട്ടതതാ**ത്ഥിന്നെ** 'மக்கள் ூறிகாரத்துக்காக ஆணப்ப் கொன்டும். பறந்து களாதியதி நம்பி**க்கையரியவாக** கைகோர்க்கும் புதிய NET IN COLOR குறிப்பாக கலைக்கப்பட்டது. பிரதமர் **நவால்** ैतीर्वाः கவாதிபதிக்கும் କ୍ଷର୍ଘ atti ஆரம்பத்தில் பிரதமருக்குமிடையே எழுந்த அதிகாரப் போட்டியும், 2.00 **ஐவாதி**யதி – பெலார்சி நெறுக்க(ழம் ञ्चार्षिः விரிசலும். (बुधका குற்றச்சாட்டுகள் காரணங்களிலாடாக பாகிஸ்தாகில் புதியது போல்) ஆட்சிக் கலைய்புக்கு உந்தியது. 29 ---->

கருத்தாடல்

00 - Burl '93 (Bolige 20)

கருத்தாடல் பகுதியில் (டு. சிவகுமாரன் வெளிக்கொணர்ந்த கருத்துக்கள் பற்றி . . . – mpd, sau

கூரிகாலனினது கட்டுரை தொடர்பாக சமர் கிரிபுவாகிகள் மனிதம் மீது இதழ் ଶ ରୋ குத்தியது முத்திரை பற்றிய விளக்க**மளிக்**க முற்பட்ட கட்டுரையாளர் மு. சிவகுமாரன் விமர்சனப்போக்குகளையும் ஆரோக்கியமான மாற்றுக் கருத்துகளுக்கு கருத்துகளால் முகம் பண்பையும் கொடுக்கும் வலியுறுத்துகின்ற அதே சந்தடி சாக்கில் திரிபுவாதம் என்பதற்கு புதுவகையிலான ஒரு **விளக்கத்**தைக் கொடுக்கின்றார்.

"மார்க்சியத்தை கேள்விக்குட் படுத்துவதையோ இயங்கியல் விதிக்கமைய விமர்சிப்பதோ கேள்விக்குட்படுத்துவதோ சரியா மார்க்சியம் எனும் சர்ச்சை எனும் *€*{φ& விஞ்ஞானம் படைக்கப்பட்டதில் இருந்து காலம் காலமாய் நிகழ்ந்து கொண்டுதான் இயங்கியல் இருக்கிறது. மார்க்சியத்தை திரிபுவாதம் விதிக்கமைய விமர்சிப்பதையோ என்கிறார்கள்." எனக் குறிப்பிடுகின்றார்.

சஞ்சிகைக்குழு, மனிதம் சமர் குழுவினரை திரிபுவாதிகள் என முத்திரை குத்தியதில், இருந்த உலகரீதியில் தவறுடன் ஒப்பிட்டு முன்னேற்றப்பாதையில், மனிதகுலத்தின் புரட்சியின் பாதையில் பெரிதும் ஏற்படுத்திவிட்ட, இடையூறுகளை மனிதகுலத்துக்கு விளக்காக கலங்கரை தெரிந்த புரட்சிப்பாதையை சீர்குலைத்துவிட்ட திரிபுவாதத்திற்கு ஒட்டுமொத்தமாக வக்காலத்து கட்டுரையாளர் வாங்கி அதை வளர்ச்சிப் போக்காக காட்டும் கைங்கரியத்தை செய்துள்ளார்.

மு.சிவகுமாரன் இக்கட்டுரையில் மார்க்சியம் அவைபின்பு வளர்த்தெடுக்கப்பட்டது பற்றியும் பற்றியெல்லாம் குறிப்பிடுகின்ற பரிமாணத்துடன் பார்க்கும்போது, ஸ்டாலினது குருச்சேவ் இனால் பாட்டாளி மறைவின்பின் சர்வாதிகாரத்தை நிராகரித்து வர்க்க முன்னெடுக்கப்பட்ட திரிபுவாதப்பாதை பற்றியும், சீனாவில் முதலாளித்துவ மீட்சி முயற்சிகளை கட்சியில் இருந்தே ஆரம்பித்து

முன்முயற்சிகளை மக்களினது முறியடித்திட கட்டவிழ்த்துவிட்ட கலாச்சாரப் மகத்தான மாவோவினது பரட்சிகளை முன்னெடுத்த மறைவின்பின்பு கட்சி ஆட்சியின் மற்றும் தலைமையை கைப்பற்றிய டெங்கும்பல் மாவோவினது நிராகரித்து நடவடிக்கைகளை **திரி**புவாதப் பாதையை முன்னெடுத்த முக்கிய**மாக** மார்க்சிய– வரலாறுகளை, லெனினிய பரட்சியாளர்களால் திரிபுவாதம் என முறியடிக்கப்பட வேண்டியதாக விமர்சிக்கப்படும் இவ்வகையிலான போக்குகளை இவற்றையெல்லாம் மூ.சிவகுமாரன் அறியாதிருப்பாரென்று கருதமுடியாது. திரிபுவாதம் பற்றி விளக்கமுற்பட்ட அவர் சிறிதேனும் இவற்றை சுட்டிக்காட்ட முயற்சிய<u>ா க</u>ு குருச்சேவ் இனது வழித்தோன்றல்களும் டெங்கும்பல்களும் இயங்கியல் மார்க்சியத்தை விதிக்கமைய கேள்விக்குட்படுத்துவதையோ விமர்சிக்கவோ. காட்டும் செய்தவர்களாக வகையில் இனம் திரிபுவாதம்பற்றி செய்திருப்பது வரையறை வாசகர்களால் பெரிதும் சிந்தனையில் கொள்ளப்படவேண்டியது என்பதை விரும்புகிறேன். இவ்விடத்தில் சுட்டிக்காட்ட அத்தகையவர்களின் இயங்கியல் வளர்த்தெடுப்பு சோவியத் யூனியனையும் நவசீனத்தையும் எங்கு கொண்டுபோய் விட்டுள்ளதென்பதை உலகு அறியும்.

மார்க்சியத்தை மூலவர்கள் மட்டுமல்ல அதன் பின்னால் வந்த பல அறிஞர்களும் வளர்தெடுத்தார்கள் என்பது உண்மையே. முறைகளில், **உ**லகப்பொருளா**தார** உற்பத்தி கட்டமைப்பில் மாறி வருகின்ற வளர்ச்சி குறிப்பான நிலைமைகளுக்கும் காலகட்டங்களுக்குமேற்ப மார்க்சியம் இயங்கியல் போக்கில் வளர்த்தெடுக்கப்பட்டு வருவது இயல்பானதே **காலகட்டங்களுக்கேற்ப** மார்க்சியம் மாறிவரும் குறிப்பான காலகட்டங்களுக்குகேற்ப. சூழ்நிலைமைகளில் லெனின். மாவோ இப்பணியில் போற்றோர் பெரும் பங்கு ஆற்றியுள்ளனர். அதுவே லெனினியம். மாவோசியமாக மார்க்சியத்திற்கு வளம் சேர்த்தது.

பிரச்சனைகளுக்கு, இன்றைய காலகட்ட எந்தெந்தப் பிரச்சனைகளுக்கு குறிப்பான பொருத்தமற்றது. மார்க்சிய அணுகுமுறை புதிய எவ்வகைப்பட்ட தத்துவமானது தீர்வளித்து குறிப்பான பிரச்சனைகளுக்கு உந்திச்செல்லும் முன்னேற்றத்தை சமூக தெளிவாக அடையாளம் என்பதை காட்டும்போதே மார்க்சியத்தின் எவரும் வளர்ச்சிப் போதாமையோ அல்லது அதன் தேவையையோ உணரமுடியும் போக்கின் குறிப்பான மார்க்சியம் ត្រាំង(េ្រចុះណូចំ. பொருத்தமற்று பிரச்சனைகளில் இருப்பதற்கான மாறிய போதிய விரிவான அடிப்படைகள் பற்றிய ஆய்வுகளைத்தராது இதற்கு தீர்வுதராது, லெனினியக் மார்க்சியம் கோட்பாடுகளை விமர்சனத்துக்கு கட்சிக் எவருமே வேண்டுமென்று **ម**ណ្រូន உள்ளாக்க அக்கறையுள்ளவரோ – நலன்மீதான கூறிவிடலாம். அக்கறையற்றவரோ தத்துவங்களை அவ்வகையான அணுகுமுறை எவ்விதத்திலும் வளர்த்தெடுப்பதற்கு பலன் அளிக்காதென்பதே உண்மை.

லெனியக் குறிப்பாக மனிதத்தில் கரிகாலன் விமர்சனத்துக்கு கோட்பாடுகளை கட்சிக் என்னும்போதும், **உள்**ளாக்கவேண்டும் மு. சிவகுமாரன் சோவியத்யூனியனின் សឺប៉្គុំទំទា கிழக்கைரோப்பிய நாடுகளின் உடைவுகள் தேசிய நிகழ்வுப்போக்கு குறித்து ஒரு சரியான இருக்கின்றன தூண்டி ஏற்படுத்த பரிதலை அப்பிரச்சனையை எனக் குறிப்பிடும்போதும் அணுகுமுறையை கெளிவாக ஆராய்கின்ற வெறுமனே கொள்ளாது அணுகுமுறையே குழப்பத்துக்குள்ளாக்குகின்ற மேற்கொள்கின்றார்கள். சோவியத்யூனியனின் வீழ்ச்சியானது அதன் நிகழ்வுக்கு எத்துணை ஆய்வுக்குரிய பரிமாணங்களை, பரந்த கொண்டுள்ளது. அதன் அம்சங்களைக் சோசலிச வீழ்ச்சிக்கான கால்கோள். பாதையிலிருந்தான பிறழ்வு நிர்மாணப் எப்போகோ ஆரம்பித்து விட்டதையும் அம்சங்களையும் சகல அதற்கான சகல பரிமாணங்களிலும் செய்து ஆய்வு போக்கைவிட்டு, உண்மைகளை கண்டறியும் **மட்டு**ம் நிகழ்ச்சிகளின் அடிப்படையில் சில முடிச்சுப்போட்டுக் காட்டுவது ஆரோக்கியமானதல்ல .

உதாரணமாக புரட்சி நடந்தேறிய நாடுகளில் வைத்து முதலாளித்துவம் மீட்சியடைந்ததை லெனினிய தத்துவமே மார்க்சிய விட்டதாக தோல்விகண்டு எடுத்தஎடுப்பில் கூறுவதோ வர்க்கப் போராட்ட வடிவம்

என்று கூறுகின்றதுமான பொருத்தமானதல்ல சரியானவற்றை அணுகுமுறையோ ஒர் கண்டறியும்போக்கை என்பகை கொண்டதா சிந்தனையில் கொள்ளவேண்டும். வாசகர்கள் தனது கட்டுரையில் லெனினியக் கரிகாலன் கட்சிக்கோட்பாடுகள் எவை எவை தவறானவை இவை காலகட்டங்களில் குறிப்பான இருந்துள்ளன எவ்வகையில் பாதகமாக என்பதையும் எப்படியான கட்சிக்கோட்பாடுகள் என்பதையும் பொருத்தமானவை ஆரோக்கியமானது. விளக்கியிருப்பின் அது யூனியனின் சோவியக் மூ.சிவகுமாரன் கிழக்கைரோப்பிய நாடுகளின் ചത്ഥഖ, வீழ்ச்சிகளுடன் கேசிய நிகம்வப்போக்*கு* எவ்வாறு சம்பந்தப்படுகின்றது. மார்க்சியத்தை நிகழ்வுப்போக்கை பொறுத்தவரை கேசிய கொள்வதிலும் பரிந்து கருத்துருப்படுத்துவதிலும் தோல்வியடைந்து விரிவாக எல்லோராலும் இருப்பது ஏற்றுக்கொள்**ளப்படுவதாக** விபரமான அவர்கூறுகின்றதையிட்டு அதையொட்டி தகவல்களை, னியனில் கிழக்கைரோப்பாவில் சோவியக் மார்க்சியம் நிகழ்வுப்போக்குகனை தேசிய மார்க்சிய எவ்வாறகையாண்டது? தொடர்ச்சியாக கோட்பாடுகளுக்கமையவே சோசலிசப் கையாளப்பட்டு வந்ததா? பாதையிலிருந்து மாறிப்போனதாக காலங்களின் பின்பம் விமர்சிக்கப்பட்ட மாற்றமில்லையா? அணுகுமுறையில் ஏகாதிபத்தியமாக என்பதையும் **୫**€₽₽ சீரழிந்து மற்றைய சோவியத்யூனியன் காலங்களின் ஆக்கிரமித்த நாடுகளை தேசிய தன து பின்னும்கூட தனது நாட்டில் மார்க்சிய பிரச்சனைகளை இனங்களது அமையவே வெனினிய கோட்பாடுகளுக்கு ஆப்கானில் வந்துள்ளதா? பின்பற்றி ஆப்கானித்தானத்தில் ஆக்கிரமிப்பி**ன்போ** தும் அணுகுமுறையே பின்பற்றியதா? மார்க்**சிய** இவற்றில் விபரங்களையும் ஏற்பட்ட என்ற மார்க்சிய தோல்விகள் உண்மையிலுமே அணுகுமுறையின் தோல்விதான் என்று தான் புரிந்ததை போதிய விபரமான தகவல்களுடன் ஆரோக்கியமானது. முன்வைத்திருப்பின் அது **இனி**மேலாயினும் மு. சிவகுமாரன் இவ் விரிவான தகவல்களையும் விடயங்களையிட்டு அளிப்பாரெனின் ஆய்வினையும் ୁକ୍ତ தெளிவடைய செய்ய பெரிதும் **வாசக**ர்களை உதவியானது.

கருத்துக்கனை இவ்வாறாக தரப்பு தமது நிறுவுகின்ற போதிய தரவுகனை அதனை அளிக்காமல் பல அறிஞர்களின் கூற்றுக்க**ளை** இக்கட்டுரைகளை மேற்கோளாக காட்டுவது சொல்லவோ தளத்திற்கு எடுத்துச் பரந்த

விடயங்களை தெளிவாக கிரகிக்கவோ உதவாது.

கரிகாலனும்சரி, மு. சிவகுமாரனும்சரி லெனினிசக்கட்சி கோட்பாடுகளை விமர்சனத்துக்குள்ளாக்கவோ, தேசிய நிகழ்வுப் போக்குகளில் மார்க்சியத்திற் போதாமையையோ சுட்ட வரும்போது மறுதரப்பை,தீர்வை அதற்கான தெளிவாக்கவில்லை. வெறுமனே கேள்விக்குள்ளாவது மட்டுமே செய்கின்றார்கள்.

சோவியத்யூனியனின் உடைவோ. கிழக்கைரோப்பிய வீம்ச்சிகளோ தேசிய இனப்பிரச்சனைகளைத் தீர்ப்பதில் மார்க்சிய – லெனினிய அணுகுமுறையின் தோல்வியை அணுகுமுறையின் கோல்வியை காட்டவில்லை. சோவியத்யூனியனின், **கிழக்கைரோப்பாவின் இன்றைய** நிலைமைகள் முறையின் விளைவுகள் கம்யூனிச என்று முதலாளித்துவ வாதிகள் ஊளையிடும் போதும் (கிரிமினல்களின் பெருக்கமும், கம்யூனிச விபச்சாரமும்கூட முறையால் கிடைத்ததென காட்டுகின்றார்கள்.) எவ்வாறு அவை திரிபுவாதத்தின், மீட்டமைக்கப்பட்ட முதலாளித்துவத்தின் பரிசுகளோ அதேபோலவே அந்நாடுகளில் உருவாகிய தேசிய இனப் பிரச்சனைகள். தேசியநிகழ்வுப்போக்குகள் விளைபொருளாக திரிபுவாதப்பாதையினது இருக்கின்றது சோவியத்யூனியன் என்பகே உண்மை. சோசலிசக் உறுதியுடன் கட்டுமானப்பாதையில் மாபெரும் எதிர்ப்பு நின்றபோதும் பாசிச யத்தத்தின்போதும் அம்மக்கள் எவ்வாறு ஒரே அணிதிரண்டு நின்றார்கள் மனிதராக என்பதை நாம் கவனத்தில் கொள்ளவேணடும். **நி**ன் ற சோசலிசக் கட்டுமானத்தில் ஊன்றி கேசிய காலங்களில் சோவியத்யூனியனில் இனப்பிரச்சனைகளைக் தேசியப்பிரச்சனைகள் கையாளும்போது பர்றிய மார்க்சிய லெனினிய அணுகுமுறை ்பொருத்தமானதாக இருக்கவில்லை எனக்கருதும் தரப்பினர் **வர**லாற்றுப்பூர்வமாக அதைநிறுவவேண்டுமெனக் கோருகின்றேன். சோசலிசக் கட்டுமானப் அப்பட்டமாக பாதைகளிலிருந்து விலகிய பின்னும் மார்க்சிய லெனினியத்தின் கேந்திரமான விதிகளை கைவிட்டு பரட்சிப்பாதைக்கு துரோகமிழைத்த காலகட்டங்களுக்கும் பின்னைய காலங்களை அத்தத்துவங்களின் கோல்களாக அளவு கொள்ள முயற்சிப்பது அபத்தமானது.

கட்டுரையின் இரண்டாவது பகுதி எம்மிடையே நிகழுகின்ற விவாதங்கள் குவிகின்ற புள்ளிகளாக

தேசிய விடுதலைப் போராட்டத்தில்

புலிகளை மதிப்பிடுவது.

 2) தேசிய விடுதலைப் போராட்டமா அல்லது ஐக்கியப்பட்ட புரட்சியா என்கின்ற இரு விடயங்களை குறிப்பிடுகின்றது.

இவ்விவாதக்களத்தில் இருக்கின்ற சக்திகள்.

(அ) முதன்மையாக தமிழ்த்தேசிய இனவிடுதலையை ஆரோக்கியமான திசையில் முன்னெடுக்க உழைக்கும் சக்திகள்.

(ஆ)முதன்மையாக வர்க்க நலன்களை வலியுறுத்தி அதற்கிசைவாக இலங்கையின் பிரச்சனைகளை கையாளவிரும்பும் சக்திகள்.

மற்**றும் ம**னித உரிமைகள், ஜனநாயக**த்திற்கான சக்தி**கள் ஆகும்.

தமது தரப்பு கண்ணோட்டங்களுக் கிசைவான முறையில் இத்தரப்புகள் விவாதங்களை நிகழ்த்தி வருகின்றன.

விடுதலைப்புலிகள்

1) தரகு முதலாளிகளின் நலன்களின் பாதுகாவலர்களா?

2)முதலாளித்துவ தேசிய வாதிகளா?

3)குறுந்தேசிய வாதிகளா?

4)குழுநலன்கள் மட்டுமே கொண்டவர்களா அல்லது வேறு வரையறைகளுக்குள் அடங்குபவர்களா?

ஓர் மதிப்பீட்டினை வந்தடைய என்பதில் **அவசிய**மெனினும் நலன் வேண்டியது ይ (ጥ ድ மீதான அக்கறை கொண்ட சக்திகள் எவருமே விடுதலைப்புலிகளின் ஒர் கெளிவான எவ்வித அடையாளம் காண்பதில் பக்கத்தை தடுமாற்றத்தையும் கொண்டிருக்கமுடியாது. அத்தெளிவான பக்கம் தங்களைத்தவிர மக்களினது போராட்டப்பாதையில் பிரவேசிக்கின்ற சக்திகள் மீதும் எந்த பிரகடனப்படுத்தியிருக்கும் கெளிவாகப் அழித்தொழிப்பு பாசிச நடவடிக்கைகள் ஆகும். யாரும் எப்படியும் மதிப்பிடலாம். புலிகளை சக்தியாகவோ, ஐக்கியமுன்னணி தேசிய அமைக்கத்தயாராகவோ எதைவரையறுத்தாலும் புலிகளதுதரப்பு வரையறை ஒன்றேஒன்றுதான் என்பதை அவர்கள் மிகமிகத் தெளிவாகவே பிரகடனப்படுத்தியுள்ளார்கள். தங்களைத்தவிர போராட்டக்களத்தில் பிரவேசிக்கின்ற எவரையும் பூண்டோடு என்பதுவே ஒழித்துக்கட்டுவது அதுவாகும். எனவே இவ்விவாதங்களில்

சக்திகள் எக்காப்பினர் எனினும் ஈடுபடும் எகிர்கொள்கின்றதான எல்லோரையும் பாசிச அழித்தொழிப்புப் பலிகளின் எவ்வாறு போக்குகளை முறியடிப்பது கண்டாகவேண்டும். என்பகைக் அதற்காக மதிப்பீட்டுக்கு வந்தடைவது பலிகள் குறித்த எவ்வகையிலும் முக்கியத்துவம் குறைந்ததல்ல. எதுவெனின் குறிப்பிட விரும்புவது மதிப்பீடுகளில் நாம் புலிகள்பற்றிய இருந்து விரோக பாசிச அவர்களின் ஜனநாயக அளவிடமுயற்சிக்கக்கூடாது போக்குகளை என்பதே. மிகமிகக் தெளிவாகவே அது நெல்லிக்கனியாகவே உள்ளது. உள்ளங்கை இப்பரிசோதனையில் கங்கள் உயிர்களை பலிகளின் முறையில் பரிதாபகரமான அழித்தொழிப்புக்கு சமர்ப்பித்த பல அழிவின் படிப்பினையும் போராளிகளினது கண்முன்னேயுள்ளது.

நிலையில் மேலும் போராட்டம் о дд சக்கிகளை உள்ளபோது போாாட்ட இருக்கும். மதிப்பிடுவது கடினமாக வெள்ளையருக்கெதிரான உதாரணமாக இந்தியத் தேசிய காங்கிரசின் போராட்டத்தில் வர்க்க அடிப்படையை சரியாகக்கணிப்பிடுவதில் தவறு இழைத்து இந்திய கம்யூனில்ட்டுக்கள் சீரழிந்தனர். காங்கிரசின் வாலாக அதிகாரத்தை நிறுவிய பின்பே இந்திய தேசிய காங்கிாசின் உண்மைச் சொருபம் அதுபோலவே ஆட்சிமுறைகளை தெளிவானது. நிறுவும்போ**தும்** தொடர்ச்சியான நடவடிக்கைப் போக்குகளை ஆய்வுக்கு உட்படுத்தியுமே நாம் வந்தடைய முடியும். எனவே சரியானவற்றை அக்கறைகொண்ட நல**ன்** មណ្រន மீதான புலிகளை சக்கிகள் அனைவருமே குவிக்கும்போதே கவனம் மதிப்பிடுவதில் பொதுவான பிரச்சனையாகிய அனைவருக்கும் அவர்கள் புலிகளின் பாசிசத்தை, போராட்டப்பாதையில் தமிழ்மக்களின் நிறுவியிருக்கும் தனி இயக்க சர்வாதிகாரத்தை முறியடிக்க ஒன்றுபட்டு முயற்சிக்க வேண்டும். கூறுவதுபோலவே பலிகள் மு.சிவகுமாரன் தேசியத்தின் தமிழ் இன்னமும் போராடிக் நலன்களுக்காகவும் புலிகள் கொண்டிருக்கின்றார்கள் என்பதும் அமைப்பின் கீழ் மட்டத்தில் உள்ளவர்கள் தமிழ் புலிகள் தேசியத்தின் விடுதலையை வென்றெடுக்கமுடியும் அமைப்பினுடாகத்தான் என்று நம்புகின்ற தேச பக்தர்கள் என்பதுவும் ஏற்றுக்கொள்ளக் உள்ளபோதே கூடியதாக மக்களின் தமிழ் சனரஞ்சக பலிகள் கருத்துப்பரப்பை ஆயுதத்தால் மட்டும**ல்லாமல்** பண்பாடு, ஆழ்மனதில் உறைந்து கிடந்த கலாச்சாரங்களை புராணங்கள், கைப்பற்றிக் உயர்த்திப்பிடி**ப்பதன்** மூலமும்

கொண்டார்கள் என்று கூறுவது மிகையானதே. **புலிகள்** தங்களைத்தவிர வ<u>ோ</u> போராட்டக்களத்தில் எந்த சக்தியையும் தற்கொலைக்கு அனுமதிப்பது தமது சிறு ஜனநாயக ஒப்பானதே என்பதுபோல சக்கிகளையும் சிறு எதிர்ப்புக் தேடித்தேடி குரல்களையு**ம்கூட** நசுக்குவதை கருத்துப்பலத்தில் பார்க்கும்போது தமது பெரிதும் தங்கவில்லை என்பதும் அவர்கள் சூழ்நிலைமைகளில்கூட தற்போதைய மக்கள் அணிதிரளவில்லை என்பதுவும் புலிகளின் பின் உறுப்பினாகளின் வயதெல்லையைக் புலி கணிப்பிட்டாலே பரியும். கட்டாய បាត அவர்களினது அமுலாக்கம் **முத**லான மக்களிற்கும் நடவடிக்கைகள் அவர்களுக்குமான இணைப்பைக்காட்டுகின்றது. தம்மைத்தவிர வெறுஎவ்வித ஊடகமும் அரச பேரின வாதத்திற்கு பயங்கரவாதத்திற்கு. எதிர்ப்புணர்வுக்கு எதிரான வடிகாலாக தனித்தலைமையை அமையாமல் தமது நிறுவியிருப்பதன்மூலமே அயுதத்தின்முலம் தமிழ்மக்கள் தமதுபக்கம் இருப்பதை திணித்து இருக்கின்றார்கள். சங்கிலியனும் சோழர்களும் தமிழ்தேசியத்தின் கொடுரமன்னர்களானாலும் பரபாகரனும் இதே குறியீடாகும்போது ஆச்சரியப்பட் குறியீட்டில் அடக்கப்படுவதில் மு.சிவகுமாரன் என்ன இருக்கிறது? ផតា ஆச்சரியப்பட எழுதியிருக்கிறார். என் ன இருக்கிறதென்கூறி போதுமானதல்ல. **நிறுத்திவி**டுவ<u>க</u>ு சிங்கள இளைஞர்களை துட்டகைமுனுக்கலாகவும் தமிழ் இளை ஞர்களை ஆக்குவதிலும் சமுகத்திற்கு, எல்லான்கள் இனத்திற்கு என்ன[்] பயன்வி**ளைய**ப்போகின்றது? அவமானப்பட வேண்டியதும் இது இப்பிற்போக்கு தேசியவெறிகளுக்கும், **பிற்**போக்கு பண்பாட்டு நிலப்பிரபுத்துவக்கால கலாச்சாரங்களுக்கும் எதிராக உறுதியுடன் அணிதிரள்வதே முறியடித்திட அவற்றை செல்கின்ற **முன்**னேற்றிச் சமூகத்தை பரப்புவதே **கலாச்சா**ரங்களை பண்பாடு, முற்போக்காளர், பரட்சியாளர்களின் பிரதான பணியாகும்.

அடுத்ததாக தேசிய விடுதலைப் போராட்டமா? ஐக்கயப்பட்ட பரட்சியா? என்ற தலைப்பி**ல்** முனைப்புப் விவாகம் பெற்றிருப்பதாக கட்டுரையாளர் மு.சிவகுமாரன் இன்றைய குறிப்பிடுகின்றார். இது போலவே நடைபெறுகின்ற அனேக காலகட்டத்தில் தேசிய இன விவாதங்களில் தமிழ் **வி**டுதலைப் ஐக்கியப்பட்ட போரையும் புரட்சி எதிர் எதிராக நிறுத்துகின்ற என்பதனையும் இப்போக்கு போக்கே காணப்படுகின்றது. இடதுசாரிகள் காலங்களில் கடந்த

நிராகரித்து எனப்படுவோர் தேசியத்தை பேசியதினால் வெறுமனே வர்க்கம் பற்றி அதிலிருந்து வருகின்ற **மகிப்பீ**டு ஆகும். இன்றைய ஏகாதிபத்திய சகாப்தத்தில், பதிய ஜனநாயக பாட்சியை பாட்டாளிவர்க்கம் தலைமை தாங்கி சாதிக்கவேண்டிய இன்றைய காலகட்டத்தில் தேசியப்போராட்டத்தையும் போராட்டத்தையும் எதிரெதிராக வர்க்கப் காட்டுகின்ற அதாவது தேசிய விடுதலைப் போராட்டமா? ஐக்கியப்பட்ட புரட்சியா? என்ற கேள்வியே அடிப்படையில் தவறானது.

தேசியம், சர்வதேசியம் என்கின்றதான இரு விடயங்கள் உள்ளன. தனியே தேசியம் பற்றி மட்டுமே தனது சொந்த தேசிய அதாவது இன நலன்கள் பற்றி மட்டுமே முதலாளித்துவ அக்கறைப்படுவது சொந்த தேசிய தேசியவாதமாகும். தனது சர்வதேசிய **நலன்களை** நலன்களுக்**கு** வகையில் வென்றெடுக்க பாதகமில்லாத செயலாற்றுவது அதா **வ து** தேசியத்தையும் **ஒன்றுக்கொ**ன்ற சர்வதேசியத்தையும் ஒத்திசைந்ததாக கையாள்வதே பாட்டாளிவர்க்க அணுகுமுறையாகும்.

மூ.சிவகுமாரன் உட்பட அநேகர் எனினும் போாட்டமா? தேசிய விடுதலைப் கேள்வியை பரட்சியா? ஐக்கயப்பட்ட என்ற ஐக்கியப்பட்ட முலம் பரட்சி எழுப்புவதன் என்பது தேசிய உள்ளடக்கியது விடுகலையை தேசிய விடுதலைப் போராட்டத்தை அல்ல **மறுதலி**க்கின்றது கவனத்திற் கொள்ளாது என்கின்றதான அவதுாறை, மாயையை ஒரு அதைக் உருவகிப்பதன்மூலம் களங்கப்படுத்த முயற்சிக்கின்றார்கள். தேசிய நலன்களையும், சர்வதேசிய நலன்களையும் எதிரெதிராக நிறுத்துவதன் வர்க்கப்பார்வையை மூலம் பலவீனப்படுத்துகின்ற அதைக் கொச்சப்படுத்துகின்ற பணியைச்செய்கின்றார்கள். இக்கண்ணோட்டத்திற்கு பழைய இடதுசாரிகளின் அணுகுமுறையை இவர்கள் காரணமாகக் காட்டுவார்கள் எனின் பழைய இடதுசாரிகளை இன்று புரட்சியாளர்களாக ஏற்றுள்ளார்கள் என்பதே எனது யார்

தேசிய விடிவோ. எமது இனத்தின் இலங்கைதேசத்தின் விடிவோ வர்க்கப்போராட்ட அணுகுமுறையினூடாகத்தான் சாதிக்கப்பட ஏற்றுக்கொண்டுள்ள ល្រុសប្រុល என்பதை சக்திகள் இலங்கையின் தேசிய இனப்பிரச்சனைகள் வர்க்க நலன்களுக்கு முரணற்றமுறையில் கையாளப்பட முடியும் என்பகில் தெளிவும் உறுதியும் கொள்ளவேண்டும்.

கேள்வியாகும்.

குறிப்பான இன்றைய இலங்கையின் நிலமைகளின்கீழ் நான்கு வேறுபட்ட தனித்தன்மை கொண்ட போராட்ட களங்கள் காணப்படுகின்றன.

1) வடக்கு கிழக்கு பாரம்பரிய தமிழ் தேசிய இனப்போராட்டம்.

2) பெரும்பான்மை சிங்கள மக்களது போராட்டம்.

3) தமிழ் பேசும் முசுலீம் மக்களின் போராட்டம்.

4) மலையக தமிழ் மக்களின் போராட்டம்.

இனநலன்கள்பற்றி தேசிய ណាភា எமது சிந்திக்கின்றதான முதலாளிய தேசிய மட்டுமே போக்கில் வாகப் இருந்து விடுபட்டு எமது விசாலிக்கின்றபோகு பார்வைகளை இலங்கையின் மக்களினதும் 848) பொது எதிரி ஒன்றே என்பது புலனாகின்றது. **நாம்** சமூகத்தின் முன்னேற்றம்பற்றி பேசுகின்றவர்களாக சிந்திக்கின்றவர்களாக இருப்பதினால் முரணற்றதும் சமுதாயத்தின் வளர்ச்சியை அடுத்தகட்ட உத்தரவாதம் நலன்களின் செய்கின்றதுமான வர்க்க அடிப்படையிலேயே இப்பிரச்சனைகளை அப்பிரிவ தனித்தனியே கையாள இயலும். அபிலாசைகளை மக்களின<u>து</u> நியாயமான பூர்த்திசெய்கின்ற விதமாகவும் அதேவேளை வளர்ச்சிக்கு அடுத்தகட்ட சமூகத்தை இட்டுச்செல்லும் விதமாகவும் இப்பிரச்சனைகளைக் கையாள்வதே வர்க்க அணுகமுறையாகும். எனவே

பாரம்பரிய வடக்கு கிழக்கு தமிம்த் 1) தேசியஇன பாட்டாளிவர்க்க சக்திகள் தமது தேசிய இன சுயநிர்ணய உரிமைப்போரை அம்மக்களினது நிலம், மொழி, பாதுகாப்பு, பண்பாடு ஆகியவற்றை பாதுகாப்பதற்கான போரை முன்னேடுக்கும் அதேவேளை மற்றைய தேசிய இனங்களது சுயநிர்ணய உரிமைக்கும் இனசமத்துவத்தை வேண்டும். வலியு**றுத்தியும்** போாாட

அதேபோல தனித்துவமாக 2) தம்**பை** காண்கின்ற அடையாளம் மலையக மக்கள் தமது சயநிர்ணய உரிமைக்கும், நிலத்துக்கும், அரசியல் உரிமைக்குமாக வர்க்கத்தலைமையில் வேண்டும். போரை முன்னேடுக்க போராட்டம் பிரதானமாக அவர்களினது எதிரானதாகவும் சுரண்டல் முறைக்கு வர்க்கப்போரின் தளமாகவும் அமையும்.

3) அதேபோல முசுலீம் மக்கள் தமது தனித்துவத்தை, தமது தலைவிதியை தாமே தீர்மானிக்கின்ற சுயநிர்ணய உரிமையை வென்றெடுக்க அவ்இனப் பாட்டாளிகளின் தலைமையில் அணிதிரள வேண்டும்.

மக்களைப் தேசிய இன 4) சிங்கள ஏகாதிபத்திய சார்ப. பொறுத்தவரை அரசுக்கெதிராக தமது சமூக, முதலாளித்துவ பொருளாதார வளர்ச்சிக்கும் அரசியல், சுயாதிபத்தியத்துக்குமான தேசத்தின் பரட்சிகர போராட்டங்களை கீம் வர்க்கத்தலைமையின் முன்னெடுக்கவேண்டும்.

தமது தேசிய விடுதலைக்கான போராட்டத்தில் ஈடுபடும்போதே பிரிவினரும் ஒவ்வொரு போராட்டங்களை **பிரிவி**ன து மற்றைய கொள்வதும் அங்கிகரிப்பதும் இணைந்து சக்கிகள் இப்போராட்ட அவசியமாகின்றது. பிரச்சனைகளுக்கான குறிப்பான ஜம சு நிகழ்த்தும்போதே. இவற்றை போராட்டத்தை வளர்ச்சியை சமுதாய இணைத்து **உத்தரவாதம்செய்கின்**றதான அதாவது பரட்சியை இலங்கையின் புதிய ஐனநாயகப் ஒருமையப்பட்ட நிறைவேற்றுகின்றதான நிறுவவேண்டும். கட்சியை தாபனத்தை,

- 17

66, ஆகும் 6uncin പ്രത്രാണത്വ உடைமைகளும் ຜູວເມນຸ່ງກຸ່ມແມ່ນອາ. പിന്നില് iliciani 90 ம் ஆண்டு இன் அரசு தேர்தலில் வெற்றி பெற்றபின், கட்சி கிளார்க் **BÖÖDÜL**(h மன்டேனவும் nganga ወይ ഖിന്തത இக் காகைட்டம் Gruuuullai. പത്വവ്വാ ନ୍ଦ୍ରରାପାର୍ଯ୍ୟର୍ இந்துகொன்டே கட்சிமீதான ര്തത്തിന് தலாலா மன்டேலாவை செய்வகற்கமான மீக்கவம். പിന്തത போராட்டங்களிற்கு തത്തി காங்கி நடத்தியதுடன், வெக்கமாக மாபெரும் மக்கள் പുമത Qĥ தம்போவின் வளர்த்தெடுத்ததில் ബെബ് UNION ക്തിഷ്യത്ത്വം

எய்ரல் இல் மரனமடைந்த இவரது 23 93 806 **(**BD එක්ෂඬ 610 முதலாம் තිතති dation data மக்கள் நடைபெற்றது. பெடுந்திரளான **ආ**ශ්ණඛ செலுத்தினர். கதந்திரத்திற்கும் சமாதாவத்திற்குமான கோயல் பரிசைப் பெற்ற Desmond Tutu அவர்கள் ஒலிவர் தம்போவைப் பற்றி குறிப்பிடும்போது,

^{CC} தம்போ நெருக்கடியாளதும் கடினமாளதுமான குழ்நிலைகளிலெல்லாம் தளது அமைப்பை ஒள்றினைத்து முன்னெடுத்துச் சென்றார் ²⁵ என்கிறார். இ

தேசிய நலன்**களு**க்கு இதுவே தமது இனங்களினது பிறகேசிய பாடுபடும்போதே கணக்கிலெடுக்கின்றதும் நலன்களையும் இசைவாக சர்வதேசியத்துக்கு தேசியத்தை பாட்டாளிவர்க்க இதுவே கையாள்வதுமாகும். இதுவே இனங்களிடையே அணுகுமுறையாகும். நீக்கி பால்பா அவநம்பிக்கைகளை ஐக்கியத்தையும் புரிந்துணர்வையும் ஏற்படுத்தும்.

விடுதலைப்போரா? ஆகவே தேசிய புரட்சியா? என்கின்ற விதமாக ஜக்கியப்பட்ட எகிரொகிராக நிறுத்துவது இரண்டையும் விடுதலைப்போரை தேசிய தவறானதாகும். கையில் எடுத்துக்கொண்டே அதை ஐக்கியப்பட்**ட** தேசத்தின் இலங்கை புரட்சியாக அதாவது புதியஜனநாயக பரட்சி அதன் நலன்களுக்கு இலக்கைநோக்கி இசைவாக நடாத்திச் செல்வதே பரந்து பட்ட பாட்டாளிவர்க்க நலன் நாடும் மக்களுக்கும் சக்திகளுக்கும் ஏற்படையது. இதுவே இலங்கைத் தீவின்மீது காண்டலை, தமது ஆதிக்கத்தை நிலைநிறுவியிருக்கும் ஏகாதிபத்தியங்கள், பிராந்திய வல்லரசுகளுக்கு இலங்கைத்தேசத்தின் சுபீட்சத்துக்கும் எதிராக சுயாதிபத்திய**த்திற்**குமான போரில் மக்களை இணைக்கவல்லது.

மத்தியில் Christian உளாாற்றிய വിത് 10तंतवां தேற்வாகியிருப்பதையிட்டு Brunner 5**61**51 657710 ஆதரவளித்த மகிழ்ச்சி**யடை வதாகவும்**, *തമി*ർത *ക്രെത്*പന്. அனைவடுக்கும் **5000**000 தெரிவித்துக் **உறு**பல். 600ां மட்(நம் **मार्व** QБ Ruth **ଜଣ**ଣ୍ଡ செய்து விடமுடியாது สตเฉเบ้ ผมโซเซ สซเฉเบ่ **86**55 ரோவாக िधळांढवां பாராளுமன்றத்திற்கு Adowi LIED **६वायां(त्रं) वया ६वायां(त्रि**ठावां व्ये(त्रिजंठागां.

← 38

கூர்தவில் பென் உறுப்பினர் தெரிவானதை Bİ நீவிர வலதுசாரிக் கட்சியான Auto Partai எதிர்த்து வெளிநடப்புச் செய்தது. କ୍ଷର୍ଘ வாக்கெடுப்பில் திறது பிரதிநிகள் தெறிவாகாது போனால் <u>ଗ୍ର</u>ାର୍ଭ 600को பாராளுமன்ற (மு(ழ அங்கத்துவத்தை நீக்கிக் கொள்வதாக அறிவித்திருந்தது. QФ Guait உறப்பின்ரை S.P.D எதிர்ப்புக்கவையெல்லாம் 65ମିକା செய்ததோ(ந, umîtu QБ പ്രത്തെ று ரோதவில் முகம்கொடுத்து **ぁ**ட்சி *பென்*கள் மீலம் Øġ அமைச்சாரக்கியகள் மத்தியில் பெரும் வரவேற்பினைப் பெற்றுள்ளது.

🗌 வரதன்

37

சுவிஸ் பாராளுமன்றத்தில்

யங்குவி – சித்திரை '93 இதழில் இடம் பெற்றிடுக்க வேன்ஹ இக்கட்டுரை இடப்பிரச்சினை காரணமாக இவ்விதழில் பிரகரமாகிறது.

பி விற்சர்லாந்தின் அரசியவில் あしむめ wniż மாகம் இடம்பெற்ற சம்பவங்கள் பலரது ளர்க்கம் *കപ്പൽർത*ക്യൾ ருவின் சமன்வர் வகையில் அமைந்திருந்தது. இற்தியாக உ வராட்ட**வுவல்கள்** பாராளமன்றத்தில் அமைச்சராகப் പതിന്നവന്ന്വ്. waiani ଧରଣ GOOL துறைகளில் அமைச்சறாகப் ଧରଣ ลสมชังธล**เติมาต** -- ภัณิเกท่ ஐன்நாயகக் ត(ប្រិត கட்சியைச் (S.P.D) சோர்க்க – and auxiaur (Rene Felber) ககவீளம் களானமாக களகு பகவியை ராஜினாமாச் செய்கிரிங்கார். சுவிஸ் பாராளமன்றக்கில் இவரது அங்கத்துவும் பிரெஞ்சு มการ์โองเริ่มสะสาร ซึ่งสามิเปลาเสนข์. GUTTA பேசும் அத்துடன் *இவ்விடற்றிற்*கு điả கட்சியைச் சேர்ந்த പ്രിപ്രത്വ நியமிய்பதற்கு கட்சிக்கு வாய்ப்பும் அடுந்தது.

இவ்விடக்கிற்க S.P.D கட்சியாளங் கெளீவா இல் தொழிற்சங்கத் தலைவியும், பென்னிலைவாகியும், பிரபல இளமைப் பநிவத்திலிநிந்தே சுவிவில் இடம்பெற்ற பல்வோ பிராட்டங்களில் บเม่6ซ(กิธีสองโกมายา Christian สต่อ 6Uati பிரதிழிதியை Brunner ផងរាល់កាងតំ இவாது பெயரை கட்சி அழிவித்ததைத் 6ธกิล(อะมีธธม. 6ธการที่เรื่อง. கட்சிகள் aoou லொ Qfb ดเต่ என்பதால் பாராளுமன்றத்திற்கு வருவதைத் தடுப்பதற்கான பாச்சுறங்களை UÐ வழிகளில் மேற்கொண்டனர். (Elisabeth Kop) สต่อสเปล 'สณิช6แก่ Gami' acin Guai **បាញាត្រាស្រលាំ**ល உறப்பின்னா 'ମଭାଷା കമ്പാപ്പ உளமல் CINTELO കന്നത്താന് ് பதவிநீக்கம் செய்தபோது மேற்கொள்ளப்பட்ட பிரச்சாரமே Brunner எதிராகவும் மேற்கோள்ள ப்பட்டது. அவ்வாறான ₫(ð) **பிரச்**சாறம் **கட்டவிழ்த்து** விடப்பட்ட கட்சி 6பாகம். Brunner & நிறத்துவதென (மடிவெடுத்தது.

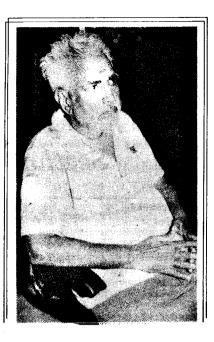
இக் கட்சியில் பெரும்பான்மையான உறுப்பினர்கள் பெண்களாக இருப்பதும் இதற்கு இன்னும் ஓர் வலுவான காரணமாகும். இதற்கான வாக்கெடுப்பு பாரானுமன்றத்தில் **இ**டம்பெற்றபோக கட்சியால் டுறுத்தப்படாத Francis Mathev ađn Abr கட்சிலாச் சேர்ந்த ஆன் **of**sian பாராளுமன்றத்தில் மற்றைய கட்சிகள் Goffa)Griota. ∂_μαπώ Mathey 65ମୀଯର୍କ ଚଘରା **ஏற்றகோள்வது பற்றி**ப (நடிவு **எதையும் அறிவி**க்காததால் கூட்டம் ஒருவாரம் பின்போடப்பட்டங. **இவ் ஒந்வார** கால இடைவெளிக்குள் சுவிஸ்ஸின் பல பாகங்களில் பென்கள் தங்க**ளுக்கு** "பாராளுமன்றத்தில் Qĥ ดินฒ่ามีกรกกโส ଶ୍ଚେଦ୍ଧର୍ଘ " ஆர்ப்பாட் สต่าก 6कार मंळक மேன்னைக்கா டங்களும் கள்டனக் கூட்டங்களும் நடத்தினர்.

பாராளம**ர்றம் Bat**(hii *₼_*(റി**ഖത**ന്റെ (bàn S.P.D நாட்களுக்கு (២៧៧សាស **கட்**சி Brunner உர் ீசுர்ந்து Ruth Dreifuss acin **Bai**Gomfs பென்பிரதிநிதியையும் 6ธกิญครามธุฐ. இவர்ம் Qth பெண்நிலைவாதியும் தொழிற்சங்கவாதியும் ஆவர். **ឃំលាំ**(កំរេខំ ஆம்பித்ததும் கூட்டம் **L**ញ្ញាត្រស**ាល់ល**់ പ്പോത്ര. สก่อสสเฉ தெரிவாகியிருந்த Mathey தனது ଶ୍ରେମାରରା **ठा**वां கொள்ளவில்லையென **அறி**வித்தார். ஏற்றக் **இதனைத் தொடர்ந்து இரன்டா**வது தடவை வாக்கெடுப்பு அதில் முதல் கட்டவாக்கெடுப்பில் Ruth இடம்பெற்றது. வெற்றி பெற்றார். Brunner முதற்கட்ட வாக்கெடுப்புடன் வாக்கெடுப்பில் அடுந்தது வாபஸ் வாங்கிக் கொண்டார். **பின்னர் Ruth பா**ராளுமன்ற உள்துறை அமைச்சாரகப் பொறுப்பேற்றுக் கொண்டார்.

ðĽL வாக்கெடுப்பு நடந்த அன்று **இரன்**பாவது Galaflew 10,000 BUDULL பாராளமன்றத்துக்கு பென்களங். ஆன்களும் தமது ஆதரவைத் on la தெரிவித்த வன்னாமிருந்தனர். அவற்றைக் **கட்டுப்**படுத்த கண்ணிர் பிரியாக(மம் ผมสมองกท่า ഥത്ത്വ് மேற் 10**त्याचितं 6क** บส์สงกส கொண்டனர். 5 ീനീർന്തര மன்றலைச் சுற்றி **கட்**(நப்ப(நித்துவதற்காக រញាត្រាសាល់ល សារ៉ា ഖേഖിതത്ത அமைத்திருந்தனர். வாக்கெடுப்பின்

37 -

~>



ஆந்திராவில் முதுவெரும் கம்யூவிஸ்ட் மோராளி

கைது!

ந்திராவை உலுக்கிவந்த மக்கள் æ யத்தம் குமுவின் கொண்டபள்ளி சீசுராலம்யா கலைவர் தனியாக இருந்த போது போலிசு சுற்றிவளைப்பில் கைதானார். மக்கள் யுத்தம் குழு ஆந்திராலில் பல கொிலா நடவடிக்கைகளுக்காக பிரபல்யமானகு. கூலிச் ensiesub (RCS). இவ்வமைப்ப மாணவர் அமைப்பு(RSU), இளைஞர் அணி(RYL), புரட்சிகர எழுத்தாளர் அமைப்பு என்பவற்றை ஏற்படுத்தியும் தொழிலாளா கிராந்தி(தெலுங்கு), பாகை. வெளியீடுகள் ഗ്രങ്ങങ്ങില്ലത്ത്. கலம் போன்ற மக்கள் மத்தியில் விழிப்புணர்வை ເມັ້ອນໃຫຍ່ ஆந்திராவில் உள்ள அடிலாபாத், ஏற்படுத்திவந்தது. நிகாமாபாத், வரங்கால், யக்யால், கிழக்கு கோதவாரி போன்ற பிரதேசங்களில் தளங்களை நிறுவி மக்கள் ஆதரவுடன் அரசுக்கெதிராக போட்டி அரசு போன்று ஆனாலும் தனிநபர் செயற்பட்டு வந்தது. பயங்கரவாதந வடிக்கைகள், உட்கட்சி பிரச்சனைகள் போன்றவற்றால் அடிக்கடி உடைவுகள் ஏற்படுவது நக்சல்பாரிப்பரட்சியாளர்களைப் பொறுத்தவரை பலவீனமாகவே இருக்கிறது. மக்கள் யுத்தம் குழுவில் எற்பட்ட கருத்து வேறுபாடுகள் காரணமாக கொண்டபள்ளி சீத்தாராமையாவை கட்சியில் இருந்து நீக்கப்பட்டதாக தெரிகிறது.

1972 ம் ஆண்டு சாருமயுந்தாரின் மரணத்தின் பின் ஆந்திராவிவ் நக்சல் பாரிகள் தறிமாலா நாகிரெட்டி தலைமையில் ஆந்திரப்பிரதேச புரட்சியாளர்கள் புனரமைப்புக் குழு என்ற அமைப்பை நிறுவி செயற்பட்டு வந்தார்கள். இது 1973 ம் ஆண்டு 3 ஆக பிளவு பட்டு சந்திரபுல்லா ரெட்டி தலைமையில் (APCCCR) வெங்கடேசுவரராவ் தலைமையில் (ÚCCRI), கம்யூனிச புரட்சியாளர் குழு (ROC) என்று செயற்பட்டு வந்தனர். கம்யூனிச புரட்சியாள் குழுவில் மீண்டும் பிளவு ஏற்பட்டு மக்கள் யுத்தம் குழு 1975 இல் இருந்து கொண்டபள்ளி சீதாராமையா தலைமையில் செயற்பட்டு வந்தது.

ஆந்திராவில் மட்டுமல்ல இந்தியாவின் ஏனைய மாநிலங்களிலும் நக்கல் பாரிபோராளிகள் மக்களின் அடிப்படை உரிமைகளுக்காகவும், பெரும் பண்ணையார்கள், ஊழல்போவழிகளுக் கெதிராகவும் போராடிவருகின்றனர். இவர்களுக்கு கிராமப்புற மக்களிடமும், ஆதிவாசிகள், மலை வாழ் மக்களிடம் பெருத்த ஆதரவு கிடைக்கிறது.

இந்திய சினிமாக்களும், மஞ்சன் பத்திரைகைகளும் நக்சல்பாரிப் போராளிகளின் போராட்டத்தை வெறும் மக்கள் விரோத பயங்கரவாதப் போராட்டமாக கொச்சைப்படுத்துகின்றன. இந்த அவதுாறுகளையும் கடந்து மக்கள் ஆதரவுடன் இந்திய ஆளும் வாக்கங்களின் அடக்குமுறைகளுக்கெதிராக நக்சல்பாரிகள் போராடி வருகின்றனர்.

மக்கள் யுத்தம் குழுவின் தலைவர் கொண்டபள்ளி சீதாராமையா தனது 74 வது வயதில் இப்போது மீண்டும் கைது **செய்யப்பட்**டுள்ளார். முன்னர் ஒரு தடவை கைது **செய்யப்பட்ட**போது தோழர்களின் **எதிர்** நடவடிக்கையால் விடுவிக்கப்பட்டிருந்தார். குந்த வயோதிக நிலையிலும், இவரின் തക്തക माळंग என்று மன்சள் பத்திரிகைகள் செய்கி வெளியிட்டிருந்தும் அதற்கு மறுப்பு தெரிவித்து தான் கைது செய்யப்பட்டது தற்செயல் நிகழ்வு என்றும் தான் சரண் அடையவில்லை என்று கூறியுள்ளார்.



10னித காலம் முடித்துவிட்டதாய் ஒரு தினைப்பு ! எனது மூனை அரித்துக் கொண்டிருக்கிறது பேச மறுக்கிறது வாய்.

உணிபதற்கு மட்டுமே வாய் என்றானபோது முக்குத் துவாரத்தினூடிடோ மல வாசவினூடிடோ உணிபதை மாற்றிவிட்டாலென்ன?

– பாலமோகன்

இதயத்தை முடிவிட்டு தொண்டைக்கு மேலிஞ்த்தே சிரிப்பைச் செய்து தொவைக்கும் முகங்களுக்கு இதயம் எதற்கு ?

तनार्वमु कृते ஆकर !

மூவை, வாய், இதயம் முன்றையும் அகற்றிவிட்டு ஓர் உருவத்தைப் படைத்துவிட⁶ ஆசை

இதற்கு என்ன பெயர் வைக்கலாம் ?

மனித மிருகமா மிருக மனிதனா என்றெல்லாம் குழம்பி இன்னமும் விடை கிடைக்கவேயில்லை

் மனிதன் ' என்றோரு புனை பெயரை இட்டுவிடலாம்

இந்த உருவத்துக்கு முதுகெலும்பை வளைத்துவிட்டாலென்ன, அது திமிர மறுக்கும்போது !

திரும்பிப் பார்ப்பதற்குள் குண்டொன்று துளைத்து விடலாம் ஒடித் தப்பதற்குள் * சேல் * ஒன்று சரித்து விடலாம்

இந்த இனமும் அழிந்து விடாமல் காப்பதற்கு பிடரியிலும் பக்கவாட்டிலும் கண்களை சொகுகி விட்டாலென்ன ? இன்னும் இரண்டோ மூன்றோ கால்களையும் பொருத்தி விடலாம்

இந்த 'மனிதனை ' மியூசியத்துக்கு அனுப்பிவையுங்கள் ! இது என் கோரிக்கை

அந்த உருவத்தை துப்பாக்கி முனையில் நிறுத்தி தேர்த்தியாய் காட்சிக்கு வைப்பதை ' அவர்கள் ' செய்வார்கள்

முட்கம்பியாலோ பனை மட்டையாலோ கூண்டுகள் அமைத்து அதற்குள் ' கதத்திரமாய் ' கழல விடுவதையும் அவர்கள் செய்வார்கள்

மனிதர்கள் வாழும் காலமொன்று வருமானால் இத்த 'மனிதன்' எமது மனிதகாலத்தைப் பறை சாற்றட்டும் !

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org